



GIMA

Blood Glucose Monitoring System

User's Manual



Manufacturer



ACON Laboratories, Inc.
5850 Oberlin Drive, #340
San Diego, CA 92121, USA

EC REP

MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover, Germany

Number: 1151320901
Effective Date: xxxx-xx-xx

IVD

CE 0123

Attention: By approving the enclosed design draft, you (ACON's Customer) accept all responsibility for the accuracy of the design. If an error is detected following the printing or manufacturing of a material, you (ACON's Customer) are responsible for the cost of any inventory which is deemed unsuitable for sale.

☐ US

☒ OUS

☐ DOMESTIC

☐ OTHER

Description	GIMA OC Sure upgrade CE User's Manual (En)	Part Number	1151320901	Size	165x110mm
-------------	--	-------------	------------	------	-----------

Printing Contents	/	L Number	/	Size	/
-------------------	---	----------	---	------	---

Designer	nafei.chen	Design Date/Version	Mar 17, 2021 / A
----------	------------	---------------------	------------------

Artwork checked by	Material	封面157g双铜+水性上光，内页70g双胶	Checked by
--------------------	----------	-----------------------	------------

Approved by Customer	Approved by Marketing/Sales
----------------------	-----------------------------

Approved by P.M.T.	Approved by QA	Effective Date
--------------------	----------------	----------------

PANTONE 485 C





Blood Glucose Monitoring System

Self monitoring of blood glucose (SMBG) is an integral part of diabetes care, but the high cost of testing can make this impossible. At **GIMA**, our goal is to provide high quality glucose monitoring at a price that allows you to test as often as necessary. Together, we can better manage your diabetes and help you live a longer and healthier life.

Welcome, and thank you for choosing the GIMA Blood Glucose Monitoring System. The *GIMA* Blood Glucose Monitoring System will give you accurate blood glucose results from Capillary, Arterial, Venous and Neonatal blood samples in just a few simple steps. *GIMA* may be used by people with diabetes at home and by healthcare professionals for the quantitative measurement of glucose in capillary whole blood from the finger, forearm, and palm. Only professionals may also test neonatal, arterial and venous blood samples.

To ensure accurate results from your *GIMA* Blood Glucose Monitoring System, please follow these guidelines:

- Read instructions before use.
- Use only *GIMA* Blood Glucose Test Strips with the *GIMA* Blood Glucose Meter.
- For *in vitro* diagnostic use only. Your blood glucose monitoring system is to be used only outside the body for monitoring the effectiveness of diabetes control. It should not be used for the diagnosis of diabetes.
- For self testing and professional use.
- Test only whole blood samples with the *GIMA* Blood Glucose Test Strips and Meter.
- For self-testers, consult your physician or diabetes healthcare professional before making any adjustments to your medication, diet or activity routines.
- Keep out of reach of children.

By following the instructions outlined in this User's Manual, you will be able to use your *GIMA* Blood Glucose Monitoring System to monitor your blood glucose and better manage your diabetes.

Table of Contents

Getting Started.....	1
Component Descriptions	2
<i>GIMA</i> Blood Glucose Meter.....	3
Meter Display	5
<i>GIMA</i> Blood Glucose Test Strips	7
<i>GIMA</i> Glucose Control Solution.....	9
Installing the Battery	11
Meter Setup Before Testing	12
Performing a Quality Control Test.....	19
Testing Your Blood.....	22
Step 1 – Getting a Drop of Blood.....	22
Step 2 – Testing Blood Glucose	27
“HI” and “LO” Messages.....	30
“Hypo” and “Hyper” Messages	30
“Ketone” Message.....	31
Using the Meter Memory	32
Viewing Stored Records.....	32
Clearing the Memory.....	34
Transferring Records.....	34
Maintenance.....	36
Replacing the Battery.....	36
Caring for Your <i>GIMA</i> Blood Glucose Monitoring System.....	37
Suggested Testing Times and Target Goals.....	38
Comparing Meter and Laboratory Results.....	39
Troubleshooting Guide	40
Specifications	42
Warranty.....	42
Index of Symbols.....	44
Index.....	45

Getting Started

Before testing, read the instructions carefully and learn about all the components of your *GIMA* Blood Glucose Monitoring System. Depending on the *GIMA* product you purchased, some of the components may need to be purchased separately. Please check the list of contents on the outer box for details on which components are included with your purchase.



Blood Glucose Meter



Test Strips



Sterile Lancet



Control Solution



Lancing Device



Clear Cap



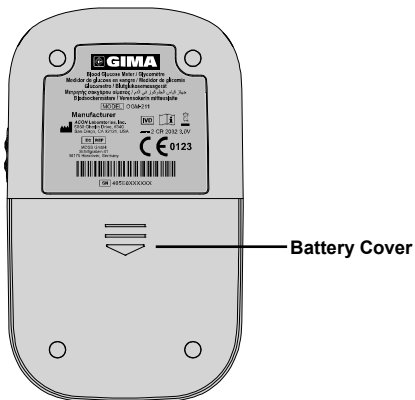
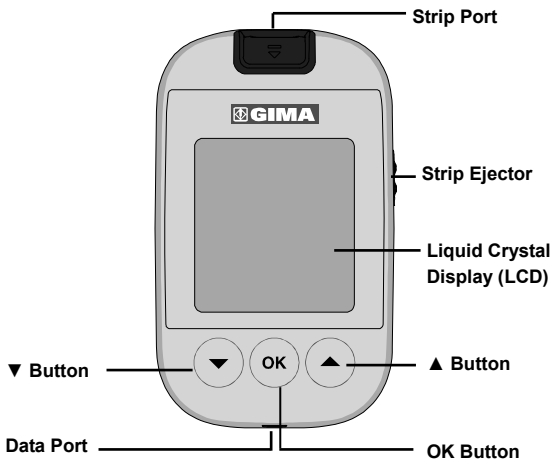
Carrying Case

Component Descriptions

1. Blood Glucose Meter: Reads the test strips and displays the blood glucose concentration.
2. Test Strips: Strips with a chemical reagent system used with the meter to measure glucose concentration in blood.
3. Lancing Device: Used with sterile lancets to prick the fingertip blood sample collection. The packaged lancing device has multiple depth settings, allowing users to adjust the depth of the puncture and minimize discomfort. It can also eject the used lancets.
4. Clear Cap: Used with the lancing device and sterile lancet to draw a blood sample from the forearm or palm.
5. Sterile Lancets: Used with the lancing device to draw a blood sample. Sterile lancets are inserted into the lancing device with each blood draw and discarded after use.
6. Control Solution: Verifies the proper operation of the blood glucose monitoring system by checking the test strips and meter against a pre-calibrated control solution. Control Solution 1 is all you need most of the time. If you want to do additional levels of test, Control Solution 0 and Control Solution 2 are available. The three levels of control solution, CTRL 0, CTRL 1 and CTRL 2 are available in the *GIMA* Glucose Control Solution package which is sold separately.
7. Carrying Case: Provides portability for blood glucose testing wherever you go.
8. User's Manual: Provides detailed instructions on using the blood glucose monitoring system.
9. Quick Reference Guide: Provides a brief overview of the blood glucose monitoring system and testing procedures. This small guide can be kept in your carrying case.
10. Warranty Card: Should be completed and returned to the distributor to qualify for the 5-year meter warranty.

GIMA Blood Glucose Meter

The meter reads the test strips and displays the blood glucose concentration. Use these diagrams to become familiar with all the parts of your meter.



Strip Port: Test strips are inserted into this area to perform a test.

Strip Ejector: Slide the ejector forward to discard the used test strip.

Note: Dispose of blood samples and materials carefully. Treat all blood samples as if they are infectious materials. Follow proper precautions and obey all local regulations when disposing of blood samples and materials.

Liquid Crystal Display (LCD): Shows your test results, and helps you through the testing process.

▼ **Button:** Recalls previous test results from the meter memory and performs other menu selection functions.

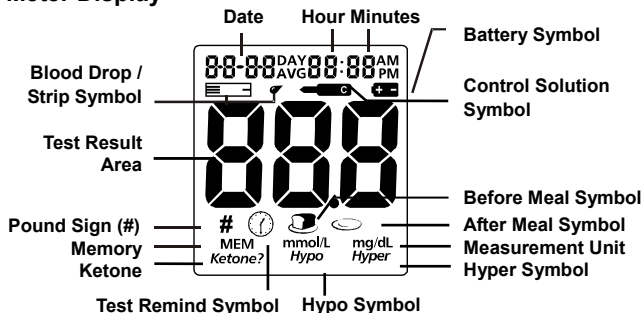
▲ **Button:** Selects meter settings and performs other menu selection functions.

OK Button: Used to manually turn the meter **on** or **off**, check the display to confirm that all the display segments turn on, and check the date/time.

Data Port: Sends information to a computer via an optional data transfer cable to view, analyze and print stored data in the meter. The data transfer cable is available for order as an optional add-on.

Battery Cover: Remove the battery cover to install two CR2032 coin cell batteries.

Meter Display



Battery Symbol: Warns when you should replace the battery.

Control Solution Symbol: Indicates a control test result. A pound sign (#) will also be displayed when control solution symbol appears.

Before Meal Symbol: Appears when you mark the result as a before-meal test results.

After Meal Symbol: Appears when you mark the result as an after-meal test results.

Measurement Unit: Only one unit will be displayed on your meter and cannot be adjusted.

Hyper Symbol: Appears when the blood glucose concentration is above the target "Hyperglycemia" (high blood sugar) level that you have set.

Hypo Symbol: Appears when the blood glucose concentration is below the "Hypoglycemia" (low blood sugar) target level that you have set.

Test Remind Symbol: Reminding you to test blood glucose.

Blood Drop / Strip Symbol: Wait for the Blood Drop / Strip Symbol to appear before applying the sample. These two symbols appear at the same time to tell you when to apply the sample.

Test Result Area: Indicates test result.

Pound Sign (#): Appears with the control solution test result or when you mark an invalid result to prevent it from being included in the average.

MEM: Shows a test result stored in memory.

Ketone: Appears when the blood glucose concentration is above 16.7 mmol/L (300 mg/dL). This simply suggests that a ketone test is recommended. Consult your healthcare professional about testing for ketones.

Note: This symbol does not mean that the system has detected ketones. It recommends that a ketone test should be taken.

Meter Use and Precautions

- Wait for the Blood Drop and Strip Symbol to appear together before applying the sample.
- The meter is preset to display blood glucose concentration in either millimoles per liter (mmol/L) or milligrams per deciliter (mg/dL) depending on which unit of measure is standard in your country. This unit of measure cannot be adjusted.
- Meter will shut off automatically 2 minutes after inactivity.
- Do not get water or other liquids inside the meter.
- Keep the strip port area clean.
- Keep your meter dry and avoid exposing it to extreme temperature or humidity. Do not leave it in your car. Please use the meter indoor.
- Do not drop the meter or get it wet. If you do drop the meter or get it wet, check the meter by running a quality control test. Refer to **Performing a Quality Control Test** on page 19 for instructions.
- Do not take the meter apart. Taking the meter apart will void the warranty.
- Refer to the **Maintenance** section on page 36 for details on cleaning the meter. .
- Keep the meter and all associated parts out of reach of children.

Note: Follow proper precautions and all local regulations when disposing of the meter and used batteries.

All Glucose Systems Preventive Warnings with Regard to EMC:

- This instrument is tested for immunity to electrostatic discharge as specified in IEC 61000-4-2. However, use of this instrument in a dry environment, especially if synthetic materials are present (synthetic clothing, carpets, etc.) may cause damaging static discharges that may cause erroneous results.
- This instrument complies with the emission and immunity requirements described in EN61326-1 and EN61326-2-6. Do not use this instrument in close proximity to sources of strong electromagnetic radiation, as these may interfere with proper operation of the meter.
- For professional use, the electromagnetic environment should be evaluated prior to operation of this device.

GIMA Blood Glucose Test Strips

The *GIMA* Blood Glucose Test Strips are thin strips with a chemical reagent which work with the *GIMA* Blood Glucose Meter to measure the glucose concentration in whole blood. After the strip is inserted into the meter, blood is applied to the sample tip of the test strip. The blood is then automatically absorbed into the reaction cell where the reaction takes place. A transient electrical current is formed during the reaction and the blood glucose concentration is calculated based on the electrical current detected by the meter. The result is shown on the meter display. The meter is calibrated to display plasma equivalent results.

Sample Tip

Apply blood or control solution here.



Check Window

Check to confirm that a sufficient sample size has been applied.

Contact Bars

Insert this end of the test strip into the meter until it stops.

IMPORTANT: Apply the sample only to the sample tip of the test strip. Do not apply blood or control solution to the top of the test strip as this may result in an inaccurate reading.

Hold the blood drop to the sample tip of the test strip until the check window is completely full and until the meter begins to count down. If you applied blood but do not see the starting of the count down, you may reapply a second drop of blood within 3 seconds. If the check window does not fill and the meter starts to count down, then do not add more blood to the test strip. If you do then you may get an E-5 message or an inaccurate test result. In this case if the meter begins to count down and the check window does not fill, discard the strip and begin the test again with a new test strip.



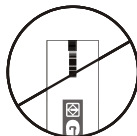
Correct



Incorrect



Correct



Incorrect

Storage and Handling

Please review the following storage and handling instructions:

- Store test strips in a cool, dry place at 2 - 35 °C (36 - 95 °F). Store them away from heat and direct sunlight.
- Do not freeze or refrigerate.
- Do not store or use test strips in a humid place such as a bathroom.
- Do not store the meter, the test strips or control solution near bleach or cleaners that contain bleach.
- The test strip should be used immediately after removing it from the container.
- Repeated insertion and removal of a test strip into the meter strip port may result in reading errors.
- Do not use your test strips past the unopened expiration date printed on the label. Using test strips past the unopened expiration date may produce incorrect test results.

Note: The expiration date is printed in Year-Month-Date format.

Special Instructions for Test Strip in the Vial

- Test strips must be stored in the original vial with the cap tightly closed. This keeps them in good working condition.
- Do not transfer test strips to a new vial or any other container.
- Replace the cap on the test strip vial immediately after removing a test strip.
- A new vial of test strips may be used for 18 months after being first opened. Write the opened expiration date on the vial label after opening. Discard the vial 18 months after you first open it. Usage after this period may result in inaccurate readings.

Special Instructions for Test Strip in the Foil Pouch

- Tear the pouch carefully starting from the tear gap. Avoid damaging or bending the test strip.
- Use the test strip immediately after removing it from the pouch.

Test Strip Precautions

- For *in vitro* diagnostic use. Test strips are to be used only outside the body for testing purposes.
- Do not use test strips that are torn, bent, or damaged in any way. Do not reuse test strips.
- Keep the test strip vial or the foil pouch away from children and animals.
- Consult your physician or healthcare professional before making any changes in your treatment plan based on your blood glucose test results.

See the test strip insert for more details.

GIMA Glucose Control Solution

The *GIMA* Glucose Control Solution contains a known concentration of glucose. It is used to confirm that your *GIMA* Blood Glucose Meter and test strips are working together properly and that you are performing the test correctly. It is important to run a quality control test regularly to make sure you are getting correct results.

You should run a quality control test:

- Before you first use your meter, to familiarize yourself with its operation.
- Before using a new box of test strips.
- When you suspect that the meter or test strips are not working properly.
- When you suspect that your test results are inaccurate, or if they are inconsistent with how you feel.
- When you suspect your meter is damaged.
- After cleaning your meter.
- At least once a week.



Refer to **Performing a Quality Control Test** on page **19** for instructions on running a quality control test.

Storage and Handling

Please review the following storage and handling instructions:

- Store the control solution at 2 - 35 °C (36 - 95 °F).
- Do not refrigerate or freeze.
- If the control solution is cold, do not use until it has warmed to room temperature.
- Use before the unopened expiration date that is shown on the bottle.
Note: The expiration date is printed in Year-Month-Date format.
- Each bottle of control solution can be used for 6 months after you first open it. Record the opened and the resulting expiration date on the bottle label.

Control Solution Precautions

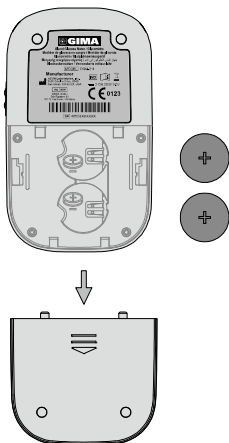
- For *in vitro* diagnostic use. The control solution is for testing only outside the body. Do not swallow or inject.
- Shake well before using.
- Control solution tests are specified to be accurate only when tested between 10 and 40 °C (50 - 104 °F).
- The control ranges shown on the test strip vial (or on the foil pouch) are not recommended ranges for your blood glucose level. Your personal blood glucose target ranges should be determined by your diabetes healthcare professional.
- Do not touch the test strip with the tip of the control solution bottle.
- Use only the same brand of control solution that was provided with your kit.

See the control solution insert for more details.

Installing the Battery

Batteries may not be preinstalled in the meter. Two CR 2032 3.0 V coin cell batteries are required. Please find the batteries in your carrying case and install them according to the following steps:

1. Turn over the meter to locate the battery cover. Slide the battery cover in the direction of the arrow to open it.



2. Insert two new CR 2032 3.0 V coin cell batteries on top of the plastic tape. Make sure it is aligned with the plus (+) side facing up in the battery carrier.



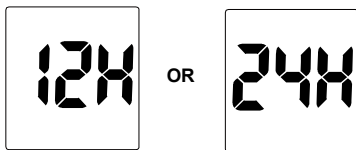
3. Close the battery cover and make sure that it snaps shut.

Meter Setup Before Testing

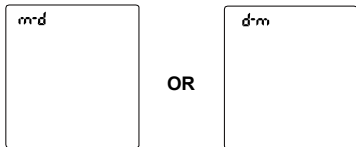
Before using your meter for the first time, you will need to adjust the settings that are listed in detail below.

1. **Meter Setup Mode:** Press the ▲ button for 2 seconds to enter the meter setup mode. The meter will automatically enter the setup mode when turned on for the first time by any method.
2. **Clock:** Set the clock for either 12 or 24 hour mode. Press the ▼ or ▲ button to switch between the two settings. Then press the **OK** button to save your choice and then start setting the date format.

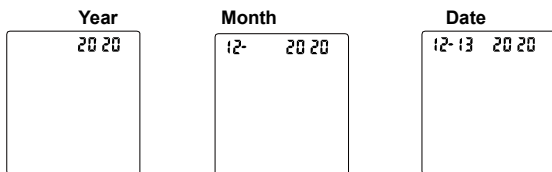
Note: The clock needs to be reset after replacing the battery.



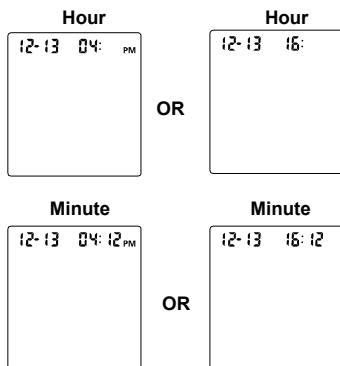
3. **Date Format:** m-d or d-m will appear at the top of the display to indicate either a month-date-year format or a date-month-year format. Press the ▼ or ▲ button to switch between the two settings. Then press the **OK** button to save your choice and then start setting the year, month and date.



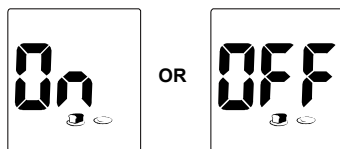
4. **Date:** The year will appear at the top of the display. Press the ▼ or ▲ button to increase or decrease the year. Once you have selected the correct year, press the **OK** button to save your choice and start setting the month. Press the ▼ or ▲ button to increase or decrease the month. Then press the **OK** button to save your choice and start setting the date. Press the ▼ or ▲ button to increase or decrease the date. Then press the **OK** button to save your choice and start setting the time.



5. **Time:** The hour will appear at the top of the display. Adjust the hour with the ▼ or ▲ button until the correct hour is displayed. Press the **OK** button to save your choice and set the minutes. Press the ▼ or ▲ button to change to the correct minute. Press the **OK** button to save your choice and move to set the meal marker feature.

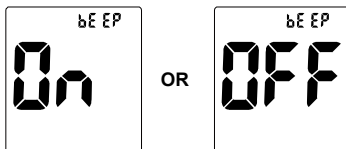


6. **Meal Marker:** The meter comes with the meal marker feature disabled. The meter allows the user to enable or disable the meal marker option. The words "On" or "OFF" will be displayed on the large center segments of the display and the before meal symbol together with the after meal symbol will be displayed as shown below.



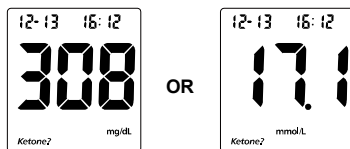
Press the ▼ or ▲ button to switch between turning the meal marker “On” and “Off”. Press the **OK** button to confirm your selection.

7. **Audio Feature:** The meter comes with the meter audio feature enabled. The meter will give one short beep when it is turned on, after sample detection and when the result is ready. The meter will sound three short beeps to sound a warning when an error has occurred. Please check the error number on the display to confirm what kind of error has occurred.

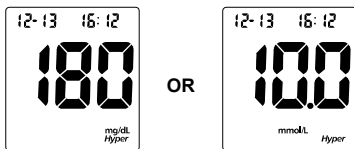


Press the ▼ or ▲ button to switch between turning the meter beep “On” and “Off”. Press the **OK** button to confirm your selection.

8. **Ketone Indicator:** The meter comes with the Ketone indicator feature disabled. Press the ▼ or ▲ button to switch between turning the Ketone indicator “On” and “Off”. Press the **OK** button to confirm your selection. When the Ketone indicator is enabled, if the test result is higher than 16.7 mmol/L (300 mg/dL), the symbol of "Ketone?" will appear on the display.

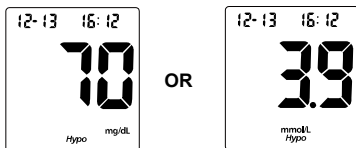


9. **Hyper Indicator:** The meter comes with the Hyper indicator feature disabled. Press the ▼ or ▲ button to switch between turning the Hyper indicator “On” and “Off”. Press the **OK** button to confirm your selection. When the Hyper indicator is “Off”, pressing the **OK** button will go to the next Hypo indicator set up. When the Hyper indicator is “On”, pressing the **OK** button will go to the Hyper indicator level set up. At the Hyper level set up, press the ▼ or ▲ button to adjust the Hyper level then press the **OK** button to go to the Hypo indicator set up.



Note: The meter allows the hyperglycemia level to be as low as 6.7 mmol/L (120 mg/dL) or higher. The hyperglycemia level should be above the hypoglycemia level. Consult your diabetes healthcare professional before determining what your hyper blood glucose level is.

10. **Hypo Indicator:** The meter comes with the Hypo indicator feature disabled. Press the ▼ or ▲ button to switch between turning the Hypo indicator “On” and “Off”. Press the **OK** button to confirm your selection. When the Hypo indicator is “Off,” pressing the **OK** button will go to the Test Reminder set up. When the Hypo indicator is “On”, pressing the **OK** button will go to the Hypo indicator level set up. At the Hypo level set up, press the ▼ or ▲ button to adjust the Hypo level then press the **OK** button to go to the Test Reminder set up.



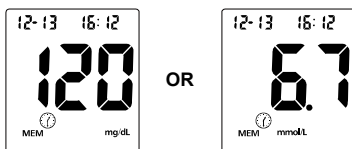
Note: The meter allows the hypoglycemia level to be as high as 5.6 mmol/L (100 mg/dL). The hypoglycemia level should be below the hyperglycemia level. Consult your diabetes healthcare professional before determining what your hypo blood glucose level is.

11. **Test Reminder:** Test reminders are a useful way to remind you when to test. You can set 1 to 5 reminders per day. Your meter is preset with the test reminder disabled. You must turn it on to use this feature.
 - Press the ▼ or ▲ button to switch between turning the first Test Reminder “On” and “Off”. Press the **OK** button to confirm your selection. When the Test Reminder is “Off”, pressing the **OK** button will go to the set up of the second Test Reminder. When the Test Reminder is “On”, pressing the **OK** button will go to the set up of the time for the first Test Reminder. Press the ▼ or ▲ button to adjust the first Test Reminder time. Press the **OK** button

to confirm the first Test Reminder time and then go to the second Test Reminder set up.

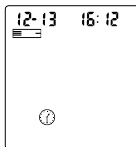
- When the Test Reminder is “Off” during the second Test Reminder set up, pressing the **OK** button will go to the set up of the third Test Reminder. When the Test Reminder is “On”, pressing the **OK** button will go to the set up of the time for the second Test Reminder. Press the ▼ or ▲ button to adjust the second Test Reminder time. Press the **OK** button to confirm the second Test Reminder time and then go to the third Test Reminder set up.
- Repeat the same set up procedure for Test Reminder 3, 4 and 5.
- After finishing the fifth Test Reminder set up, it will then end the setup mode and power off the meter.

If one or more test reminders have been set, the reminder symbol will always appear on the LCD screen when the meter is turned on. The display sample is shown below.



The meter beeps 5 times at the time you set, again two minutes later, and two minutes after that unless you insert a test strip or press any button. This function will still work with Audio feature turned off.

When the meter beeps at the time set by the Test Reminder feature, the date, time and strip symbol will be displayed. And the Test Reminder symbol will be flashed. The display sample is shown below.



Note: For any step of the set up, if the ▼ or ▲ button is pressed and held, it will allow a faster adjustment.

12. Post – Prandial Alarm Function: The post prandial alarm function is an optional function that you can use to setup a quick test reminder alarm. The

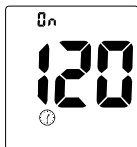
alarm has a distinct beep sound that is different from other meter sounds like meal markers and test reminders. You can start setting up an alarm by pressing ▼ and OK buttons together when the meter is off.



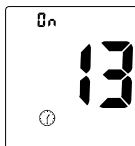
After pressing ▼ and OK buttons, the interface with default 120 min and a clock icon with on/off status will appear on the screen. You can increase the number of minutes by pressing ▲ button and decrease the number of minutes by pressing ▼ button. The time increments are in intervals of 15 minutes. The maximum number of minutes that the post prandial alarm allows user to setup are 480 minutes. The minimum number of minutes that the post prandial alarm allows user to setup are 15 minutes.



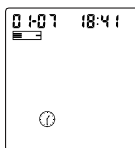
Press OK to confirm and the alarm will beep twice with the clock icon flashing with screen display "On" to indicate that the alarm has been successfully set. You can exit out of the interface by pressing ▼ and OK buttons together, or the meter will be turned off after 60 seconds of inactivity.



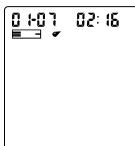
The alarm will beep at the minute mark set by you. You can always go back and change the alarm time if needed after setting up the alarm. To do so, press ▼ and OK buttons together and the post prandial alarm interface will appear and display the time remaining. You can switch off the alarm by pressing and holding OK button for 2 seconds. You can also navigate and change the alarm time by pressing ▲ or ▼ buttons and re-confirm by pressing OK button. You can always exit out of the post prandial alarm interface by pressing ▼ and OK buttons.



The alarm will beep at the time set by you. The meter screen will display test strip, time and date to remind you to measure your post – prandial blood glucose while the meter beeps. The meter will beep for 20 seconds and alarm will be switched off after 20 seconds. You can snooze the alarm by pressing OK button



The alarm will be switched off automatically when you insert a test strip.



Performing a Quality Control Test

The quality control test confirms that the test strips and meter are working together properly, and that you are performing the test correctly. It is important to perform this test:

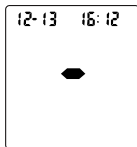
- Before you first use your meter.
 - Before using a new box of test strips.
 - When you suspect that the meter or test strips are not working properly.
 - When you suspect that your test results are inaccurate, or if they are inconsistent with how you feel.
 - When you suspect your meter is damaged.
 - After cleaning your meter.
 - At least once a week.
1. Insert a test strip into the strip port, contact bars end first and facing up, to turn on the meter and display all the display segments. If the audio option is on, the meter will beep, signaling the meter is turned on.
 2. Check the display to confirm that all the display segments turn on. Next, a dash will move across the display. See illustrations below.



NOT READY

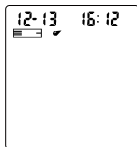


NOT READY



NOT READY

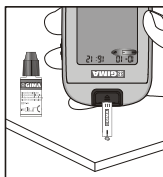
3. The meter is ready for testing when the blinking blood drop and strip symbol appear. The display will show the date time and the strip icon with the blood sample icon blinking to indicate that the test strip is inserted correctly. You can then add a drop of control solution.



READY TO TEST

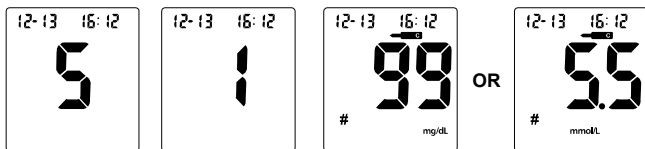
Note: If the test strip has been inserted incorrectly, the meter will not turn on.

4. Shake the control solution bottle well, then squeeze it gently and discard the first drop. If the tip clogs, tap the tip gently on a clean, hard surface. Then shake again and use. Squeeze out a second small drop on a clean nonabsorbent surface. Touch the sample tip of the test strip to the control solution drop. If the audio option is turned on, the meter will beep to indicate a sufficient sample has been applied.



Notes:

- Do not apply control solution to the test strip directly from the bottle.
 - If you applied the control solution sample but do not see the starting of the count down, you may reapply a second drop within 3 seconds.
5. Once a sufficient sample has been applied, the meter display will count down from 5 to 1 and then the result and a control solution symbol will be displayed on the screen. The control solution test results should be within the control range (CTRL 1) printed on the test strip vial (or on the foil pouch). This means that your blood glucose monitoring system is working properly and that you are performing the procedure correctly.



Test results are displayed either in mmol/L or mg/dL depending on the unit of measure most common in your country.

Note: The control solution range is the expected range for the control solution results. It is not a recommended range for a blood glucose level.

6. Slide forward the strip ejector to discard the used test strip.

The display should also show a pound sign (#) indicating the test is a control solution test. This shows that the number will not be counted in the 7, 14, 30,

60 and 90-day averages. The pound sign (#) will also be displayed when reviewing the results stored in memory.

If the result falls outside the indicated control range:

- Confirm you are matching the correct range. Control Solution 1 results should be matched to the CTRL 1 range printed on the test strip vial (or on the foil pouch).
- Check the expiration date of the test strip and control solution. Discard any test strips or control solution that has expired.
- Confirm the temperature in which you are testing is between 10 and 40 °C (50 – 104 °F).
- Make sure that the test strip vial and control solution bottle have been tightly capped.
- Confirm that you are using the same brand of control solution that was provided with your kit.
- Make sure that you followed the test procedure correctly.

After checking all of the conditions listed above, repeat the quality control test with a new test strip. If your results still fall outside of the control range shown on the test strip vial (or on the foil pouch), your meter may be defective. Contact your local distributor for help.

Three levels of control solution are available labeled Control Solution 0, Control Solution 1 and Control Solution 2. Control Solution 1 is sufficient for most all self-testing needs. If you think your meter or strips may not be working correctly, you may also want to perform a CTRL 0 or CTRL 2 test. The ranges for CTRL 0, CTRL 1 and CTRL 2 are displayed on the test strip vial (or on the foil pouch). Simply repeat step 4 through 6, using Control Solution 0 or Control Solution 2.

For confirmation of results, Control Solution 0 tests should fall within the CTRL 0 range, Control Solution 1 tests should fall within the CTRL 1 range and Control Solution 2 tests should fall within the CTRL 2 range. If the control solution test results do not fall within the respective ranges, DO NOT use the system to test blood, as the system may not be working properly. If you cannot fix the problem, contact your local distributor for help.

Please contact your local distributor for information on ordering the *GIMA* Glucose Control Solution kit, which contains Control Solution 0, Control Solution 1 and Control Solution 2.

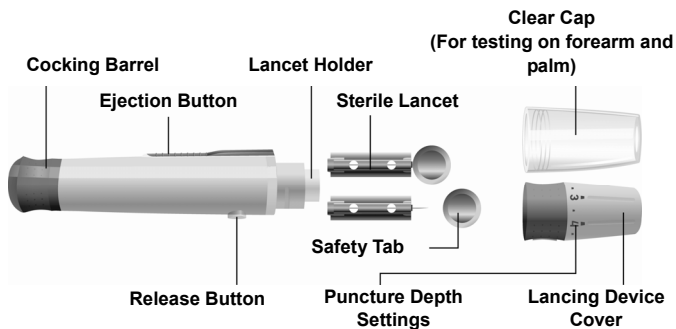
Testing Your Blood

The following steps will show how to use the meter, test strips, lancing device and sterile lancets together to measure your blood glucose concentration.

Step 1 – Getting a Drop of Blood

The *GIMA* Blood Glucose Monitoring System requires a very small drop of blood which may be obtained from the fingertip, palm (at base of the thumb) or forearm. Before testing, choose a clean, dry work surface. Familiarize yourself with the procedure and make sure you have all the items needed to obtain a drop of blood.

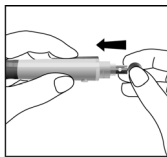
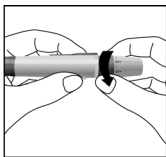
IMPORTANT: Prior to testing, wipe the test site with an alcohol swab or soapy water. Use warm water to increase blood flow if necessary. Then dry your hands and the test site thoroughly. Make sure there is no alcohol, soap, cream or lotion on the test site.



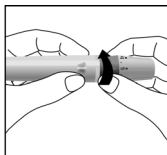
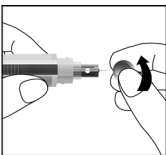
Fingertip Testing

For fingertip sampling, adjust the depth penetration to reduce the discomfort.

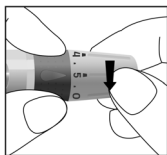
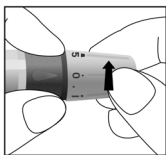
1. Unscrew the lancing device cover from the body of the lancing device. Insert a sterile lancet into the lancing device and push it until the lancet comes to a complete stop in the lancing device.



2. Hold the lancet firmly in the lancing device and twist the safety tab of the lancet until it loosens. Then pull the safety tab off the lancet. Save the safety tab for lancet disposal.
3. Carefully screw the cover back onto the lancing device. Avoid contact with the exposed needle. Make sure the cover is fully sealed on the lancing device.



4. Adjust the puncture depth by rotating the lancing device cover. There are a total of 11 puncture depth settings. To reduce the discomfort, use the lowest setting that still produces an adequate drop of blood.



Adjustments:

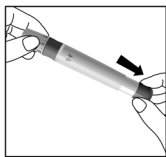
0 - 1.5 for delicate skin

2 - 3.5 for normal skin

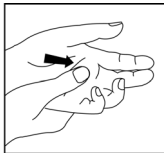
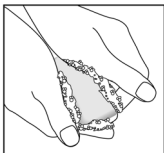
4 - 5 for calloused or thick skin

Note: Greater pressure of the lancing device against the finger will also increase the puncture depth.

5. Pull the cocking barrel back to set the lancing device. You may hear a click while the release button changes to orange to indicate the lancing device is now loaded and ready for obtaining a drop of blood.

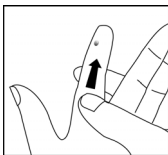
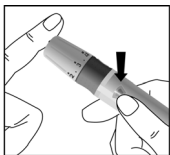


6. Prior to testing, clean your hands with an alcohol wipe or wash your hands with soap. Use warm water to increase blood flow in your fingers if necessary. Then dry your hands thoroughly. Massage the hand from the wrist up to the fingertip a few times to encourage blood flow.



7. Hold the lancing device against the side of the finger to be lanced with the cover resting on the finger. Push the release button to prick your fingertip. You should hear a click as the lancing device activates. Gently massage your finger from the base of the finger to the tip of the finger to obtain the required blood volume. Avoid smearing the drop of blood.

For the greatest reduction in pain, lance on the sides of the fingertips. Rotation of sites is recommended. Repeated punctures in the same spot can make your fingers sore and callused.



Forearm and Palm Testing

The forearm and palm areas have less nerve endings than the fingertip. You may find that obtaining blood from these sites is less painful than from the fingertip. The procedure for forearm and palm sampling is different. You need the clear cap to draw blood from these sites. The clear cap is not adjustable for puncture depth.

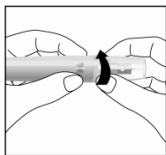
IMPORTANT: There are important differences among forearm, palm and fingertip

samples that you should know. Important Information about forearm and palm glucose testing:

- You should consult your healthcare professional before choosing to perform forearm or palm testing.
- When blood levels are changing rapidly such as after a meal, insulin dose or exercise, blood from the fingertips may show these changes more rapidly than blood from other areas.
- Fingertips should be used if testing is within 2 hours of a meal, insulin dose or exercise and any time you feel glucose levels are changing rapidly.
- You should test with the fingertips anytime there is a concern for hypoglycemia or you suffer from hypoglycemia unawareness.

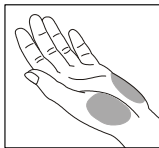
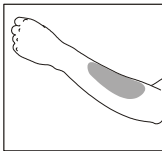
Please refer to **Fingertip Testing** to insert the lancet and load the lancing device.

1. Screw the clear cap onto the lancing device.

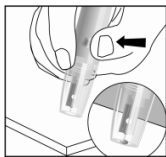


2. Choose a puncture site on the forearm or palm. Select a soft and fleshy area of the forearm and palm that is clean and dry, away from bone, and free of visible veins and hair.

To bring fresh blood to the surface of the puncture site, massage the puncture site vigorously for a few seconds until you feel it getting warm.

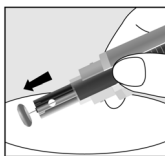
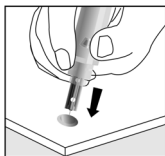


3. Place the lancing device against the puncture site. Press and hold the clear cap against the puncture site for a few seconds. Press the release button of the lancing device, but **do not immediately lift the lancing device** from the puncture site. Continue to hold the lancing device against the puncture site until you can confirm a sufficient blood sample has formed.



Disposal of the Lancet

1. Unscrew the lancing device cover. Place the safety tab of the lancet on a hard surface. Then carefully insert the lancet needle into the safety tab.
2. Press the release button to make sure that the lancet is in the extended position. Slide the ejection button forward to discard the used lancet. Place the lancing device cover back on the lancing device.



Lancet Precautions

- Do not use the lancet if the safety tab is missing or loose when you take the lancet out of the bag.
- Do not use the lancet if the needle is bent.
- Use with caution whenever the lancet needle is exposed.
- Never share lancets or the lancing device with other people.
- In order to reduce the risk of infection from prior use of the instrument, always use a new, sterile lancet. Do not reuse lancets.
- Avoid getting the lancing device or lancets dirty with hand lotion, oils, dirt or debris.

Step 2 – Testing Blood Glucose

Note: Insertion of a new test strip at any time, except while in the data transfer mode (detailed on page 34) will cause the meter to automatically enter the test mode.

1. Insert a test strip into the strip port, contact bars end first and facing up, to turn on the meter and display all the display segments. If the audio option is on, the meter will beep, signaling the meter is turned on. The display will turn on briefly with all the icons and segments turned on. Check the display to confirm that all the display segments turn on with no missing components.

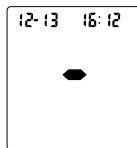
The display will then show only the date and time, with a dash moving across the display. Check the display to ensure no inappropriate segments or icons are permanently turned on.



NOT READY

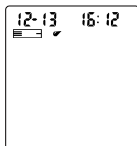


NOT READY



NOT READY

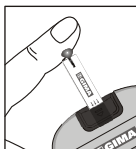
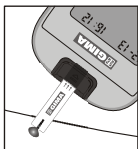
2. Following this display check, the system will enter the test mode. The display will show the date and time and the strip icon with the blood sample icon blinking, to indicate that the test strip is inserted correctly and a drop of blood can be added. If the test strip has been inserted incorrectly, the meter will not turn on. The meter is ready for testing when the blinking blood drop and strip icon appears. At this time a blood drop can be added.



READY TO TEST

3. Touch the blood sample to the sample tip at the end of the test strip. If the audio option is turned on, the meter will also beep to indicate the sample is sufficient and the measurement has started. If you applied a drop of blood, but do not see the starting of the count down, you may reapply a second drop of

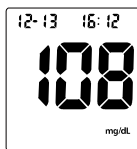
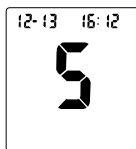
blood within 3 seconds.



DO NOT:

- Apply sample to the front or back of the test strip.
 - Smear the blood drop onto the test strip.
 - Press your finger against the test strip.
4. The meter will count down from 5 to 1 and then display the measurement results. If the audio option is on, the meter will also beep to indicate that measurement is complete. Then your blood glucose level will display on the screen, along with the unit measurement, date, and time of the test.

Blood Glucose results are automatically stored in the memory. When the meal marker feature is turned off and a test result is displayed, to mark invalid results and to prevent them from being included in the 7, 14, 30, 60 and 90-day averages, press the ▼ and ▲ button together, when a pound sign (#) appear on the display, then press **OK** button. A pound sign (#) means that the result will not be included when calculating the 7, 14, 30, 60 and 90-day averages. If a result is marked by accident, press the ▼ and ▲ button together and then press the ▼ or ▲ to unmark the result. After marking the invalid result, run the test again with a new test strip.



OR

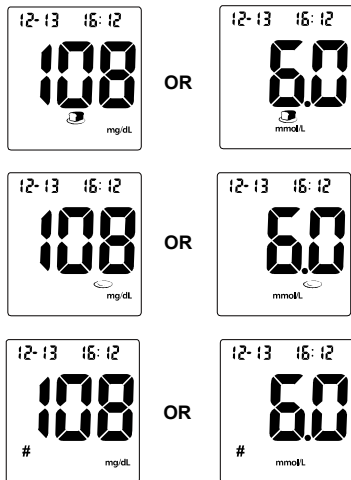


When the meal marker feature is turned on and a test result is displayed, mark the result as “before meal”, “after meal”, or invalid.

- Press the ▼ and ▲ button together to display the “before meal marker” symbol, indicating the result was taken before a meal.
- Press the ▼ or ▲ button again to display the “after meal marker” symbol, indicating the result was taken after a meal.

- Press the ▼ or ▲ button again to display the pound sign (#), indicating an invalid result.
- Press the ▼ or ▲ button again then none of the above markers will be displayed for the result.

After deciding the selection, press the **OK** to confirm the selection as either “before meal marker”, “after meal marker”, “invalid result” with pound sign (#) or none of these three symbols. If an invalid result is marked, run the test again with a new test strip.



If an error message appears on the display, refer to the **Troubleshooting Guide** on page 40. If a “HI” or “LO” error appears on the display, refer to “HI” and “LO” messages below.

5. After inspection, record valid results in your logbook with the date and time, and compare them to the target goals set by your diabetes healthcare professional. Refer to **Suggested Testing Times and Target Goals** on page 38 for more details on your target blood glucose concentration goals.
6. Slide forward the strip ejector to discard the used test strip.



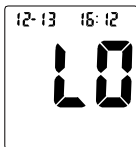
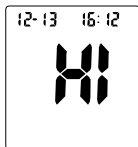
Note: Dispose of blood samples and materials carefully. Treat all blood samples as if they are infectious materials. Follow proper precautions and obey all local regulations when disposing of blood samples and materials.

“HI” and “LO” Messages

The meter can accurately measure blood glucose concentrations between 0.6 to 33.3 mmol/L (10 to 600 mg/dL). “HI” and “LO” messages indicate results outside of this range.

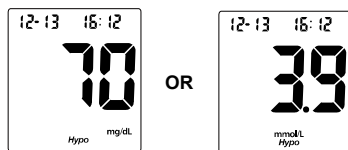
If “HI” appears on the display, the measured concentration value is above 33.3 mmol/L (600 mg/dL). The test should be retaken to ensure that no mistake was made in the procedure. If you are certain the meter is functioning properly and no mistakes were made in the procedure, and your blood glucose is still consistently measured as “HI”, it indicates severe hyperglycemia (high blood glucose). You should contact your healthcare professional immediately.

If “LO” appears on the display, the measured concentration value is below 0.6 mmol/L (10 mg/dL). The test should be retaken to ensure that no mistake was made in the procedure. If you are certain the meter is functioning properly and no mistakes were made in the procedure, and your blood glucose is still consistently measured as “LO”, it may indicate severe hypoglycemia (low blood glucose). You should treat yourself for hypoglycemia immediately as recommended by your healthcare professional.

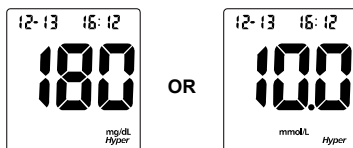


“Hypo” and “Hyper” Messages

If “Hypo” appears on the display, the measured concentration value is below the “Hypo” (low blood sugar) target level that you have set.

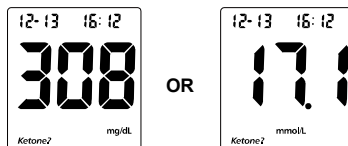


If “Hyper” appears on the display, the measured concentration value is above the “Hyper” (high blood sugar) target level that you have set.



“Ketone” Message

If “Ketone?” appears on the display, the measured concentration value is above 16.7 mmol/L (300 mg/dL). This simply suggests that a ketone test is recommended. Consult your healthcare professional about testing for ketones.



Precautions and Limitations

Please refer to the test strip insert.

Using the Meter Memory

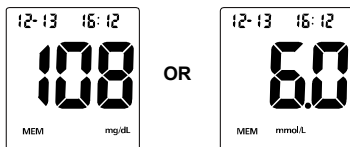
The meter automatically stores up to 1000 test records. Each record includes the test result, time and date. If there are already 1000 records in memory, the oldest record will be erased to make room for a new one.

The meter will also calculate the average values of records from the last 7, 14, 30, 60 and 90 days.

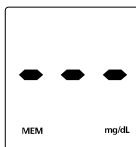
Viewing Stored Records

To view stored records:

1. Press the ▼ button to turn the meter on and enter memory mode. The most recent value and the word "MEM" will appear on the display.



2. If you are using the meter for the very first time, the meter display will show three dashed lines (- - -), the word "MEM" and the unit of measure. This shows that no data have been stored in memory.



3. The date and time will be displayed together with the results stored in memory. A pound sign (#) indicates records that will be omitted from the 7, 14, 30, 60 and 90-day averages.
4. Press the ▼ or ▲ button to view the previous or next stored records.

Press the **OK** button to view the data averages. The words "DAY AVG" will appear on the screen.

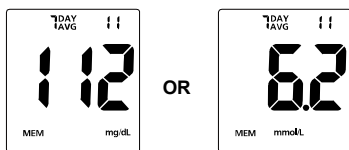
Note: If you do not wish to view your average glucose measurements, you can press the ▼ button to return to see stored records, or press **OK** button again to turn off the display.

5. While in data average mode:

- If the meal marker feature is off, press the ▲ button to switch between the general 7, 14, 30, 60 and 90-day averages.
- If the meal marker feature is on, press the ▲ button to switch between the general, pre-meal and post-meal 7, 14, 30, 60 and 90-day averages.

The meter will calculate the average that you selected. The number of records used in the DAY AVG will also appear in the display.

Note: Only test results that have been marked as “before meal” or “after meal” are included in pre-meal and post-meal averages. All blood glucose results are included in the general 7, 14, 30, 60 and 90-day averages.



6. If there are fewer than 7, 14, 30, 60 and 90 days in memory, all the readings without the pound (#) sign currently stored in memory will be averaged.
7. If you are using the meter for the very first time, no value will appear on the display. This means that no records have been stored in memory. If you have not marked any results as “before meal” or “after meal”, no value will appear on the display for the pre-meal or post-meal averages. This means that no records have been stored as “before meal” or “after meal” in memory.
8. Press the **OK** button to turn off the display.

Note: Results from quality control tests will not be included in the averages. When viewing results in memory, these values are marked with a pound sign (#) to show that they will not be included in the 7, 14, 30, 60 and 90-day averages.

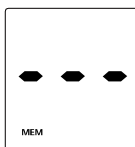
Clearing the Memory

Take extreme caution when clearing the memory. This is not a reversible operation. To clear the memory:

1. With the meter off, press and hold the ▼ button for two seconds. This will turn on the meter and enter the delete mode.



2. To clear the memory, press and hold both the ▼ and ▲ buttons together for two seconds.
3. The display will show "MEM" and "---", the meter will clear its memory and turn itself off after a moment.

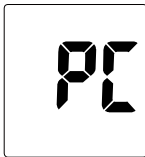


4. If you entered the delete mode but want to exit without deleting the recorded data, press the **OK** button. This will turn the meter off without deleting any data.

Transferring Records

The meter can transfer stored information to a Windows-based personal computer (PC) using an optional data transfer cable and software package. To make use of this feature, you need the *G/MA* Diabetes Management Software and a data transfer cable from **G/MA**.

1. Install the software to your personal computer (PC) according to the instructions from the *G/MA* Diabetes Management Software Kit.
2. Connect the USB cable to your PC and plug the audio jack of the cable into the meter data port. Meter will automatically turn itself into "PC" mode.

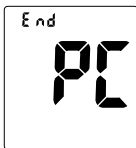


Notes:

- When strip is already inserted into the meter and meter is in the waiting for sample application mode, at this point if data transfer cable is plugged into meter data port then meter gives E-12 error message and does not automatically turn to “PC” mode.
 - When meter is in “PC” mode, meter does not turn to waiting for sample application mode after strip is inserted into meter.
3. Run the *GIMA* Diabetes Management Software, and refer to the instructions from the software for how to transfer records.
 4. During the data transfer, the meter will display “to” and “PC”. This indicates the data is being transferred from the meter to the PC.



5. Once the data transfer is complete, the meter will display “End” and “PC”.



6. After data transfer from meter to PC is completed, press the **OK** button to turn off the meter. If nothing else happens to meter 2 minutes after data transfer from meter to PC is completed, the meter will automatically turn off. In this case press both the ▼ or ▲ buttons to enter “PC” mode again.

Note: Peripheral equipment such as computer which is intended to be connected with meter shall conform to relevant safety standard.

See the package insert included with your *GIMA* Diabetes Management Software Kit for detailed instructions.

Maintenance

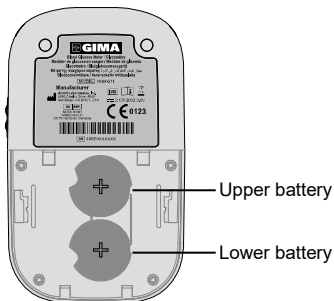
Proper maintenance is recommended for best results.

Replacing the Battery

Your *GIMA* Meter uses two 3.0 Volt CR 2032 lithium batteries.

When the battery icon () is blinking, it means the battery is running low. You should replace the battery as soon as possible. An “E-6” error message will appear if the battery is too low to perform any more blood glucose tests. The meter will not function until the battery is replaced.

Note: Make sure to replace the used up batteries with two new ones.



Instructions:

1. Turn the meter off before removing the batteries.
2. Turn the meter over to locate the battery cover. Slide the battery cover in the direction of the arrow to open it.
3. Remove and discard the old batteries. Insert two new CR 2032 3.0 V coin cell batteries in the battery carriers. Make sure the plus (+) side facing up.
4. Close the battery cover and make sure that it snaps shut.
5. Recheck and reset the clock setting after battery replacement, if necessary. To set the meter clock, see **Meter Setup Before Testing** on page 12.

Caring for Your *GIMA* Blood Glucose Monitoring System

Blood Glucose Meter

Your *GIMA* Blood Glucose Meter does not require special maintenance or cleaning. A cloth dampened with water and a mild detergent solution can be used to wipe the outside of the meter. Take care to avoid getting liquids, dirt, blood or control solution into the meter through the strip or data ports. It is recommended that you store the meter in the carrying case after each use.

The *GIMA* Blood Glucose Meter is a precision electronic instrument. Please handle it with care.

Lancing Device

Use mild soap and warm water to clean with a soft cloth as required. Carefully dry the device thoroughly. Do not immerse the lancing device.

Please refer to the lancing device insert for more details.

Suggested Testing Times and Target Goals

Tracking your blood glucose concentration through frequent testing is an important part of proper diabetes care. Your healthcare professional will help you to decide the normal target range for your glucose levels. They will also help you to determine when and how often to test your blood glucose. Some suggested times are:

- When you wake up (fasting level)
- Before breakfast
- 1-2 hours after breakfast
- Before lunch
- 1-2 hours after lunch
- Before or after exercise
- Before dinner
- 1-2 hours after dinner
- Before bedtime
- After a snack
- At 2 or 3 AM, if taking insulin

You may need to test more often whenever¹:

- You add or adjust your medication for diabetes.
- You think your blood glucose levels may be too low or too high.
- You are ill, or feeling uncomfortable over long periods of time.

Expected blood glucose levels for people without diabetes²:

Time	Range, mg/dL	Range, mmol/L
Fasting and Before Meals	70 - 100	3.9 - 5.6
2 Hours after Meals	Less than 140	Less than 7.8

Talk to your healthcare professional to set your own daily target ranges.

Time of Day	Your Target Range
Waking up (Fasting level)	
Before meals	
2 hours after meals	
Bedtime	
2 AM to 3 AM	
Other	

(Note: 1 mmol/L = 18 mg/dL)

Use the logbook to record your blood glucose measurements and related information. Bring the logbook with you when you visit your doctor so that you can determine how well your blood glucose is being controlled. This can help you and your healthcare professional make the best decisions about your glucose control plan.

1. Jennifer Mayfield and Stephen Havas, "Self-Control: A Physician's Guide to Blood Glucose Monitoring in the Management of Diabetes – An American Family Physician Monograph"
2. ADA, Standards of Medical Care in Diabetes-2021

Comparing Meter and Laboratory Results

Your *GIMA* Blood Glucose System and laboratory results both report the glucose concentration in the serum or plasma component of your blood. However, the results may differ somewhat due to normal variation. The meter results can be affected by factors and conditions that do not affect laboratory results in the same way. See *GIMA* Test Strip package insert for typical accuracy and precision data, and for important information on Limitations.

To ensure a reasonable comparison, follow these guidelines.

Before you go to the lab:

- Bring your meter, test strips and control solution with you to the lab.
- Make sure your meter is clean.
- Perform a quality control test to make sure the meter is working properly.
- Comparisons will be more accurate if you do not eat for at least four hours (preferably eight hours) before testing.

At the lab:

- Wash your hands before obtaining a blood sample.
- Obtain blood samples for a laboratory test and for your meter within 10 minutes of each other. This will ensure an accurate comparison of results.
- Never use your meter with blood that has been placed in test tubes containing fluoride or other anticoagulants. This will cause falsely low results.

Troubleshooting Guide

The meter has built-in messages to alert you of problems. When error messages appear, note the error number, turn off the meter and then follow these instructions.

Display	Causes	Solution
Meter fails to turn on	Battery may be damaged or not be charged	Replace battery.
	Meter is too cold	If meter has been exposed to or stored in cold conditions, wait 30 minutes to allow the meter to reach room temperature then repeat the test.
E-0	Power On self check error	Remove the batteries for 30 seconds and then put them back and turn meter on again. If the problem persists, please contact your local distributor.
E-1	Internal calibration check error	Turn off meter or remove test strip, and then turn on meter again to retest. If the problem persists, please contact your local distributor.
E-2	Test strip was removed during the test	Repeat the test and ensure test strip remains in place.
E-3	Sample was applied to the test strip too soon	Repeat test and apply sample after blood drop/test strip symbol appears.
E-4	Test strip is contaminated or used	Repeat test with a new test strip.
	Sample was applied to the test strip too soon	Repeat test and apply sample after blood drop/test strip symbol appears.
E-5	Insufficient sample	Repeat the test and apply enough sample to fill the test strip check window.
	Sample application error due to late sample re-dosing	Repeat the test and apply enough sample to fill the test strip check window within 3 seconds.

Display	Causes	Solution
Ht	Temperature has exceeded the operating temperature of the system	Move to a cooler environment and repeat the test.
Lo	Temperature is below the operating temperature of the system	Move to a warmer environment and repeat the test.
+ -	Battery is discharged but has enough power to run 20 more tests	Test results will still be accurate, but replace the two batteries as soon as possible.
E-6 ^m	Battery is discharged and meter does not allow more tests until replacement with a new battery	Replace the two batteries and repeat the test.
E-8	Meter electronics failure	If the problem persists, please contact your local distributor.
E-9	Damaged test strip or calibration error	Please test again by using a new strip. If the problem persists, please contact your local distributor.
E 10	Communications failure	There is an error in transferring data to the PC. See the package insert included in the <i>GIMA</i> Diabetes Management Software for troubleshooting.
E 11	- Strip testing error - Sample Perturbation	Repeat the test and apply enough sample to fill the test strip check window within 3 seconds. When repeat testing, do not touch the strip during meter count down. Please make sure fresh blood sample with intended hematocrit level is used. Please make sure blood sample is not contaminated. If the problem persists, please contact your local distributor.
E 12	Meter data port is plugged in with data transfer cable when meter is in waiting for sample application mode with strip already inserted into the meter strip port	Unplug the data transfer cable from the meter's data port. Then remove the strip. Reinsert the strip into the strip port for testing. If the problem persists, please contact your local distributor.

Specifications

Feature	Specification
Meter Model Number	OGM-211
Measurement Range	0.6 - 33.3 mmol/L (10 – 600 mg/dL)
Result Calibration	Plasma-equivalent, calibrated by using YSI (Model 2300 STAT PLUS) Glucose Analyzer reference instrument, which is traceable to NIST reference standard.
Sample	Capillary, Venous, Arterial, Neonatal blood samples
Minimum Sample Size	0.6 µL
Test Time	5 seconds
On/Off Source	Two (2) CR 2032 3.0 V coin cell batteries
Battery Life	3,000 tests for glucose testing (not considering data transfer)
Glucose Units of Measure	The meter is preset to either millimoles per liter (mmol/L) or milligrams per deciliter (mg/dL) depending on the standard of your country.
Memory	Up to 1000 records with time and date
Automatic shutoff	2 minutes after last action
Meter Size	90 mm × 60 mm × 16 mm
Display Size	43 mm × 40 mm
Weight	71 g (with batteries installed)
Operation Environmental Conditions	Temperature: 5 - 45 °C (41 – 113 °F); Relative Humidity: 10 - 90% (non-condensing); Altitude: ≤3048m
Meter storage and transportation conditions:	Temperature: -20-50°C (-4 – 122 °F); Relative humidity: 10%-93% (non-condensing); Air pressure: 500 hPa ~1060 hPa
Hematocrit Range	10 - 70%
Data Port	9600 baud, 8 data bits, 1 stop bit, no parity
Pollution Degree	2
Means of protection	Class III
Marketed Degree of Protection	IPX0

Warranty

Please complete the warranty card that came with this product and mail it to your local distributor to register your purchase.

If the meter fails to work for any reason other than obvious abuse within the first five (5) years from purchase, we will replace it with a new meter free of charge. For your records, also write the purchase date of your product here.

Date of purchase: _____

Note: This warranty applies only to the meter in the original purchase, and does not apply to the battery supplied with the meter.

Index of Symbols

	Consult instructions for use
	<i>In vitro</i> diagnostic medical device
	Temperature limit
	Contains sufficient for <n> tests
	Use by
	Lot Number
	Manufacturer
	Authorized representative in the European Community
	Sterilized using irradiation
	Control Range
	Catalogue number
	Serial Number
	Model Number
	Do not dispose along with household waste
	Do not reuse
	Humidity limitation
	Atmospheric pressure limitation
	Direct current
	Data transmission port

Index

Averaging Results	33
Battery, Replacing the	36
Carrying Case	1
Clearing the Memory	34
Data Port	3, 4
Date Format	8, 10, 12
Guidelines	i
Hematocrit	42
Hyperglycemia	14, 30
Hypoglycemia	15, 30
Ketones	14, 31
Lancets	1, 22
Lancing Device	1, 22, 37
Maintenance	6, 36
Measure, Unit of	5, 20
Meter	3
"Hl" and "LO" Messages ...	30
▲ Button.....	3
▼ Button.....	3
Audio feature.....	14
Cleaning.....	37
Display.....	5
Error Messages.....	40, 41
Memory.....	32
Meter Setup.....	12
Meter Use and Precautions.	6
OK Button.....	3

Set the Clock.....	12
Specifications	42
Strip ejector	3, 29

Procedure

Precautions and Limitations	31
Testing Your Blood.....	22

Quality Control Test19

Control Solution.....	9
How to Run	19

Results

Blood Glucose.....	28
Control Solution.....	9, 20
Meter vs. Lab Results.....	39
Target Goals.....	38
Unit of Measure.....	20, 38

Suggested Testing Times38

Symbols, Index of.....44

Test Strip..... 7

Expiration	8
Precautions	9

Testing Your Blood.....22

Get a Drop of Blood.....	22
Test Blood Glucose	27

Troubleshooting40, 41

Viewing Stored Records32

Warranty.....2, 43



Verensokerin seurantajärjestelmä

Käyttöohje



Valmistaja

ACON Laboratories, Inc.
5850 Oberlin Drive, #340
San Diego, CA 92121, USA

EC	REP
----	-----

MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover, Germany

Numero: 1151440601
Voimaantulopäivä: xxxx-xx-xx

IVD

CE 0123

Attention: By approving the enclosed design draft, you (ACON's Customer) accept all responsibility for the accuracy of the design. If an error is detected following the printing or manufacturing of a material, you (ACON's Customer) are responsible for the cost of any inventory which is deemed unsuitable for sale.

PANTONE 485 C

☐ US

■ OUS

☐ DOMESTIC

☐ OTHER

Description	GIMA OC Sure upgrade CE User's Manual (Fin)		Part Number	1151440601	Size	165x110mm
Printing Contents	/		L Number	/	Size	/
Designer	zoey		Design Date/Version	Mar 15, 2022 / A		
Artwork checked by			Material	封面157g双铜+水性上光，内页70g双胶		Checked by
Approved by Customer			Approved by Marketing/Sales			
Approved by P.M.T.			Approved by QA	Effective Date		



Verensokerin tarkistusjärjestelmä

Verensokerin itsetarkastus (SMBG) on diabeteshoidon olennainen osa, mutta testien korkeat kustannukset voivat tehdä tämän mahdottomaksi. **GIMA:**lla, tavoitteenamme on tarjota korkealaatuinen glukoosin tarkistustapa hinnalla, joka mahdollistaa testauksen niin usein kuin on tarpeen. Yhdessä voimme hoitaa diabetestäsi paremmin ja mahdollistaa pidemmän ja terveellisemmän elämän.

Tervetuloa ja kiitos, että valitsit GIMA -verensokerin tarkistusjärjestelmän.

GIMA -verensokerin seurantajärjestelmä antaa tarkkoja verensokerin mittaustuloksia hiussuoni-, valtimo-, laskimo- ja neonataaliverinäytteistä muutamalla yksinkertaisella vaiheella. Diabetespotilaat voivat käyttää *GIMA* a kotonaan itse tai terveydenhuollon ammattihenkilön avustuksella sormen, kyynärvarren tai kämmenen hiussuonten kokoveren verensokeripitoisuuden mittaukseen. Vain terveydenhuollon ammattihenkilöt voivat testata myös neonataali-, valtimo- ja laskimoverinäytteitä.

Voit varmistaa *GIMA* -verensokerin tarkistusjärjestelmällä tehtyjen testien tarkat tulokset, noudattamalla näitä ohjeita:

- Lue ohjeet ennen käyttöä.
- Käytä *GIMA* -verensokerin mittauslaitteen kanssa vain *GIMA* -verensokeritestiliuskoja.
- Vain *in vitro* -diagnostiseen käyttöön. Verensokerin tarkistusjärjestelmääsi tulee käyttää vain kehon ulkopuolella diabeteksen valvonnan vertailevaan tarkistamiseen. Se ei ole tarkoitettu diabeteksen diagnosointiin.
- Itsetestaukseen ja ammattikäyttöön.
- Testaa *GIMA* -verensokeritestiliuskoilla ja -mittarilla vain kokoverinäytteitä.
- Itsensä testaajien tulisi ottaa yhteyttä lääkäriin tai diabetesterveydenhuollon ammattihenkilöön ennen muutosten tekemistä lääkintään, ruokavalioon tai päivittäiseen rutiiniin.
- Säilytä lasten ulottumattomissa.

Seuraamalla tässä käyttöoppaassa esitettyjä ohjeita, opit käyttämään *GIMA* verensokerin tarkistusjärjestelmää verensokeritasosi seuraamiseen ja diabeteksesi parempaan hallintaan.

Sisällysluettelo

Alkuvalmistelut.....	1
Osien kuvaukset.....	2
GIMA -verensokerin mittauslaite.....	3
Mittauslaitteen näyttö.....	5
GIMA -verensokerin testiliuskat.....	7
GIMA -verensokerin vertailuliuos.....	9
Pariston asennus	11
Mittauslaitteen asetukset ennen testaamista	12
Laatutarkastustestin suorittaminen	20
Veresi testaaminen	23
Vaihe 1 – Veripisaran otto.....	23
Vaihe 2 – Verensokerin testaaminen.....	28
"HI" ja "LO" -viestit	31
"Hypo" ja "Hyper" -viestit.....	31
"Ketoni" Viesti	32
Mittauslaitteen muistin käyttö	33
Tallennettujen tietojen katselu.....	33
Muistin tyhjennys	35
Tallennusten siirto.....	35
Huolto.....	38
Paristojen vaihto.....	38
Huolehtiminen GIMA verensokerin tarkistusjärjestelmästä	39
Ehdotetut testausajat ja tavoitteet.....	40
Mittauslaitteen ja laboratoriotulosten vertaaminen	41
Vianmääritysopas.....	42
Tekniset tiedot	44
Takuu.....	45
Symbolien hakemisto.....	46
Hakemisto	47

Alkuvalmistelut

Ennen testausta lue ohjeet huolellisesti ja perehdy kaikkiin *GIMA* -verensokerin tarkistusjärjestelmän osiin. Riippuen hankitusta *GIMA* -tuotteesta, jotkin komponentit saatetaan joutua hankkimaan erikseen. Tarkista ulkoisen laatikon sisältöluettelosta tarkat tiedot siitä, mitkä osat sisältyvät hankintaasi.



Verensokerimittari



Testiliuskat



Steriili lansetti



Kontrolliliuos



Pistolaite



Läpinäkyvä korkki



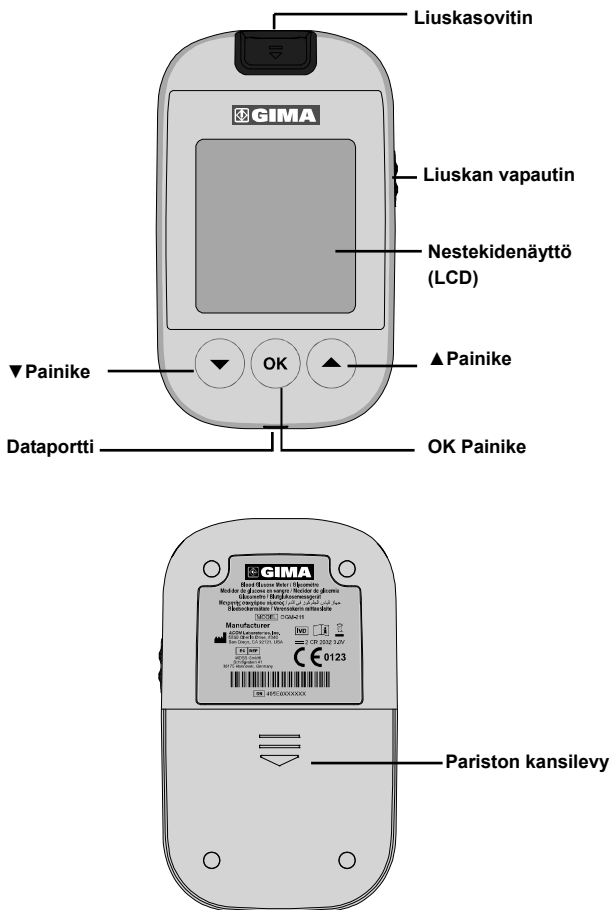
Kantolaukku

Osien kuvaukset

1. Verensokerin mittauslaite: Lukee testiliuskat ja näyttää veren sokeripitoisuuden.
2. Testiliuskat: Kemiallisen reagenssin sisältäviä liuskoja, joita käytetään mittauslaitteen kanssa veren glukoosipitoisuuden mittaamiseen.
3. Pistolaite: Käytetään steriileillä lanseteilla verinäytteen keräämiseen sormenpäästä. Koteloidussa pistolaitteessa on useita syvyysasetuksia, joilla käyttäjät voivat säätää pistosyvyyden ja minimoida aiheutetun kivun. Se pystyy myös poistaman käytetyt lansetit.
4. Läpinäkyvä korkki: Käytetään pistolaitteella ja steriilillä lansetilla verinäytteen keräämiseen kyynärvarresta tai kämmenestä.
5. Steriilit lansetit: Käytetään pistolaitteella verinäytteen keräämiseen. Steriilit lansetit asetetaan pistolaitteeseen ennen jokaista verinäytteen ottoa ja ne poistetaan käytön jälkeen.
6. Vertailuliuos: Varmistaa verensokerin tarkistusjärjestelmän asianmukaisen toiminnan vertaamalla testiliuskojen mittaustuloksen ennalta kalibroituun vertailuliuokseen. Vertausliuos 1 on useimmissa tapauksissa käytettävä liuos. Jos haluat suorittaa lisätestejä, vertailuliuos 0 ja vertailuliuos 2 ovat saatavilla. Vertailuliuksen kolme tasoa, CTRL 0, CTRL 1 ja CTRL 2, ovat saatavana *GIMA* glukoosi-vertailuliuos -paketissa, joka myydään erikseen.
7. Kantolaukku: Mahdollistaa verensokerin testauslaitteen kannettavuuden.
8. Käyttöohje: Sisältää yksityiskohtaiset ohjeet verensokerin tarkistusjärjestelmän käytöstä.
9. Pikaopas: Sisältää lyhyen katsauksen verensokerin tarkistusjärjestelmästä ja testausmenetelmistä. Tämä opas voidaan pitää kantolaukussa.
10. Takuukortti: Täytetään ja palautetaan jälleenmyyjälle, jotta hän voi hyväksyä mittauslaitteen 5 vuoden takuun.

GIMA -verensokerin mittauslaite

Mittauslaite lukee testiliuskat ja näyttää veren sokeripitoisuuden. Perehdy mittauslaitteen kaikkiin osiin näiden kaavakuvien avulla.



Liuskasovitin: Testiliuskat sijoitetaan tähän kohtaan testin suorittamiseksi.

Liuskan vapautin: Liu'uta vapautin eteenpäin käytetyn testiliuskan poistamiseksi.

Huomio: Hävitä verinäytteet ja materiaalit varovasti. Käsittele kaikkia verinäytteitä ikään kuin ne olisivat tartuntavaarallisia aineita. Noudata asianmukaisia varotoimia ja noudata kaikkia paikallisia määräyksiä, kun hävität verinäytteitä ja materiaaleja.

Nestekidenäyttö (LCD): Näyttää testitulokset ja avustaa sinua testausprosessin aikana.

▼ **Painike:** Hakee aikaisemmat testitulokset mittauslaitteen muistista ja suorittaa muita valikon valintatoimintoja.

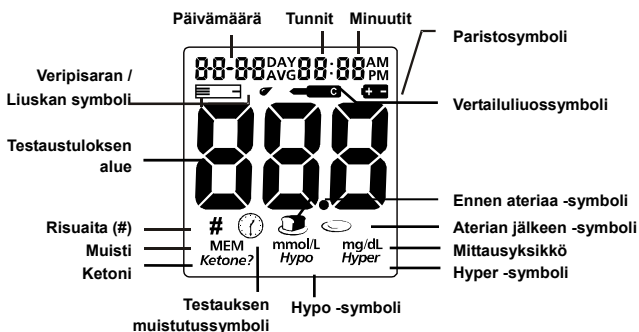
▲ **Painike:** Valitsee mittausasetukset ja suorittaa muita valikon valintatoimintoja.

OK Painike: Käytetään mittarin manuaaliseen **päälle-** tai **poiskytkemiseen**, tarkista näyttöruudusta, että kaikki näyttöosat kytkeytyvät päälle ja tarkista päivämäärä ja kellonaika.

Dataportti: Lähettää lisävarusteena saatavan tiedonsiirtokaapelin kautta tietoja tietokoneelle mittarissa olevien tietojen tarkasteluun, analysointiin ja tulostamiseen. Tiedonsiirtokaapelin voit tilata lisävarusteena.

Pariston kansilevy: Irrota paristokotelon kansi ja asenna kaksi CR2032-nappiparistoa.

Mittauslaitteen näyttö



Paristosymboli: Varoittaa, kun paristot on vaihdettava.

Vertailuliuossymboli: Ilmoittaa vertailutestin tuloksen. Risuaita (#) ilmestyy myös vertailutestisymbolin kanssa.

Ennen ateriaa -symboli: Ilmestyy, kun merkitset tuloksen ennen ateriaa testituloksena.

Aterian jälkeen -symboli: Ilmestyy, kun merkitset tuloksen aterian jälkeen testituloksena.

Mittausyksikkö: Mittauslaitteesi näyttää vain yhtä mittausyksikköä, eikä sitä voi muuttaa.

Hyper-symboli: Ilmestyy, kun veren sokeripitoisuus on asetetun tavoitteen yläpuolella "*Hyperglykemia*" (korkea verensokeri)

Hypo-symboli: Ilmestyy, kun veren sokeripitoisuus on asetetun tavoitteen alapuolella "*Hypoglykemia*" (matala verensokeri)

Testauksen muistutussymboli: Muistuttaa testaamisen tarpeesta.

Veripisaran / Liuskan symboli: Odota, että veripisara / liuskamerkki ilmestyy, ennen näytteen ottamista. Nämä kaksi symbolia ilmestyvät samaan aikaan ilmoittaakseen, milloin näyte voidaan ottaa.

Testaustuloksen alue: Ilmoittaa testin tuloksen.

Risuaita (#): Ilmestyy vertailuliuksen testituloksen yhteydessä tai kun merkitset tuloksen virheelliseksi estääksesi, että se sisällytetään keskimäärään.

MEM: Näyttää muistiin tallennetun testituloksen.

Ketoni: Ilmestyy, kun veren sokeripitoisuus on yli 16,7 mmol/l (300 mg/dl). Tämä viittaa vain siihen, että ketonitestiä suositellaan. Kysy terveydenhuollon

ammattilaiselta ketonien testauksesta.

Huomio: Tämä symboli ei tarkoita sitä, että järjestelmä havaitsi ketoneja. Se suosittelee ketonitestin suorittamista.

Mittauslaitteen käyttö ja varotoimet

- Odota, että veripisara / liuskamerkki ilmestyvät samanaikaisesti, ennen näytteen ottamista.
- Mittauslaite on esiasetettu näyttämään veren sokeripitoisuuden joko millimoolissa litraa kohden (mmol/l) tai milligrammoina desilitraa kohti (mg/dl) riippuen siitä, mikä mittayksikkö on käytössä kotimaassasi. Tätä mittayksikköä ei voi muuttaa.
- Mittauslaite sammuu automaattisesti 2 minuutin käyttämättä olon jälkeen.
- Älä anna veden tai muun nesteen päästä mittauslaitteen sisään.
- Pidä liuskasovittimen alue puhtaana.
- Pidä mittauslaitteesi kuivana ja vältä sen altistuminen äärimmäiselle lämpötilalle tai kosteudelle. Älä jätä sitä autoon. Käytä mittauslaitetta sisätiloissa.
- Älä pudota mittauslaitetta, äläkä anna sen kastua. Jos kuitenkin pudotat mittauslaitteen tai se kastuu, tarkista mittauslaite suorittamalla laatutarkastustesti. Katso ohjeet **Laatutarkastustestin suorittaminen** kohdassa, sivulla **20**.
- Älä pura mittauslaitetta. Mittauslaitteen purkaminen mitätöi takuun.
- Katso **Huolto**-kohtaa, sivulla **38** mittauslaitteen puhdistuksesta.
- Pidä mittauslaite ja kaikki sen lisävarusteet lasten ulottumattomissa.

Huomio: Noudata asianmukaisia varotoimia ja kaikkia paikallisia määräyksiä, kun hävität mittauslaitteen ja käytetyt paristot.

Kaikkien glukoosijärjestelmien ennaltaehkäisevät varoitukset EMC: n osalta:

- Tätä laitetta testataan sähköstaattisen purkautumisen varalta standardissa IEC 61000-4-2 määritellyllä tavalla. Tästä huolimatta laitteen käyttö kuivassa ympäristössä, varsinkin synteettisten materiaalien läheisyydessä (synteettiset vaatteet, matot jne.), voi aiheuttaa vahingollisia staattisia purkauksia, jotka saattavat johtaa virheellisiin tuloksiin.
- Tämä laite täyttää EN61326-1 ja EN61326-2-6 standardien mukaiset päästö- ja kosketusvaatimukset. Älä käytä laitetta voimakkaan sähkömagneettisen säteilylähteiden läheisyydessä, sillä ne voivat häiritä mittarin asianmukaista toimintaa.
- Ammattikäytössä sähkömagneettinen ympäristö tulee mitata ennen laitteen käyttöä.

GIMA -verensokerin testiliuskat

GIMA -verensokerin testiliuskat ovat kemiallista reagenssia sisältäviä ohuita liuskoja, joita käytetään yhdessä GIMA -verensokerin mittauslaitteen kanssa glukoosipitoisuuden mittaamiseksi kokoveressä. Kun liuska asetetaan mittariin, veri leviää testiliuskan näytepäähen. Veri imeytyy tällöin automaattisesti reaktiokennoon, jossa reaktio tapahtuu. Reaktion aikana muodostuu hetkellinen sähkövirta ja veren glukoosipitoisuus lasketaan mittarin havaitseman sähkövirran perusteella. Tulos ilmestyy mittauslaitteen näytössä. Mittari on kalibroitu näyttämään plasmaa vastaavia tuloksia.

Näytepää

Levitä veri tai vertailuliuska tähän.



Tarkistusikkuna

Tarkista vahvistaaksesi, että käytetty näyte on sopivan suuruinen.

Kontaktiviivat

Aseta testausliuskan tämä pää mittauslaitteeseen, kunnes se pysähtyy.

TÄRKEÄÄ: Levitä näyte vain testiliuskan näytepäähen. Älä levitä veri- tai kontrolliliuosta testiliuskan yläosaan, koska se voi johtaa epätarkkaan tulokseen.

Anna veripisaran koskettaa testiliuskan näytepää, kunnes tarkistusikkuna on täysin täynnä, ja kunnes mittauslaite aloittaa lähtölaskennan. Jos olet lisännyt verta, mutta lähtölaskenta ei käynnisty, voit lisätä toisenkin veripisaran 3 sekunnin kuluessa. Jos tarkistusikkuna ei täyty ja mittauslaite aloittaa lähtölaskennan, älä lisää enempää verta testiliuskaan. Jos kuitenkin teet näin, voit saada E-5-viestin tai epätarkan testituloksen. Tässä tapauksessa, jos mittauslaite aloittaa lähtölaskennan ja tarkistusikkuna ei täyty, poista liuska ja toista testi uudella testiliuskalla.



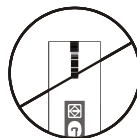
Oikein



Väärin



Oikein



Väärin

Säilytys ja käsittely

Lue seuraavat säilytys- ja käsittelyohjeet:

- Säilytä testiliuskat viileässä, kuivassa paikassa 2–35 °C (36–95 °F) lämpötilassa. Säilytä ne etäällä kuumuudelta ja auringonvalolta.
- Älä jäädytä tai jähdytä.
- Älä säilytä, äläkä käytä testiliuskoja kosteassa paikassa, kuten kylpyhuoneessa.
- Älä säilytä mittausrakennetta, testiliuskoja ja vertailuliosta valkaisuaineen tai sellaisten puhdistusaineiden lähellä, jotka sisältävät valkaisuaineita.
- Käytä testiliuska heti, kun olet poistanut sen säiliöstä.
- Testiliuskan toistuva asettaminen mittarin liuskasovittimeen ja poistaminen siitä saattaa johtaa virheellisiin tuloksiin.
- Älä käytä testiliuskoja etiketissä olevan avaamattoman viimeisen käyttöpäivämäärän jälkeen. Testiliuskojen käyttö tämän päivämäärän jälkeen voi johtaa epätarkkoihin mittaustuloksiin.

Huomio: Kaikki vanhentumispäivämäärät on painettu muodossa vuosi-kuukausi-päivä.

Erikoissuosituksot näytepullossa olevalle testiliuskalle

- Testiliuskat tulee säilyttää alkuperäisessä näytepullossaan, korkki tiiviisti suljettuna. Tämä säilyttää ne hyvässä käyttökunnossa.
- Älä siirrä testiliuskoja toiseen näytepulloon tai muuhun säiliöön.
- Paina korkki testiliuskan pullolle heti takaisin testiliuskan ottamisen jälkeen.
- Testiliuskojen käyttöaika on 18 kuukauden näytepullon avaamisen jälkeen. Kirjoita avaamisen päivämäärä näytepullon etiketille. Hävitä näytepullo 18 kuukauden päästä sen avaamisesta. Käyttäminen tämän ajanjakson jälkeen voi johtaa epätarkkoihin mittaustuloksiin.

Erikoissuosituksot foliopussissa olevalle testiliuskalle

- Revi pussin suu auki varovasti, revintäraon kohdalla. Vältä testiliuskan vahingoittamista tai taivuttamista.
- Käytä testiliuska heti, kun olet poistanut sen pussista.

Varotoimenpiteet testiliuskan kanssa

- *In vitro* -diagnostiseen käyttöön. Testiliuskoja tulee käyttää vain kehon ulkopuolella testaustarkoituksiin.
- Älä käytä repeytyneitä, taipuneita, tai vaurioituneita testiliuskoja. Älä käytä testiliuskoja uudelleen.
- Pidä testiliuskan näytepullo tai foliopussi kaukana lapsista ja eläimistä.
- Konsultoi lääkärisi tai terveydenhuollon ammattilaisen kanssa, ennen kuin teet muutoksia hoitosuunnitelmaasi verensokeritestin tulosten perusteella.

Katso lisätietoja testiliuskasta.

GIMA -verensokerin vertailuliuos

GIMA -verensokerin vertailuliuos sisältää tunnetun glukoosipitoisuuden. Sitä käytetään vahvistamaan, että GIMA -verensokerin mittauslaite ja testiliuskat toimivat yhdessä asianmukaisesti ja että suoritat testin oikein. On tärkeää suorittaa laatutarkastustesti säännöllisesti varmistaaksesi, että saat oikeita tuloksia.

Sinun pitäisi suorittaa laatutarkastustesti:

- Ennen mittauslaitteen ensimmäistä käyttökertaa, tutustuaksesi sen toimintaan.
- Ennen uuden testiliuskapullon käyttöönottoa.
- Jos epäilet, että mittauslaite tai testiliuskat eivät toimi oikein.
- Jos epäilet, että testitulokset ovat epätarkkoja tai jos ne ovat ristiriidassa sen kanssa, miltä olosi tuntuu.
- Jos epäilet, että mittauslaite on vaurioitunut.
- Mittauslaitteen puhdistamisen jälkeen.
- Ainakin kerran viikossa.



Katso ohjeet laatutarkastustestin suorittamisesta, **Laatutarkastustestin suorittaminen**, sivulla **20**.

Säilytys ja käsittely

Lue seuraavat säilytys- ja käsittelyohjeet:

- Säilytä vertailuliuosta 2–35 °C (36–95 °F) lämpötilassa.
- Älä jäähdytä tai jäädytä.
- Jos vertailuliuos on kylmä, älä käytä sitä, vaan odota että se lämpenee huonelämpötilaan.
- Käytä ennen pullossa näytetyn avaamattoman käyttöpäivämäärän umpeutumista.

Huomio: Kaikki vanhentumispäivämäärät on painettu muodossa vuosi-kuukausi-päivä.

- Vertailuliuosta voidaan käyttää kuuden kuukauden ajan pullon avaamisajankohdasta. Kirjoita pulloon sen avaamisen ja siitä lasketun umpeutumisen ajankohta.

Varotoimenpiteet vertailuliuksen kanssa

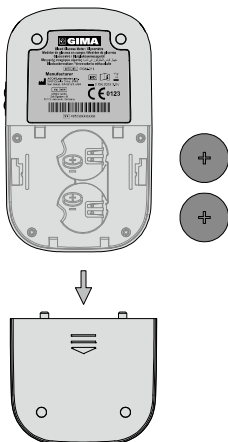
- *In vitro* -diagnostiseen käyttöön. Vertailuliuos on tarkoitettu vain kehon ulkopuoliseen testauskäyttöön. Älä nielaise tai injektoi.
- Ravista ennen käyttöä.
- Vertailuliuestetit määritetään tarkaksi vain 10–40 °C (50–104 °F) lämpötiloissa suoritettaessa.
- Testiliuskan näytepullossa (tai foliopussissa) esitetyt vertailualueet eivät ole verensokeritasosi suositeltavat vertailuvälit. Sinun henkilökohtaiset verensokerin kohdealueesi tulisi määrittää diabetesterveydenhuollon ammattilainen.
- Älä kosketa testiliuskaan vertailuliuospullon suuttimella.
- Käytä vain tuotteen mukana annettua vastaavaa vertailuliuosta.

Katso lisätietoja vertailuliuksesta.

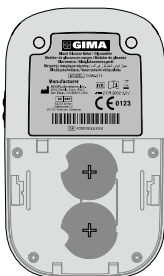
Pariston asennus

Paristoja ei ole välttämättä esiasennettuna mittauslaitteeseen. Tarvitaan kaksi (2) CR 2032 3.0 V -nappiparistoa. Etsi paristot kantolaatikostasi ja asenna ne seuraavien vaiheiden mukaisesti:

1. Käännä mittauslaite ympäri nähdäksesi paristokotelon kansilevyn. Avaa paristokansi liu'uttamalla sitä nuolen suuntaan.



2. Aseta kaksi uutta CR 2032 3.0 V -nappiparistoa muovisen nauhan päälle. Varmista, että ne on asennettu plus (+) puoli ylöspäin.



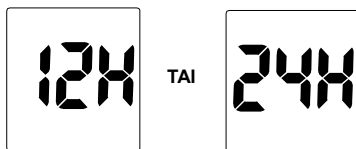
3. Sulje paristokotelon kansilevy ja varmista että se napsahtaa paikalleen.

Mittauslaitteen asetukset ennen testaamista

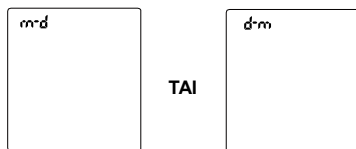
Ennen mittauslaitteen ensikäyttöä, sinun on suoritettava alla luetellut asetukset.

1. **Mittauslaitteen asetustila:** Paina ▲ painiketta kahden sekunnin ajan avataksesi mittauslaitteen asetustilan. Mittauslaite siirtyy automaattisesti asetustilaan, kun se käynnistetään ensimmäisen kerran millä tahansa menetelmällä.
2. **Kello:** Aseta kello joko 12 tai 24 tunnin toimintatilaan. Paina ▼ tai ▲ painiketta vaihtaaksesi näiden kahden asetuksen välillä. Paina sitten **OK** painiketta tallentaaksesi valintasi ja aloita päiväysmuodon asettaminen.

Huomio: Kello on asetettava uudelleen paristojen vaihtamisen jälkeen.



3. **Päiväysmuoto:** k-p tai p-k ilmestyy näytön yläosassa viitaten joko kuukausi-päivä-vuosi-muotoon tai päivä-kuukausi-vuosi-muotoon. Paina ▼ tai ▲ painiketta vaihtaaksesi näiden kahden asetuksen välillä. Paina sitten **OK** painiketta tallentaaksesi valintasi ja aloita vuosiluvun, kuukauden ja päivän asettaminen.



4. **Päivämäärä:** Vuosiluku ilmestyy näytön yläosaan. Paina ▼ tai ▲ painiketta lisätäksesi tai vähentääksesi vuosilukua. Kun olet valinnut oikean vuosiluvun, paina **OK** painiketta tallentaaksesi valintasi ja aloita kuukauden asettaminen. Paina ▼ tai ▲ painiketta lisätäksesi tai vähentääksesi kuukautta. Paina sitten **OK** painiketta tallentaaksesi valintasi ja aloita päivän asettaminen. Paina ▼ tai ▲ painiketta lisätäksesi tai vähentääksesi päivää. Paina sitten **OK** painiketta tallentaaksesi valintasi ja aloita kellonajan asettaminen.

Vuosi	Kuukausi	Kuukausi
20 20	12- 20 20	12-13 20 20

5. **Kellonaika:** Tuntiaika ilmestyy näytön yläosaan. Säädä tuntiaika ▼ tai ▲ painikkeella, kunnes näet oikean tuntiajan. Paina **OK** painiketta tallentaaksesi valintasi ja aseta minuuttiaika. Paina ▼ tai ▲ painiketta valitaksesi oikean minuuttiajan. Paina **OK** painiketta tallentaaksesi valintasi ja siirry asettamaan ateriamarkkeritoiminto.

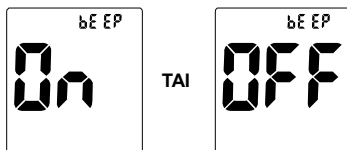
Tunti	Tunti
12-13 04: PM	12-13 16:
TAI	
Minuutti	Minuutti
12-13 04:12 PM	12-13 16:12
TAI	

6. **Ateriamarkkeri:** Mittauslaitteen alkuasetuksessa ateriamarkkeritoiminto on kytkettynä pois päältä. Mittauslaitteessa, käyttäjä voi aktivoida tai poistaa käytöstä ateriamarkkeritoiminnon. Sanat "On" tai "OFF" ilmestyy näytön suuressa keskiosassa ja ennen ateriaa -symboli sekä aterian jälkeen -symboli näkyy alla esitetyllä tavalla.

On	TAI	OFF
----	-----	-----

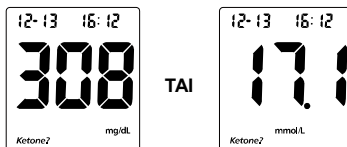
Paina ▼ tai ▲ painiketta vaihtaaksesi ateriamarkkerin "On" ja "Off" asentojen välillä. Paina **OK** painiketta vahvistaaksesi valintasi.

7. **Audio-toiminto:** Mittauslaitteen alkuasetuksissa audio-toiminto on kytketty päälle. Mittauslaite antaa yhden lyhyen äänimerkin päällekytkemisen jälkeen, näytteenoton jälkeen ja tuloksen ollessa valmis. Mittauslaitteesta kuuluu kolme lyhyttä äänimerkkiä, joka varoittaa ilmenneestä virheestä. Katso näytössä olevan virheen numero ja tarkista, millainen virhe on tapahtunut.

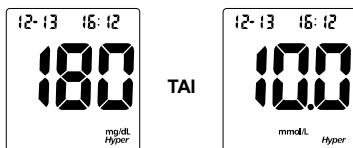


Paina ▼ tai ▲ painiketta vaihtaaksesi mittauslaitteen äänimerkin "On" ja "Off" asentojen välillä. Paina **OK** painiketta vahvistaaksesi valintasi.

8. **Ketoni-indikaattori** Mittauslaitteen alkuasetuksissa ketoni-indikaattoritoiminto on kytkettynä pois. Paina ▼ tai ▲ painiketta vaihtaaksesi Ketoni-indikaattorin "On" ja "Off" asentojen välillä. Paina **OK** painiketta vahvistaaksesi valintasi. Kun ketoni-indikaattori on aktivoitu jos testin tulos on suurempi kuin 16,7 mmol/l (300 mg/dl), symboli "Ketoni?" ilmestyy näytölle.

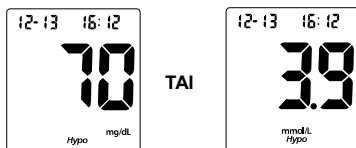


9. **Hyper-indikaattori:** Mittauslaitteen alkuasetuksissa hyperindikaattoritoiminto on kytkettynä pois päältä. Paina ▼ tai ▲ painiketta vaihtaaksesi Hyper-indikaattorin "On" ja "Off" asentojen välillä. Paina **OK** painiketta vahvistaaksesi valintasi. Kun hyper-indikaattori on asennossa "Off", siirry seuraavaan hypo-indikaattorin asetukseen painamalla **OK** painiketta. Kun hyper-indikaattori on asennossa "On", siirry hyper-indikaattorin tasoasetukseen painiketta **OK** painamalla. Hyper-indikaattorin tasoasetuksessa, paina ▼ tai ▲ painiketta säätääksesi Hyper-tason, paina sitten **OK** painiketta siirtyäksesi Hypo-indikaattorin asetukseen.



Huomio: Mittauslaite hyväksyy niinkin alhaisen hyperglykemia- tason kuin 6,7 mmol/l (120 mg/dl) tai korkeamman. Hyperglykemian tason pitäisi olla hypoglykemian tasoa korkeampi. Konsultoi diabetesterveydenhuollon ammattilaisen kanssa ennen hyper-verensokerintasosi määrittämistä.

10. **Hypo-indikaattori:** Mittauslaitteen alkuasetuksessa hypo-indikaattoritoiminto on kytkettynä pois päältä. Paina ▼ tai ▲ painiketta vaihtaaksesi Hypo-indikaattorin "On" ja "Off" asentojen välillä. Paina OK painiketta vahvistaaksesi valintasi. Kun hypo-indikaattori on "Off" asennossa, siirry Testauksen muistutus -asetukseen painiketta OK painamalla. Kun hypo-indikaattori on "On" asennossa, siirry hypo-indikaattorin tasoasetukseen painiketta OK painamalla. Hypo-indikaattorin tasoasetuksessa, paina ▼ tai ▲ painiketta säätääksesi Hypo-tason, paina sitten OK painiketta siirtyäksesi Testauksen muistutus -asetukseen.



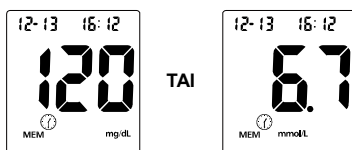
Huomio: Mittauslaite hyväksyy niinkin alhaisen hypoglykemia- tason kuin 5,6 mmol/l (100 mg/dl). Hypoglykemian tason pitäisi olla hyperglykemian tasoa matalampi. Konsultoi diabetesterveydenhuollon ammattilaisen kanssa ennen hypo-verensokerintasosi määrittämistä.

11. **Testauksen muistutus:** Testauksen muistutukset ovat hyödyllinen tapa muistuttaa siitä, milloin pitää suorittaa testaus. Voit asettaa jopa viisi muistutusta päivässä. Mittauslaitteessa on alkuasetuksena testauksen muistutus pois päältä. Se on kytkettävä päälle, jos haluat käyttää tätä toimintoa.
- Paina ▼ tai ▲ painiketta vaihtaaksesi ensimmäisen testauksen muistutustoiminnon "On" ja "Off" asentojen välillä. Paina OK painiketta vahvistaaksesi valintasi. Kun testauksen muistutus on "Off" asennossa, OK

painiketta painamalla siirrytään toisen testauksen muistutustoiminnon asetukseen. Kun testauksen muistutus on "On" asennossa, **OK** painiketta painamalla siirrytään ensimmäisen testauksen muistutustoiminnon asetukseen. Paina ▼ tai ▲ painiketta asettaaksesi ensimmäisen testauksen muistutustoiminnon ajankohta. Paina **OK** painiketta vahvistaaksesi ensimmäisen testauksen muistutustoiminnon ajankohta, ja siirry sitten toisen testauksen muistutustoiminnon asetukseen.

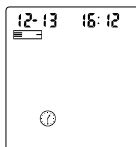
- Kun testauksen muistutus on "Off" asennossa toisen testauksen muistutustoiminnon asetuksen aikana, **OK** painiketta painamalla siirrytään kolmannen testauksen muistutustoiminnon asetukseen. Kun testauksen muistutus on "On" asennossa, **OK** painiketta painamalla siirrytään toisen testauksen muistutustoiminnon asetukseen. Paina ▼ tai ▲ painiketta asettaaksesi toisen testauksen muistutustoiminnon ajankohta. Paina **OK** painiketta vahvistaaksesi toisen testauksen muistutustoiminnon ajankohta, ja siirry sitten kolmannen testauksen muistutustoiminnon asetukseen.
- Toista sama asetusmenettely testauksen muistutustoiminto 3, 4 ja 5 kohdalla.
- Kun viidennen testauksen muistutusasetus on päättynyt, se poistuu asetustilasta ja sammuttaa mittauslaitteen.

Jos yksi tai useampi testauksen muistutusta on asetettu, muistutusmerkki näkyy aina nestekidenäytössä, kun mittauslaite on kytkettynä päälle. Esimerkki näytöstä löytyy alla.



Mittauslaite piippaa 5 kertaa asetettuna ajankohtana, uudelleen kaksi minuuttia myöhemmin ja kaksi minuuttia sen jälkeen, ellei testiliuskaa aseteta laitteeseen tai paineta jotain painiketta. Tämä toiminto toimii silloinkin, kun ääniominaisuus on pois päältä.

Kun mittauslaite piippaa testauksen muistutusominaisuuden asetettuna ajankohtana, päivämäärä, kellonaika ja liuskan tunnus ilmestyvät näkyviin. Ja testauksen muistutussymboli vilkkuu. Esimerkki näytöstä löytyy alla.



Huomio: Jokaisen asennusvaiheen kohdalla säätö suoritetaan nopeammin, jos ▼ tai ▲ painiketta painetaan ja pidetään painettuna.

- 12. Aterianjälkeinen hälytys:** Aterianjälkeinen hälytys on valinnainen toiminto, jonka avulla voit ottaa käyttöön pikatestin muistutushälytyksen. Hälytyksellä on oma äänimerkki, joka eroaa mittarin muista äänistä, kuten ateriamerkinnöistä ja testimuistutuksista. Voit aloittaa hälytyksen asettamisen painamalla painikkeita ▼ ja OK samanaikaisesti, kun mittari on pois päältä.

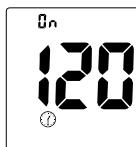


Kun painikkeita ▼ ja OK painetaan, näyttöön avautuu käyttöliittymä, jossa näkyy oletuksena 120 minuutin aika-asetus ja kellokuvake on-/off-tilalla. Voit lisätä minuuttien määrää painikkeella ▲ ja vähentää sitä painikkeella ▼. Aika muuttuu 15 minuuttia kerrallaan. Aterianjälkeiseen hälytykseen asetettava enimmäisaika on 480 minuuttia. Aterianjälkeiseen hälytykseen asetettava vähimmäisaika on 15 minuuttia.

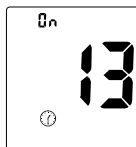


Vahvista valinta OK-painikkeella, minkä jälkeen hälytys toistaa äänimerkin

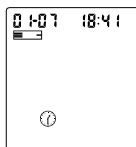
kahdesti kellokuvakkeen vilkkuessa ja näytöllä näkyy teksti "On" merkiksi siitä, että hälytys on asetettu. Voit poistua käyttöliittymästä painamalla painikkeita ▼ ja OK samanaikaisesti tai odottaa 60 sekuntia, jonka jälkeen mittari kytkeytyy pois päältä.



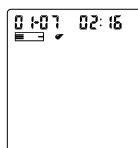
Hälytys toistaa äänimerkin valitsemasi ajan kuluttua. Voit tarvittaessa palata takaisin ja muuttaa hälytysaikaa hälytyksen asettamisen jälkeen. Tee niin painamalla painikkeita ▼ ja OK samanaikaisesti, jolloin aterianjälkeisen hälytyksen käyttöliittymä tulee näkyviin ja näyttää jäljellä olevan ajan. Voit sammuttaa hälytyksen pitämällä OK-painiketta painettuna 2 sekunnin ajan. Voit myös muuttaa hälytysaikaa painikkeilla ▲ ja ▼ ja vahvistaa uudet asetukset OK-painikkeella. Voit milloin vain poistua aterianjälkeisen hälytyksen käyttöliittymästä painamalla painikkeita ▼ ja OK.



Hälytys toistaa äänimerkin valitsemaasi aikaan. Mittarin näytössä näkyy testiliuska, kellonaika ja päivämäärä, jotta muistat mitata aterianjälkeisen verensokerisi, kun mittari toistaa äänimerkin. Mittari toistaa äänimerkkiä 20 sekunnin ajan, minkä jälkeen hälytys kytkeytyy pois päältä. Voit siirtää hälytystä painamalla OK-painiketta.



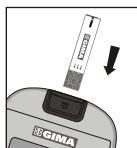
Hälytys kytkeytyy pois päältä automaattisesti, kun testiliuska asetetaan mittariin.



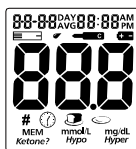
Laatutarkastustestin suorittaminen

Laatutarkastustesti vahvistaa, että testiliuskat ja mittauslaite toimivat yhdessä asianmukaisesti ja että suoritat testin oikein. On tärkeää suorittaa tämä testi:

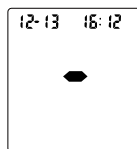
- Ennen mittauslaitteen ensikäyttöä.
 - Ennen uuden testiliuskapullon käyttöönottoa.
 - Jos epäilet, että mittauslaite tai testiliuskat eivät toimi oikein.
 - Jos epäilet, että testitulokset ovat epätarkkoja tai jos ne ovat ristiriidassa sen kanssa, miltä olosi tuntuu.
 - Jos epäilet, että mittauslaite on vaurioitunut.
 - Mittauslaitteen puhdistamisen jälkeen.
 - Ainakin kerran viikossa.
1. Aseta testiliuska liuskasovittimeen, kontaktiviivat edellä ja suunnattuna ylöspäin, kytke mittauslaite päälle ja katso näytön kaikki osat. Jos audio-toiminto on päällä, mittauslaite piippaa ilmoittaen, että se on päällä.
 2. Tarkista näyttö, ja varmista, että näytön kaikki osat kytkeytyvät päälle. Seuraavaksi viiva siirtyy näytön poikki. Katso alla olevat kuvat.



EI VALMIS

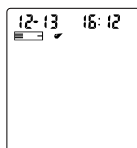


EI VALMIS



EI VALMIS

3. Mittauslaite on valmis testaukseen, kun vilkkuva veripisara ja liuskasymbolit ilmestyvät näkyviin. Näytössä näkyy päivämäärä, liuskan kuvake, ja verinäyte kuvake vilkkuu osoittaen, että testiliuska on asetettu oikein. Tämän jälkeen voit lisätä pisaran vertailuliuosta.

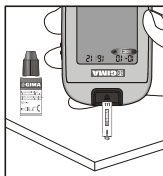


VALMIINA
TESTAAMAAN

Huomio: Jos testiliuska on asetettu väärin, mittauslaite ei kytkeydy päälle.

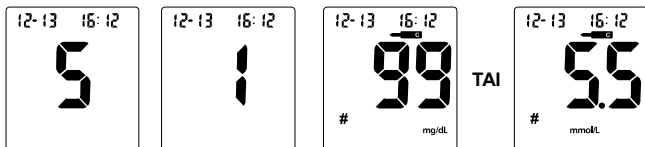
4. Ravista vertailuliuksen pullo hyvin, purista sitä sitten varovasti ja hävitä

ensimmäinen pisara. Jos kärki on tukossa, naputa sitä varovasti puhdasta, kovaa pintaa vasten. Ravista sitten uudelleen ja käytä. Purista toinen pieni pisara puhtaalle, ei-absorboivalle pinnalle. Kosketa testiliuskan näytepää vertailuliuospisaraan. Jos audio-toiminto on päällä, mittari piippaa, osoittaen, että riittävä määrä näytettä on käytetty.



Huomioit:

- Älä käytä vertailuliuesta testiliuskalle suoraan pullosta.
 - Jos olet lisännyt vertailuliuesta, mutta lähtölaskenta ei käynnisty, voit lisätä toisenkin pisaran 3 sekunnin kuluessa.
5. Jos riittävä määrä näytettä on käytetty, mittauslaitteen näytössä alkaa takaisinlaskenta 5:stä 1:een, ja näytöllä ilmestyy tulos ja vertailuliuksen symboli. Vertailuliuksen testitulosten pitäisi olla testiliuskan näytepullon (tai foliopussin) etikettiin painetun vertailualueen (CTRL 1) sisäpuolella. Tämä tarkoittaa, että verensokerin tarkistusjärjestelmä toimii oikein ja että suoritat toimenpiteen oikein.



Testitulokset näytetään joko mmol/l tai mg/dl yksikköinä riippuen maassasi käytetystä mittayksiköstä.

Huomio: Vertailuliuksen vertailualue on vertailuliuostestin odotettu raja-alue. Se ei ole veren glukoositasen suositusarvoalue.

6. Liu'uta liuskan vapautin eteenpäin, poistaaksesi käytetty testiliuska.

Näyttöön pitäisi ilmestyä myös risuaitamerkki (#), joka osoittaa, että testi on vertailuliuostesti. Tämä osoittaa, että numeroa ei lasketa 7, 14, 30, 60 ja 90 päivän keskiarvoihin. Risuaitamerkki (#) ilmestyy myös tarkasteltaessa muistiin

tallennettuja tuloksia.

Jos tulos jää ilmoitetun vertailualueen ulkopuolelle:

- Varmista, että vertaat yhteen sopivia vertailualueita. Vertailuliuos 1 tulokset pitäisi verrata testiliuskan näytepullon (tai foliopussin) etikettiin painettuun vertailualueeseen (CTRL 1).
- Tarkista testiliuskan ja vertailuliuksen viimeinen käyttöpäivä. Hävitä kaikki vanhentuneet testiliuskat ja vertailuliukset.
- Varmista, että lämpötila on testattaessa 10–40 °C (50–104 °F) välillä.
- Varmista, että testiliuskan näytepullon ja vertailuliospullon korkki on suljettu tiukkaan.
- Varmista että käytät vain tuotteen mukana annettua vastaavaa vertailuliusta.
- Varmista, että noudatit testausmenettelyä asianmukaisesti.

Tarkistettuasi kaikki edellä luetellut ehdot, toista laatutarkastustesti uudella testiliuskalla. Jos tulokset jäävät testiliuskan näytepullon (tai foliopussin) etiketissä esitetyn vertailualueen ulkopuolelle, mittauslaite saattaa olla viallinen. Tässä tapauksessa, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.

Käytettävissä on kolme eri tasoista vertailuliusta, joiden merkintä on Vertailuliuos 0, Vertailuliuos 1 ja Vertailuliuos 2. Vertailuliuos 1 sopii useimpiin itsetestaustarpeisiin. Jos luulet, että mittauslaite tai liuskat eivät ehkä toimi oikein, voit myös suorittaa CTRL 0- tai CTRL 2 -testin. CTRL 0:n, CTRL 1:n ja CTRL 2:n vertailualueet löytyvät testiliuskan näytepullon (tai foliopussin) etiketissä. Toista vain vaiheet 4–6 käyttämällä Vertailuliuos 0: aa tai Vertailuliuos 2: ta.

Tulosten vahvistamiseksi Vertailuliuos 0 -testien on sovittava CTRL 0 -vertailualueeseen, Vertailuliuos 1 -testien on sovittava CTRL 1 -vertailualueeseen ja Vertailuliuos 2 -testien on sovittava CTRL 2 -vertailualueeseen. Jos vertailuliuksen testitulokset eivät sovi vastaaviin vertailualueisiin, ÄLÄ käytä järjestelmää veren testaamiseen, koska järjestelmä ei ehkä toimi kunnolla. Jos et pysty korjaamaan ongelmaa, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.

Ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään saadaksesi lisätietoja GIMA Glukoosin vertailuliuos -sarjan tilauksesta, joka sisältää Vertailuliuos 0, Vertailuliuos 1 ja Vertailuliuos 2 vertailuliukset.

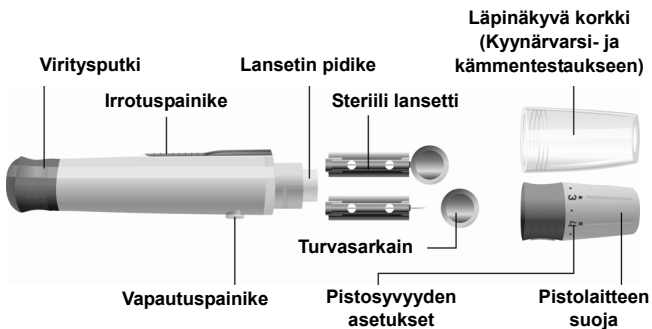
Veresi testaaminen

Seuraavat vaiheet näyttävät, kuinka mittauslaitetta, testiliuskoja, pistolaitetta ja steriilejä lansetteja käytetään yhdessä verensokerin pitoisuuden mittaamiseen.

Vaihe 1 — Veripisaran otto

GIMA -verensokerin tarkistusjärjestelmä tarvitsee hyvin pienen veripisaran, joka voidaan ottaa sormenpäästä, kämmenestä (peukalon pohjasta) tai kyynärvarresta. Ennen testausta, valitse puhdas, kuiva työpinta. Tutustu menettelytapaan ja varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat välineet veripisaran ottamiseen.

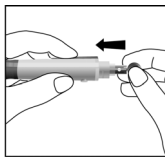
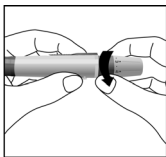
TÄRKEÄÄ: Ennen testauksen aloittamista, puhdista verinäytteen ottoalue alkoholisella pyyhkeellä tai saippuavedellä. Käytä lämmintä vettä veren virtauksen lisäämiseksi tarvittaessa. Kuivaa sitten kätesi ja verinäytteen ottoalue perusteellisesti. Varmista, ettei testausalueella ole alkoholia, saippuaa, tai voidetta.



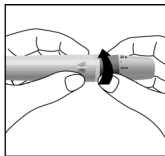
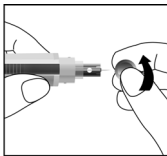
Sormenpäätestaus

Sormenpäästä tapahtuvaa näytteenottoa varten säädä pistosyvyyttä vähentääksesi epämukavuutta.

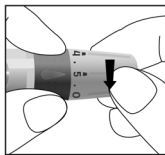
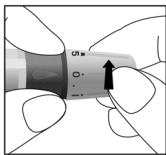
1. Irrota pistolaitteen suoja pistolaitteen rungosta. Aseta steriili lansetti pistolaitteeseen ja työnnä sitä, kunnes lansetti osuu pistolaitteen pohjaan.



2. Pidä lansettia tukevasti pistolaitteessa ja kierrä lansetin turvasarkainta, kunnes se löystyy. Vedä sitten turvasarkain irti lansettista. Säilytä turvasarkain lansetin hävittämistä varten.
3. Kiinnitä suojavarovasti takaisin pistolaitteeseen. Vältä kosketusta suojaamattomaan neulaan. Varmista, että pistolaitteen suojaa on kiinnitetty tiiviisti.



4. Säädä pistosyvyyttä kääntämällä pistolaitteen suoja. Pistosyvyydsasetuksia on yhteensä 11. Vähentääksesi epämukavuutta, käytä pienintä asetusta, jolla saat vielä otettua riittävän määrän verta.

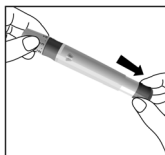


Säädöt:

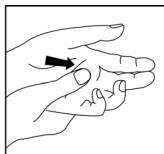
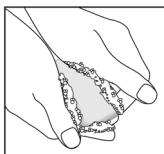
- 0 - 1.5 herkälle iholle
- 2 - 3.5 normaalille iholle
- 4 - 5 paatuneelle tai paksulle iholle

Huomio: Pistolaitteen painaminen suuremmalla voimalla sormea vasten lisää myös pistosyvyyttä.

5. Vedä viritysputkea taaksepäin virittääksesi pistolaitteen. Voit kuulla napsahduksen, ja vapautuspainike muuttuu oranssiksi, ilmoittaen, että pistolaite on nyt ladattu ja valmiina verinäytteen ottoon.

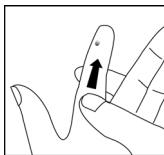
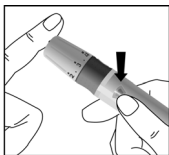


6. Ennen testauksen aloittamista, puhdista kätesi alkoholipyyhkeellä tai saippualla ja vedellä. Käytä lämmintä vettä veren virtauksen lisäämiseksi sormissa tarvittaessa. Kuivaa sitten kätesi perusteellisesti. Hiero kättäsi ranteesta lähtien sormenpäähän asti muutaman kerran parantaaksesi verenkiertoa.



7. Pidä pistolaitetta sormen sivua vasten niin, että suoja koskettaa sormeä. Paina vapautuspainiketta pistääksesi sormenpäätä. Pitäisi kuulua napsahdus, kun pistolaite aktivoituu. Hiero sormeasi varovasti sormen tyvestä sormen kärjen suuntaan saadaksesi otettua vaaditun verimäärän. Varo töhrimästä veripisaraa.

Kivun minimoimisen vuoksi, pistä sormeä sivusuunnasta. Suosittelemme verinäytteen ottoalueiden vaihtelua. Toistuvat pistokset samassa paikassa saattavat johtaa sormien kipuun ja kovettumiin.



Kynärvarsi- ja kämmen-testaus

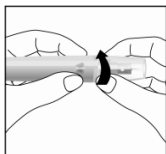
Kynärvarren ja kämmenen alueella on vähemmän hermopäätteitä kuin sormenpäissä. Saatat huomata, että veren ottaminen näiltä alueilta on vähemmän kivuliasta kuin sormenpäistä. Kynärvarren ja kämmenen näytteenottoimenpide on erilainen. Tarvitset läpinäkyvän korkin näiden alueiden verinäytteen ottoon. Läpinäkyvällä korkilla, pistosyvyys ei ole säädettävissä.

TÄRKEÄÄ: Kyynärvarsi-, kämmen- ja sormenpäänäytteiden välillä on tärkeitä eroja, jotka tulisi tietää. Tärkeitä tietoja kyynärvarren ja kämmenen glukositestauksesta:

- Sinun tulisi neuvotella terveydenhuollon ammattilaisen kanssa ennen kuin päätät tehdä testauksia kyynärvarresta tai kämmenestä.
- Kun veressä olevat tasot muuttuvat nopeasti, kuten aterian, insuliiniannoksen tai liikunnan jälkeen, sormenpäästä otetussa veressä nämä muutokset saattavat näkyä nopeammin kuin muilta alueilta otetussa veressä.
- Sormenpäätestiä tulee käyttää, jos se suoritetaan 2 tunnin sisään ateriasta, insuliiniannoksesta tai liikunnasta ja milloin tahansa, kun uskotaan glukositason muuttuvan nopeasti.
- Sinun pitäisi testata sormenpäästä aina kun epäilet hypoglykemiaa tai jos sinulla on hypoglykemia-alttius.

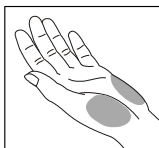
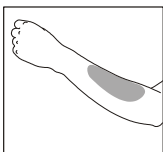
Katso pistolaitteen lataaminen ja lansetin asettaminen, kohdasta **Sormenpäätestaus**.

1. Kiinnitä läpinäkyvä korkki pistolaitteeseen.



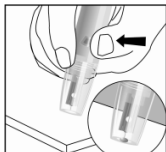
2. Valitse pistoalue kyynärvarresta tai kämmenestä. Valitse pehmeä ja lihaisa alue kyynärvarresta ja kämmenestä, joka on puhdas ja kuiva, etäällä luusta ja jossa ei ole näkyviä laskimoita ja hiussuonia.

Saadaksesi tuoretta verta pistopaikan pinnalle, hiero pistokohtaa voimakkaasti muutaman sekunnin ajan, kunnes tunnet sen lämpiävän.



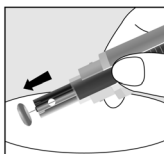
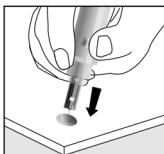
3. Aseta pistolaite pistokohtaa vasten. Paina ja pidä läpinäkyvää korkkia pistokohtaa vasten muutaman sekunnin ajan. Paina pistolaitteen vapautuspainiketta, mutta **älä nosta pistolaitetta välittömästi** pistopaikalta.

Pidä pistolaite pistokohdassa, kunnes varmistat, että kerätty verinäyte on riittävä.



Lansetin hävitys

1. Ruuvaa pistolaitteen suoja pois. Aseta lansetin turvasarkain kovalle alustalle. Aseta sitten lansettineula varovasti turvasarkaimeen.
2. Paina vapautuspainiketta varmistaaksesi, että lansetti on ulkoasennossa. Työnnä irrotuspainiketta eteenpäin hylätäksesi käytetyn lansetin. Aseta pistolaitteen suoja takaisin pistolaitteeseen.



Varotoimenpiteet lansetin kanssa

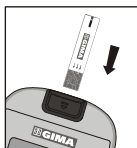
- Älä käytä lansettia, jos turvasarkain puuttuu tai on löysä, kun otat lansetin pussista.
- Älä käytä lansettia, jos neula on taipunut.
- Käytä varoen aina, kun lansettineula on paljaana.
- Älä koskaan käytä yhteistä lansettia tai pistolaitetta muiden kanssa.
- Välttääksesi tartunnan riskin instrumentin aiemmasta käytöstä, käytä aina uutta steriiliä lansettia. Älä käytä lansetteja uudelleen.
- Vältä pistolaitteen tai lansettien likaantuminen käsivoiteilla, öljyllä, lialla tai roskilla.

Vaihe 2 — Verensokerin testaaminen

Huomio: Uuden testiliuskan asettaminen milloin tahansa, paitsi tiedonsiirtotilassa (tiedot sivulla 35), aiheuttaa mittauslaitteen automaattisen siirtymisen testitilaan.

1. Aseta testiliuska liuskasovittimeen, kontaktiivat edellä ja suunnattuna ylöspäin, kytke mittauslaite päälle ja katso näytön kaikki osat. Jos audio-toiminto on päällä, mittauslaite piippaa ilmoittaen, että se on päällä. Näyttö kytkeytyy päälle lyhyesti, ja kaikki kuvakkeet ja segmentit ilmestyvät näkyviin. Tarkista näyttö, ja varmista, että näytön kaikki osat kytkeytyvät päälle, ja ettei yhtään osiota puutu.

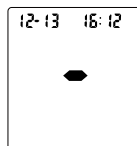
Näytössä näkyy tämän jälkeen vain päivämäärä ja kellonaika, ja näytön poikki liikkuva viiva. Tarkista näyttö varmistaaksesi, ettei sopimattomia segmenttejä tai kuvakkeita jää pysyvästi näkyviin.



EI VALMIS

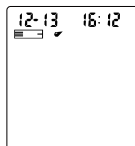


EI VALMIS



EI VALMIS

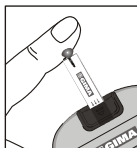
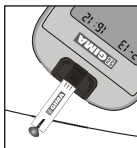
2. Tämän näyttötarkistuksen jälkeen järjestelmä siirtyy testitilaan. Näytössä näkyy päivämäärä ja kellonaika ja liuskan kuvake, ja verinäyte kuvake vilkkuu osoittaen, että testiliuska on asetettu oikein ja siihen voidaan soveltaa veripisara. Jos testiliuska on asetettu väärin, mittauslaite ei kytkeydy päälle. Mittauslaite on valmis testaukseen, kun vilkkuva veripisara ja liuskasymboli ilmestyvät näkyviin. Nyt voidaan lisätä veripisara.



**VALMIINA
TESTAAMAAN**

3. Kosketa verinäyte testiliuskan päässä olevaan näytepäähän. Jos audio-toiminto on päällä, mittari antaa myös äänimerkin, osoittaen, että näytteen määrä on riittävä ja että mittaus on alkanut. Jos olet lisännyt pisaran

verta, mutta lähtölaskenta ei käynnisty, voit lisätä toisenkin veripisaran 3 sekunnin kuluessa.

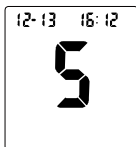


ÄLÄ:

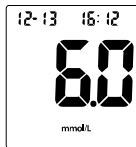
- Lisää näytettä testiliuskan etu- tai takapuolelle.
- Levitä veripisara testiliuskalle.
- Paina sormesi testiliuskaa vasten.

4. Mittauslaite laskee 5:stä 1:een ja näyttää sitten mittaustulokset. Jos audiotointo on päällä, mittauslaite antaa myös äänimerkin ilmoittaen, että mittaus on valmis. Sitten verensokeritaso, mittaussyksikkö, ja testin päivämäärä ja kellonaika ilmestyy näytölle.

Verensokeritason mittauksen tulokset tallentuvat automaattisesti muistiin. Kun ateriamarkkeritoiminto on pois päältä ja testitulos ilmestyy, virheelliset tulokset voidaan merkitä ja niiden tallentaminen 7, 14, 30, 60 ja 90 päivän keskiarvoihin voidaan estää painamalla ▼ ja ▲ -painiketta yhdessä, kun risuaitamerkki (#) ilmestyy näyttöön, ja painamalla sitten OK -painiketta. Risuaitamerkki (#) tarkoittaa, että tulosta ei lasketa 7, 14, 30, 60 ja 90 päivän keskiarvoihin. Jos tulos merkittiin vahingossa, paina ▼ ja ▲ -painiketta yhdessä ja paina ▼ ja ▲ -painiketta poistaaksesi merkintä tuloksesta. Virheellisen tuloksen merkinnän jälkeen, suorita testi uudelleen uudella testiliuskalla.



TAI



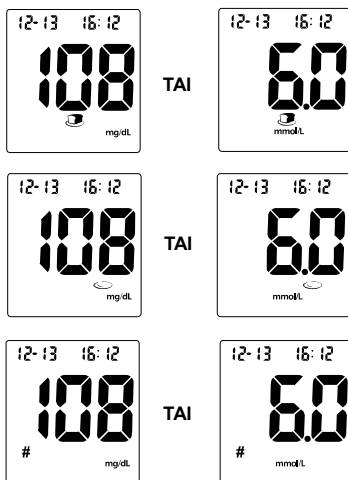
Kun ateriamarkkeritoiminto on päällä ja testitulos ilmestyy näkyviin, merkitse tulos "ennen ateriaa", "aterian jälkeen" tai virheellinen symboli.

- Paina ▼ ja ▲ -näppäintä yhdessä, jolloin näyttöön tulee "ennen ateriaa markkerin" symboli, osoittaen, että tulos valmistui ennen ateriaa.
- Paina ▼ tai ▲ -näppäintä uudelleen, jolloin näyttöön tulee "aterian jälkeen

markkerin" symboli, osoittaen, että tulos valmistui aterian jälkeen.

- Paina ▼ tai ▲ -painiketta uudelleen jolloin ilmestyy risuaitamerkki (#), joka osoittaa virheellisen tuloksen.
- Paina ▼ tai ▲ -painiketta uudelleen, niin mikään yllä olevista markkereista ei ilmesty tuloksessa.

Kun olet tehnyt valintasi, paina **OK** vahvistaaksesi joko "ennen aterian merkinnän", "aterian jälkeisen merkinnän", "virheellinen tulos" ja risuaitamerkin (#) symbolin tai ei yhdenkään edellä mainittujen symbolien valinnan. Jos tulos merkitään virheelliseksi, suorita testi uudelleen uudella testiliuskalla.



Jos näytölle ilmestyy virheilmoitus, katso **Vianmääritysopas** sivulla **42**. Jos "HI" tai "LO" -virhe ilmestyy näytölle, katso alla olevia "HI" ja "LO" -viestejä.

5. Tarkastuksen jälkeen kirjaa kelvolliset tulokset lokikirjaasi päivämäärän ja kellonajan kanssa ja vertaile niitä diabetesterveydenhuollon ammattihenkilöstön asettamiin tavoitteisiin. Katso sivun **40**, **Ehdotetut testausajat ja tavoitteet** kohdasta lisätietoja tavoite-verensokerikonsentraatiosta.
6. Liu'uta liuskan vapautin eteenpäin, poistaaksesi käytetty testiliuska.



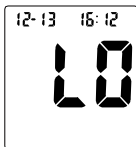
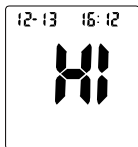
Huomio: Hävitä verinäytteet ja materiaalit varovasti. Käsittele kaikkia verinäytteitä ikään kuin ne olisivat tartuntavaarallisia aineita. Noudata asianmukaisia varotoimia ja noudata kaikkia paikallisia määräyksiä, kun hävität verinäytteitä ja materiaaleja.

”HI” ja ”LO” -viestit

Mittauslaite pystyy mittaamaan tarkasti veren glukoosipitoisuudet välillä 0,6–33,3 mmol/l (10–600 mg/dl). ”HI” - ja ”LO” -viestit viittaavat tämän alueen ulkopuolisiin tuloksiin.

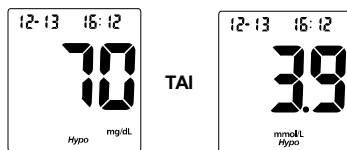
Jos ”HI” ilmestyy näyttöön, mitattu pitoisuusarvo on yli 33,3 mmol/l (600 mg/dl). Testi pitäisi suorittaa uudelleen sen varmistamiseksi, että menettelyyn ei tehty virheitä. Jos olet varma, että mittauslaite toimii oikein, eikä menettelyn aikana tehty virheitä, ja verensokerisi mittaus näyttää toistuvasti ”HI” -viestiä, se viittaa vakavaan hyperglykemiaan (korkeaan verensokeriin). Ota yhteyttä terveydenhuollon ammattilaiseen välittömästi.

Jos ”LO” ilmestyy näyttöön, mitattu pitoisuusarvo on alle 0,6 mmol/l (10 mg/dl). Testi pitäisi suorittaa uudelleen sen varmistamiseksi, että menettelyyn ei tehty virheitä. Jos olet varma, että mittauslaite toimii oikein, eikä menettelyn aikana tehty virheitä, ja verensokerisi mittaus näyttää toistuvasti ”LO”-viestiä, se viittaa vakavaan hypoglykemiaan (matalaan verensokeriin). Hypoglykemian käsittely pitäisi aloittaa välittömästi lääkärisi suositusten mukaisesti.

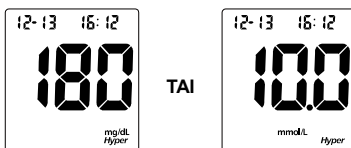


”Hypo” ja ”Hyper” -viestit

Jos ”Hypo” ilmestyy näyttöön, mitattu pitoisuusarvo on asetetun ”Hypo” (matala verensokeri) tavoitetasen alapuolella.

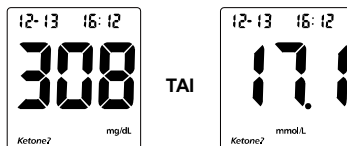


Jos "Hyper" ilmestyy näyttöön, mitattu pitoisuusarvo on asetetun "Hyper" (korkea verensokeri) tavoitetason yläpuolella.



"Ketoni" Viesti

Jos "Ketoni?" ilmestyy näyttöön, mitattu pitoisuusarvo on yli 16,7 mmol/l (300 mg/dl). Tämä viittaa vain siihen, että ketonitestiä suositellaan. Kysy terveydenhuollon ammattilaiselta ketonien testauksesta.



Varotoimet ja rajoitukset

Katso testiliuskan liitettä.

Mittauslaitteen muistin käyttö

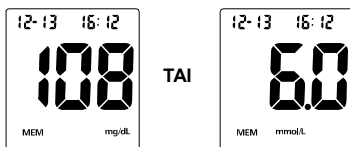
Mittari tallentaa automaattisesti enintään 1000 testitulosta. Jokainen tallenne sisältää testin tuloksen, kellonajan ja päivämäärän. Jos muistissa on jo 1000 tallennetta, vanhin tulos poistetaan, jotta uudelle vapautuisi tilaa.

Mittauslaite laskee myös viimeisen 7, 14, 30, 60 ja 90 päivän tulosten keskimääräiset arvot.

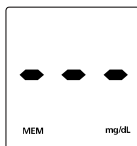
Tallennettujen tietojen katselu

Tallennettujen tietojen katselemiseen

1. Paina ▼ -painiketta kytkeäksesi mittauslaitteen päälle ja siirtyäksesi muistitilaan. Viimeisin arvo ja sana "MEM" ilmestyvät näytölle.



2. Jos käytät mittauslaitetta ensimmäistä kertaa, mittarin näyttöön ilmestyy kolme katkoviivaa (---), sana "MEM" ja mittayksikkö. Tämä osoittaa, että muistiin ei ole tallennettu tietoja.



3. Päivämäärä ja aika näytetään yhdessä muistiin tallennettujen tulosten kanssa. Risuaitamerkki (#) viittaa tuloksiin, jotka jätetään huomiotta 7, 14, 30, 60 ja 90 päivän keskiarvoissa.
4. Paina ▼ tai ▲ -painiketta nähdäksesi edellisen tai seuraavan tallennetun tuloksen.

Paina **OK** -painiketta nähdäksesi tietojen keskiarvot. Näyttöön ilmestyy sanat "DAY AVG".

Huomio: Jos et halua katsoa keskimääräisiä glukoosimittauksia, voit palata tallennettuihin tiedostoihin painamalla ▼ -painiketta tai sammuttaa näytön

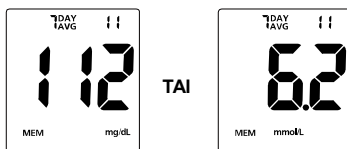
painamalla **OK**-painiketta uudelleen.

5. Tietojen keskiarvotilassa:

- Jos ateriamarkkeritoiminto on pois päältä, vaihda yleisten 7, 14, 30, 60 ja 90 päivän keskiarvojen välillä ▲ -painikkeella.
- Jos ateriamarkkeritoiminto on päällä, vaihda 7, 14, 30, 60 ja 90 päivän yleisten ennen ateriala ja aterian jälkeen markkerien keskiarvojen välillä ▲ -painikkeella.

Mittauslaite laskee valitsemasi keskiarvon. DAY AVG:ssä käytettyjen tulosten määrä ilmestyy myös näyttöön.

Huomio: Vain testitulokset, jotka on merkitty "ennen ateriala" tai "aterian jälkeen" nimellä, sisällytetään ennen ateriala ja aterian jälkeen markkerien keskiarvoihin. Kaikki verensokerin tulokset sisältyvät yleisiin 7, 14, 30, 60 ja 90 päivän keskiarvoihin.



6. Jos muistissa on vähemmän kuin 7, 14, 30, 60 ja 90 päivää, kaikki tänä ajankohtana muistiin tallennetut lukemat, joilla ei ole risuaitamerkkiä (#), lasketaan keskiarvona.
7. Jos käytät mittaria ensimmäistä kertaa, näyttöön ei ilmesty mitään arvoa. Tämä tarkoittaa, että muistiin ei ole tallennettu merkintöjä. Jos mikään tuloksista ei ole saanut merkintää "ennen ateriala" tai "aterian jälkeen", näyttöön ei ilmesty mitään arvoa ennen ateriala tai jälkeen-aterian keskiarvojen kohdalle. Tämä tarkoittaa, että muistiin ei ole tallennettu "ennen ateriala" tai "aterian jälkeen" merkintöjä.
8. Paina **OK** -painiketta kytkeäksesi näytön pois päältä.

Huomio: Laatutarkastustestien tuloksia ei sisällytetä keskiarvoihin. Kun tarkastellaan muistissa olevia tuloksia, nämä arvot on merkitty risuaitamerkillä (#), osoittaen, että niitä ei sisällytetä 7, 14, 30, 60 ja 90 päivän keskiarvoihin.

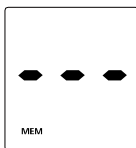
Muistin tyhjennys

Ole erittäin varovainen, kun tyhjennät muistin. Tätä toimintoa ei voi kumota. Tyhjentääksesi muistin:

1. Mittauslaitteen ollessa pois päältä, pidä ▼ -painiketta painettuna kahden sekunnin ajan. Tämä käynnistää mittauslaitteen ja avaa poistotilan.



2. Tyhjentääksesi muistin, pidä ▼ ja ▲ painikkeet painettuna samanaikaisesti kahden sekunnin ajan.
3. Kun näytössä näkyy "MEM" ja "---", mittari tyhjentää muistinsa ja sammuttaa itsensä hetken kuluttua.



4. Jos olet avannut poistotilan, mutta haluat poistua poistamatta tallennettua tietoa, paina **OK**-painiketta. Tämä sammuttaa mittauslaitteen poistamatta tietoja.

Tallennusten siirto

Mittauslaite voi siirtää tallennettuja tietoja Windows-pohjaiseen tietokoneeseen (PC) valinnaisen tiedonsiirtokaapelin ja ohjelmistopakedin avulla. Tämän ominaisuuden käyttämiseksi tarvitaan *GIMA* Diabetes Management -ohjelmisto ja **GIMA** in valmistama tiedonsiirtokaapeli.

1. Asenna ohjelmisto tietokoneeseesi (PC), *GIMA* Diabetes Management -ohjelmistopakedin ohjeiden mukaisesti.
2. Kytke USB-kaapeli tietokoneeseen ja liitä kaapelin audioliitin mittauslaitteen dataporttiin. Mittauslaite kytkeytyy automaattisesti "PC"-tilaan.

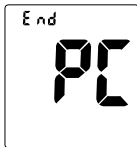


Huomiot:

- Jos liuska on jo asetettu mittauslaitteeseen ja mittari odottaa näytteenottotilaa, tässä vaiheessa, jos tiedonsiirtokaapeli liitetään mittauslaitteen dataporttiin, mittari antaa E 12 -virheilmoituksen eikä siirry automaattisesti PC-tilaan.
 - Jos mittauslaite on "PC"-tilassa, se ei siirry odottamaan näytteenottotilaa, kun liuska asetetaan mittariin.
3. Käynnistä **GIMA** -Diabetes Management -ohjelmisto ja katso ohjelmiston ohjeet tietojen siirrosta.
 4. Tietojen siirron aikana mittauslaitteen näytössä näkyy "to" ja "PC". Tämä osoittaa, että tietoja siirretään mittauslaitteesta tietokoneeseen.



5. Tietojen siirron päätyttyä, mittauslaitteen näyttöön ilmestyy "End" ja "PC".



6. Kun tiedonsiirto mittauslaitteesta PC:hen on valmis, sammuta mittari painamalla **OK**-painiketta. Jos mitään muuta ei tapahdu 2 minuutin ajan sen jälkeen, kun tiedonsiirto mittauslaitteesta PC:hen on päättynyt, mittari sammuu automaattisesti. Tässä tapauksessa, paina ▼ tai ▲ -painikkeita samanaikaisesti siirtyäksesi uudelleen "PC"-tilaan.

Huomautus: Mittauslaitteeseen liitettävien ohjelaitteiden, kuten

tietokoneiden, on oltava asiaankuuluvien turvallisuusstandardien mukaisia.

Katso yksityiskohtaiset ohjeet *GIMA* -Diabetes Management -ohjelmistopakettin mukana toimitetusta pakkausselosteesta.

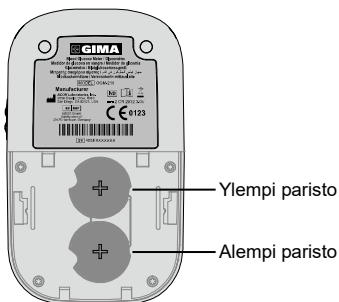
Parhaan tuloksen saavuttamiseksi suositellaan asianmukaista huoltoa.

Paristojen vaihto

GIMA mittauslaite toimii kahdella 3,0 voltin CR 2032 -litiumparistolla.

Kun pariston kuvake () vilkkuu, se tarkoittaa, että paristo on vähissä. Korvaa paristo mahdollisimman pian. Näyttöön ilmestyy "E 6"-virheviesti, jos paristo on liian vähissä suorittaakseen lisää verensokeritestejä. Mittauslaite ei toimi ennen kuin paristo vaihdetaan.

Huomio: Muista korvata käytetyt paristot kahdella uudella.



Ohjeet:

1. Kytke mittauslaite pois päältä ennen paristojen poistamista.
2. Käännä mittauslaite ympäri nähdäksesi paristokotelon kansilevyn. Avaa paristokansi liu'uttamalla sitä nuolen suuntaan.
3. Poista vanhat paristot ja hävitä ne. Aseta kaksi uutta CR 2032 3.0 V -nappiparistoa paristokoteloon. Varmista, että plus (+) -puoli on ylöspäin.
4. Sulje paristokotelon kansilevy ja varmista että se napsahtaa paikalleen.
5. Tarkista ja aseta kellonaika uudelleen paristojen vaihtamisen jälkeen tarvittaessa. Mittauslaitteen kellon asettamiseen, katso **Mittauslaitteen asetukset ennen testaamista** -kohtaa, sivulla 12.

Huolehtiminen *GIMA* verensokerin tarkistusjärjestelmästä

Verensokerin mittauslaite

GIMA verensokerin mittauslaite ei vaadi erityistä huoltoa tai puhdistusta. Mittauslaitteen ulkopinta voidaan pyyhkiä veteen ja mietoon puhdistusaineeseen kostutetulla liinalla. Varmista, ettet nesteitä, likaa, verta tai kontrolliliuosta pääsisi mittauslaitteeseen liuskasovittimen tai dataportin kautta. On suositeltavaa pakata mittauslaite kantolaukkuunsa, jokaisen käyttökerran jälkeen.

GIMA verensokerin mittauslaite on hienoelektroninen väline. Käsittele varoen.

Pistolaite

Käytä mietoa saippuaa ja lämmintä vettä ja puhdista pehmeällä kankaalla tarpeen mukaan. Kuivaa laite huolellisesti ja varovasti. Älä upota pistolaitetta nesteeseen.

Katso lisätietoja pistolaitteen selosteesta.

Ehdotetut testausajat ja tavoitteet

Verensokeripitoisuuden seuranta toistuvilla testeillä on tärkeä osa diabeteksen asianmukaista hoitoa. Terveydenhuollon ammattilaisen kanssa voit määrittää verensokeritasosi normaalin tavoitealueen. He auttavat sinua määrittämään myös sen, milloin ja kuinka usein verensokeritasosi on testattava. Muutampia suositeltuja ajankohtia ovat:

- Heräämisen jälkeen (paastotaso)
- Ennen aamiaista
- 1–2 tuntia aamiaisen jälkeen
- Ennen lounasta
- 1–2 tuntia lounaan jälkeen
- Ennen kuntoilua tai kuntoilun jälkeen
- Ennen päivällistä
- 1–2 tuntia päivällisen jälkeen
- Ennen nukkumaanmenoa
- Välipalan jälkeen
- Kello 2:00 tai 3:00, jos otetaan insuliinia

Voi olla tarpeellista testata useammin aina kun¹:

- Lisätään tai säädetään diabeteslääkitystä.
- Epäillään, että verensokeritaso saattaa olla liian matala tai liian korkea.
- Sairastellaan, tai on epämurkava olo pitkiä aikoja.

Odotetut verensokeritasot ihmisille, joilla ei ole diabetestä²:

Aika	Arvoalue, mg/dl	Arvoalue, mmol/l
Paaston aikana ja ennen aterioita	70–100	3,9–5,6
Kaksi tuntia aterioiden jälkeen	Alle 140	Alle 7,8

Keskustele terveydenhuollon ammattilaisen kanssa asettaaksesi omat päivittäiset tavoitearvosasi.

Kellonaika	Omat kohdealueet
Herääminen (paastotaso)	
Ennen aterioita	
Kaksi tuntia aterioiden jälkeen	
Nukkumaanmeno aika	
Klo. 2:00 tai 3:00	
Muu	

(Huomio: 1 mmol/l = 18 mg/dl)

Käytä lokikirjaa, johon tallennat verensokerimittauksesi ja niihin liittyvät tiedot. Ota lokikirja mukaan lääkärikäynnillesi, jotta voitte määrittää, kuinka hyvin verensokerisi on hallinnassa. Tämä voi auttaa sinua ja terveydenhuollon ammattilaista tekemään parhaat päätökset verensokerin hallintasuunnitelmaasi.

1. Jennifer Mayfield and Stephen Havas, "Self-Control: A Physician's Guide to Blood Glucose Monitoring in the Management of Diabetes – An American Family Physician Monograph"
2. ADA, Standards of Medical Care in Diabetes-2021

Mittauslaitteen ja laboratoriotulosten vertaaminen

Niin *GIMA* -verensokerijärjestelmä kuin laboratoriotulokset ilmoittavat verensokeripitoisuuden veren seerumi- tai plasmakomponentissa. Tulokset voivat kuitenkin poiketa jonkin verran normaalin vaihtelun vuoksi. Mittauslaitteen tuloksiin voivat vaikuttaa tekijät ja olosuhteet, jotka eivät vaikuta laboratoriotuloksiin samalla tavalla. Katso *GIMA* -testiliuskan pakkausselosteesta tyypilliset tarkkuus- ja täsmällisyyssiedot sekä tärkeitä tietoja rajoituksista.

Varmistaaksesi sopivan vertailun, noudata näitä ohjeita.

Ennen laboratorioon menoa:

- Tuo mukaasi mittauslaite, testiliuskat ja vertailuliuos laboratorioon.
- Tarkista, että mittauslaite on puhdas.
- Suorita laatutarkistustesti varmistaaksesi, että mittari toimii oikein.
- Vertailu on tarkempaa, jos et syö vähintään 4 tuntia (mieluiten kahdeksan tuntia) ennen testausta.

Laboratoriossa:

- Pese kädet ennen verinäytteen ottamista.
- Ota verinäytteet laboratoriotestiä ja mittauslaitetestiä varten 10 minuutin sisään toisistaan. Näin varmistetaan tulosten tarkka vertailu.
- Älä koskaan käytä mittauslaitetta verellä, jota on säilytetty fluoridia tai muita antikoagulantteja sisältävissä koeputkissa. Tämä aiheuttaa virheellisen matalia tuloksia.

Vianmääritysopas

Mittauslaitteeseen on ohjelmoitu viestejä, jotka ilmoittavat sinulle ongelmista. Kun näyttöön ilmestyy virheilmoituksia, kirjaa virheen numero muistiin, sammuta mittauslaite ja noudata sitten näitä ohjeita.

Näytössä	Syyt	Ratkaisu
Mittauslaite ei kytkeydy päälle	Paristo voi olla vaurioitunut tai se ei lataudu	Vaihda paristot.
	Mittauslaite on liian kylmä	Jos mittauslaite on altistunut kylmälle tai sitä säilytettiin kylmissä olosuhteissa, odota 30 minuuttia, jotta mittari saavuttaa huonelämpötilan, ja toista testi.
E-0	Käynnistyksen yhteydessä tapahtuvan itsetarkistuksen virhe	Poista paristot 30 sekunniksi, laita ne sitten takaisin ja käynnistä mittauslaite uudelleen. Jos ongelma ei lakkaa, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.
E-1	Sisäisen kalibroinnin virhe	Sammuta mittauslaite tai poista testiliuska ja kytke sitten mittari päälle uudelleen. Jos ongelma ei lakkaa, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.
E-2	Testiliuska poistettiin testin aikana	Toista testi ja varmista, että testiliuska on paikallaan.
E-3	Näyte levitettiin testiliuskalle liian varhain	Toista testi ja levitä näyte vasta veripisaran/testiliuskan symbolin ilmestymisen jälkeen.
E-4	Testiliuska on saastunut tai käytetty	Toista testi uudella testiliuskalla.
	Näyte levitettiin testiliuskalle liian varhain	Toista testi ja levitä näyte vasta veripisaran/testiliuskan symbolin ilmestymisen jälkeen.
E-5	Riittämätön näyte	Toista testi ja käytä tarpeeksi näytettä täyttämään testiliuskan tarkistusikkuna.
	Näytteen sovellusvirhe näytteen myöhäisen uudelleenannostelun takia	Toista testi ja käytä tarpeeksi näytettä täyttämään testiliuskan tarkistusikkuna 3 sekunnin sisään.

Näytössä	Syyt	Ratkaisu
	Lämpötila on ylittänyt järjestelmän käyttölämpötilan	Siirry viileämpään ympäristöön ja toista testi.
	Lämpötila on alle järjestelmän käyttölämpötilan	Siirry lämpimämpään ympäristöön ja toista testi.
	Paristo on loppumaisillaan, mutta siinä on riittävästi virtaa 20 testin suorittamiseen	Testitulokset ovat edelleen tarkkoja, mutta vaihda molemmat paristot mahdollisimman pian.
	Paristo on lopussa ja mittauslaite ei salli uusien testien suorittamista, ennen kuin uudet paristot on asetettu	Vaihda molemmat paristot ja uusi testi.
	Mittauslaitteen elektroniikkavirhe	Jos ongelma ei lakkaa, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.
	Vahingoittunut testiliuska, tai kalibroitinvirhe	Testaa uudelleen uudella liuskalla. Jos ongelma ei lakkaa, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.
	Kommunikaatiovirhe	Tapahtuu virhe siirrettäessä tietoja tietokoneelle. Katso vianetsintä-kohtaa, <i>GIMA</i> -Diabetes Management -ohjelmistopakettin mukana toimitetusta pakkausselosteesta.
	• Liuskan testausvirhe • Näytehäiriö	Toista testi ja käytä tarpeeksi näytettä täyttämään testiliuskan tarkistusikkuna 3 sekunnin sisään. Testin toistamisen aikana, älä kosketa liuskaa mittauslaitteen lähtölaskennan aikana. Varmista, että käytetään uutta verinäytettä, jolla on sopiva hematokriittitaso. Varmista, että verinäyte ei ole saastunut. Jos ongelma ei lakkaa, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.
	Mittauslaitteen dataporttiin kytketään tiedonsiirtokaapeli, kun mittari odottaa näytteenottoa, liuskan ollessa jo asetettuna mittauslaitteen liuskasovittimeen	Irrota tiedonsiirtokaapeli mittauslaitteen dataportista. Poista sitten testiliuska. Aseta liuska takaisin liuskasovittimeen testausta varten. Jos ongelma ei lakkaa, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.

Tekniset tiedot

Toiminto	Eritelmä
Mittauslaitteen mallinumero	OGM-211
Mittausalue	0,6–33.3 mmol/l (10–600 mg/dl)
Tuloksen kalibrointi	Plasman ekvivalentti, kalibroitu käyttäen YSI (Model 2300 STAT PLUS) -glukoosianalysaation vertailuvälinettä, joka on jäljitettävissä NIST-vertailustandardiin.
Näyte	Hiussuonen, laskimon, Valtimo ,neonataaliset verinäytteet
Pienin näytekoko	0,6 µl
Testausaika	5 sekuntia
Virtalähde	Kaksi (2) CR 2032 3.0 V -nappiparistoa
Pariston käyttöaika	3 000 glukoositestausta (jos ei oteta huomioon datasiirtoja)
Glukoosin mittayksiköt	Mittauslaite on esiasetettu millimoolille litraa kohden (mmol/l) tai milligrammoille desilitraa kohden (mg/dl) riippuen siitä, mikä mittayksikkö on vakio kotimaassasi.
Muisti	Enintään 1000 tallennetta kellonajalla ja päiväyksellä
Automaattinen poiskytkentä	2 minuuttia viimeisen toiminnan jälkeen
Mittauslaitteen koko	90 mm × 60 mm × 16 mm
Näytön koko	43 mm × 40 mm
Paino	71 g (paristojen kanssa)
Käyttöympäristöolosuhteet	Lämpötila: 5–45 °C (41–113 °F); Suhteellinen ilmankosteus: 10–90 % (ei-kondensoituvaa); Korkeus: ≤ 3 048 m
Mittauslaitteen säilytys- ja kuljetusolosuhteet:	Lämpötila: –20–50 °C (–4 – 122 °F); Suhteellinen ilmankosteus: 10–93 % (ei-kondensoituvaa); Ilmanpaine: 500 – 1060 hPa
Hematokriitin raja-alue	10 - 70%
Dataportti	9600 baud, 8 data bittiä, 1 stop bitti, ei pariteettia
Likaantumisasaste	2
Suojaustapa	Luokka III
Merkitty suojausaste	IPX0

Takuu

Täydennä tämän tuotteen mukana toimitettu takuukortti ja lähetä se paikalliselle jälleenmyyjälle rekisteröidäksesi ostoksesi.

Jos mittauslaite menee epäkuntoon jostain muusta syystä kuin ilmeisen väärinkäytön takia, vaihdamme sen uuteen mittauslaitteeseen ilmaiseksi ensimmäisen viiden (5) vuoden kuluessa hankinnasta . Kirjoita tähän arkistointia varten myös tuotteen ostopäivä.

Ostopäivä: _____

Huomio: Tämä takuu pätee vain alkuperäisen ostoksen mittauslaitteeseen, ei mittauslaitteen mukana toimitettuihin paristoihin.

Symbolien hakemisto

	Katso käyttöohjeita
	<i>In vitro</i> diagnostinen lääkinällinen laite
	Lämpötilaraja
	Sisältää tarpeeksi <n> testin suorittamiseen
	Käytä ennen
	Lot-numero
	Valmistaja
	Valtuutettu edustaja Euroopan yhteisössä
	Steriloitu säteilytyksellä
	Vertailualue
	Kataloginnumero
	Sarjanumero
	Mallinumero
	Älä hävitä talousjätteiden mukana
	Älä käytä uudelleen
	Kosteusrajoitus
	Ilmanpainerajoitus
	Tasavirta
	Tiedonsiirtoportti

Hakemisto

Dataportti	3, 4	Tekniset tiedot.....	44
Ehdotetut testausajat	40	Virheilmoitukset.....	42, 43
Hematokriitti	44	Mittauksen yksikkö	5, 21
Huolto	6, 38	Muistin tyhjennys	35
Hyperglykemia	14, 31	Ohjeet	i
Hypoglykemia	15, 31	Päiväyksen muoto	8, 10, 12
Kantolaukku	1	Paristojen vaihto	38
Ketonit	14, 32	Pistolaite	23, 39
Laatutarkastustesti	20	Symbolien luettelo	46
Kuinka suoritetaan.....	20	Takuu	45
vertailuliuos	9	Tallennettujen tietojen katselu	33
Lansetteja	23	Testiliuska	7
Menetelmä		Umpeutumispäivä	8
Varotoimet ja rajoitukset	32	Varotoimet.....	9
Veresi testaaminen	23	Tulokset	
Mittari	3	Mittari kontra	
"HI" ja "LO" -viestit.....	31	laboratoriotulokset.....	41
▲Painike.....	3	Mittausyksikkö	21, 40
▼Painike.....	3	Tavoitteet	40
Aseta kello.....	12	Verensokeri.....	29
Audio-toiminto	14	vertailuliuos.....	9, 21
Liuskan vapautin	3, 30	Tulosten keskiarvon laskeminen	
Mittarin asetus	12		34
Mittarin käyttö ja varotoimet....	6	Veresi testaaminen	23
Muisti.....	33	Ota pisara verta	23
Näyttö.....	5	Verensokerin testaus	28
OK -painike	3	Vianmääritys	42, 43
Puhdistus	39		



Sistema di controllo della glicemia

Manuale per l'utente



CE 0123

Produttore

 **ACON Laboratories, Inc.**
5850 Oberlin Drive, #340
San Diego, CA 92121, USA

EC REP
MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover, Germany

Numero: 1151441201
Data effettiva: xxxx-xx-xx

Attention: By approving the enclosed design draft, you (ACON's Customer) accept all responsibility for the accuracy of the design. If an error is detected following the printing or manufacturing of a material, you (ACON's Customer) are responsible for the cost of any inventory which is deemed unsuitable for sale.

PANTONE 485 C

C	M
Y	K

☐ US

■ OUS

☐ DOMESTIC

☐ OTHER

Description	GIMA OC Sure upgrade CE User's Manual (Ita)	Part Number	1151441201	Size	165x110mm
Printing Contents	/	L Number	/	Size	/
Designer	zoey	Design Date/Version	Mar 15, 2022 / A		
Artwork checked by		Material	封面157g双铜+水性上光，内页70g双胶	Checked by	
Approved by Customer		Approved by Marketing/Sales			
Approved by P.M.T.		Approved by QA		Effective Date	



Sistema di controllo della glicemia

L'autocontrollo della glicemia (SMBG) è parte integrante dei trattamenti per il diabete, ma gli alti costi delle analisi lo rendono a volte impossibile. La missione di **GIMA** è offrire sistemi di controllo della glicemia di alta qualità, garantendo prezzi che consentono di svolgere le analisi ogni volta che è necessario. Insieme possiamo gestire meglio il tuo diabete e aiutarti a vivere più a lungo e in salute.

Benvenuto, e grazie per avere scelto il Sistema di controllo della glicemia GIMA. Il Sistema di controllo per la glicemia *GIMA* consente di misurare accuratamente la glicemia usando campioni di sangue capillare, arterioso, venoso e neonatale, in pochi semplici passi. Il sistema *GIMA* può essere usato dalle persone diabetiche e dai professionisti sanitari per la misurazione quantitativa della concentrazione di glucosio nel sangue intero capillare prelevato dal dito, dall'avambraccio e dal palmo. Soltanto i professionisti sanitari possono usare i campioni ematici neonatali, arteriosi e venosi.

Per garantire che le misurazioni del Sistema di controllo della glicemia *GIMA* siano corrette, seguire queste linee guida:

- Leggere le istruzioni prima dell'uso.
- Usare le Strisce reattive per la glicemia *GIMA* soltanto con il Glucometro *GIMA*.
- Solo per uso diagnostico *in vitro*. Il sistema di controllo della glicemia deve essere usato soltanto all'esterno del corpo per monitorare l'efficacia del controllo del diabete. Non deve essere usato per la diagnosi del diabete.
- Per l'autocontrollo e l'uso professionale.
- Usare le Strisce reattive per la glicemia *GIMA* soltanto con campioni di sangue intero.
- Per l'autocontrollo, consultare il medico o il diabetologo prima di modificare in qualsiasi modo i propri farmaci, la propria dieta o le proprie attività quotidiane.
- Tenere lontano dai bambini.

Seguendo le istruzioni di questo Manuale, l'utente potrà usare il Sistema di controllo della glicemia *GIMA* per controllare la propria glicemia e migliorare la gestione del diabete.

Indice

Per iniziare	1
Descrizione dei componenti	2
Glucometro <i>G/MA</i>	3
Display del misuratore.....	5
Strisce reattive per la glicemia <i>G/MA</i>	8
Soluzione di controllo per la glicemia <i>G/MA</i>	10
Installazione della batteria	12
Configurazione del misuratore prima dell'analisi	13
Svolgere una analisi di controllo della qualità	21
Svolgere l'analisi del sangue.....	25
Passo 1 – Prelevare una goccia di sangue	25
Passo 2 – Misurazione della glicemia	30
Avvisi "HI" e "LO"	33
Avvisi "Hypo" e "Hyper".....	33
Avviso "Ketone"	34
Utilizzo della memoria del misuratore.....	35
Consultare i dati salvati	35
Cancellazione della memoria	37
Trasferimento dei dati.....	37
Manutenzione.....	39
Sostituzione della batteria	39
Manutenzione del Sistema di controllo della glicemia <i>G/MA</i>	40
Soglie e orari suggeriti per l'analisi	41
Confronto dei risultati del misuratore con quelli di laboratorio	41
Risoluzione dei problemi	43
Specifiche tecniche	45
Garanzia	46
Indice dei simboli.....	47
Indice	48

Per iniziare

Prima di svolgere l'analisi, leggere attentamente le istruzioni e prendere familiarità con tutti i componenti del Sistema di controllo della glicemia *GIMA*. In base al tipo di prodotto *GIMA* acquistato, potrebbe essere necessario acquistare separatamente alcuni componenti. Consultare l'elenco riportato sulla confezione per i dettagli sui componenti inclusi.



Glucometro



Strisce reattive



Lancetta sterile



Soluzione di controllo



Pungidito



Tappo trasparente



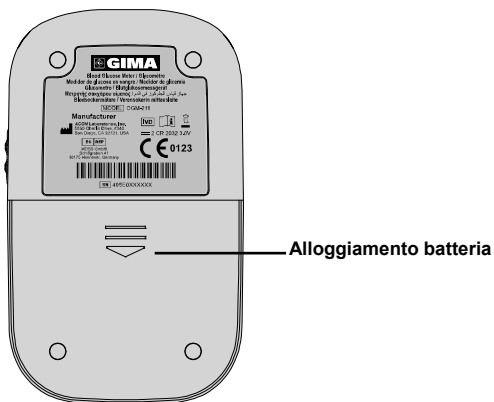
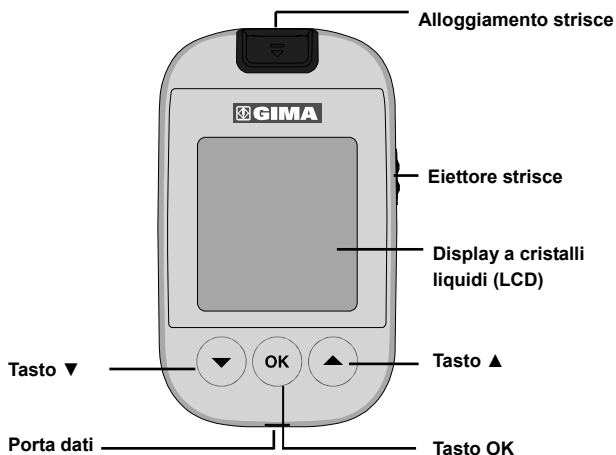
Custodia di trasporto

Descrizione dei componenti

1. Glucometro: Legge le strisce reattive e mostra la concentrazione ematica di glucosio.
2. Strisce reattive: Strisce con un sistema di reazione chimica, usate con il misuratore per calcolare la concentrazione ematica di glucosio.
3. Pungidito: Usato con le lancette sterili per il prelievo del campione ematico dalla punta del dito. Il pungidito offre numerose configurazioni della profondità e consente di regolare la profondità della puntura, riducendo il fastidio. Può anche espellere le lancette usate.
4. Tappo trasparente: Usato con il pungidito e la lancetta sterile per prelevare un campione ematico dall'avambraccio o dal palmo.
5. Lancette sterili: Usate con il pungidito per prelevare i campioni ematici. Le lancette sono inserite nel pungidito a ogni prelievo del sangue, e sono poi smaltite dopo l'uso.
6. Soluzione di controllo: Verifica il corretto funzionamento del sistema di misurazione della glicemia, tramite il confronto delle strisce reattive e del misuratore con una soluzione di controllo precalibrata. La Soluzione di controllo 1 è sufficiente nella maggior parte dei casi. Se si desidera svolgere analisi di livello superiore, sono disponibili la Soluzione di controllo 0 e la Soluzione di controllo 2. Le tre soluzioni di controllo, CTRL 0, CTRL 1 e CTRL 2, sono incluse nella confezione della Soluzione di controllo per la glicemia *GIMA*, venduta separatamente.
7. Custodia di trasporto: Consente di portare con sé il sistema di controllo della glicemia.
8. Manuale per l'utente: Fornisce istruzioni dettagliate sull'uso del Sistema di controllo della glicemia.
9. Guida rapida: Descrive sommariamente il Sistema di controllo della glicemia e le procedure di analisi. Questa piccola guida può essere conservata nella custodia di trasporto.
10. Scheda di garanzia: Deve essere compilata e inviata al distributore per beneficiare della garanzia da 5 anni per il misuratore.

Glucometro GIMA

Legge le strisce reattive e mostra la concentrazione ematica di glucosio. Usare queste illustrazioni per prendere familiarità con il misuratore.



Alloggiamento strisce: Le strisce reattive sono inserite in questa area per l'analisi.

Eiettore strisce: Estrarre l'eiettore per smaltire la striscia reattiva usata.

Nota: Smaltire i campioni ematici e i materiali con cura. Maneggiare i campioni ematici come se fossero materiali infettivi. Seguire tutte le precauzioni e le normative locali per lo smaltimento dei campioni ematici e dei materiali.

Display a cristalli liquidi (LCD): Mostra i risultati dell'analisi e assiste l'utente durante la procedura.

Tasto ▼: Recupera i risultati precedenti dalla memoria del misuratore, e controlla altre funzioni del menu.

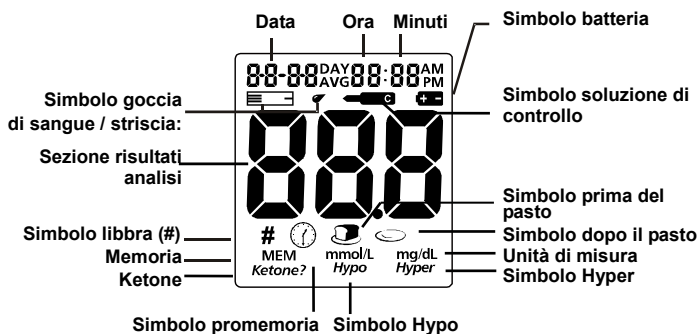
Tasto ▲: Modifica le configurazioni del misuratore e controlla altre funzioni del menu.

Tasto OK: Usato per spegnere (**on**) e accendere (**off**) manualmente il misuratore. Verificare il display per confermare che tutte le sue sezioni siano accese, e controllare la data/orario.

Porta dati: Invia i dati a un computer, tramite un cavo aggiuntivo di trasferimento dati, per visualizzare, analizzare e stampare i dati della memoria. Il cavo di trasferimento dati può essere ordinato come accessorio aggiuntivo.

Alloggiamento batteria: Rimuovere il coperchio per installare due batterie a bottone CR2032.

Display del misuratore



Simbolo batteria: Avvisa l'utente quando bisogna cambiare la batteria.

Simbolo soluzione di controllo: Indica un risultato di un'analisi di controllo. Anche il simbolo della libbra (#) viene mostrato quando compare il simbolo della soluzione di controllo.

Simbolo prima del pasto: Compare quando i risultati sono contrassegnati come "risultati prima dei pasti".

Simbolo dopo il pasto: Compare quando i risultati sono contrassegnati come "risultati dopo i pasti".

Unità di misura: Una sola unità di misura viene mostrata sul display, e non può essere modificata.

Simbolo Hyper: Compare quando la concentrazione ematica di glucosio supera la soglia di "iperglicemia" (alte concentrazioni di zucchero nel sangue) che è stata configurata.

Simbolo Hypo: Compare quando la concentrazione ematica di glucosio è inferiore alla soglia di "ipoglicemia" (basse concentrazioni di zucchero nel sangue) che è stata configurata.

Simbolo promemoria: Ricorda all'utente di svolgere l'analisi della glicemia.

Simbolo goccia di sangue / striscia: Attendere che sia mostrato il simbolo della goccia di sangue/striscia prima di applicare il campione.. Questi due simboli compaiono nello stesso momento per indicare quando applicare il campione.

Sezione risultati analisi: Mostra i risultati delle analisi.

Simbolo libbra (#): Compare insieme ai risultati dell'analisi con soluzione di controllo, o quando l'utente contrassegna una misurazione errata per evitare che sia inclusa nella media.

MEM: Mostra un risultato salvato nella memoria.

Simbolo Ketone: Compare quando la concentrazione ematica di glucosio è superiore a 16,7 mmol/L (300 mg/dL). Indica semplicemente che l'analisi dei corpi chetonici è raccomandata. Consultare il proprio professionista sanitario per l'analisi dei corpi chetonici.

Nota: Questo simbolo non indica che il sistema ha rilevato dei corpi chetonici. Raccomanda di svolgere l'analisi dei corpi chetonici.

Utilizzo del misuratore e precauzioni

- Attendere che il simbolo della Goccia di sangue e quello della Striscia compaiano insieme prima di applicare il campione.
- Il misuratore è preconfigurato per indicare la concentrazione ematica di glucosio in millimoli per litro (mmol/L) o in milligrammi per decilitro (mg/dL), in base all'unità di misura in uso nel proprio Paese. L'unità di misura non può essere modificata.
- Il misuratore si spegne automaticamente dopo 2 minuti di inutilizzo.
- Evitare che l'acqua o altri liquidi penetrino nel misuratore.
- Tenere pulito l'alloggiamento delle strisce reattive.
- Tenere asciutto il misuratore, ed evitare di esporlo a temperature estreme o all'umidità. Non lasciarlo nella propria auto. Usare l'unità al coperto.
- Non far cadere o bagnare il misuratore. Se il misuratore dovesse cadere o bagnarsi, verificarlo avviando un'analisi di controllo della qualità. Consultare la sezione **Svolgere una analisi di controllo** a pagina 21 per le istruzioni.
- Evitare di smontare il misuratore. Lo smontaggio annulla la garanzia.
- Consultare la sezione **Manutenzione** a pagina 39 per i dettagli sulla pulizia del misuratore.
- Tenere il misuratore e tutti gli accessori fuori dalla portata dei bambini.

Nota: Seguire tutte le precauzioni e le normative locali per lo smaltimento del misuratore e delle batterie scariche.

Avviso sulla compatibilità elettromagnetica per tutti i sistemi di controllo glicemico:

- Questo strumento è stato collaudato per l'immunità alle scariche elettrostatiche come specificato in IEC 61000-4-2. A ogni modo l'uso dello strumento in ambienti asciutti, specialmente se sono presenti materiali sintetici (indumenti sintetici, tappeti, ecc.), può provocare scariche elettrostatiche dannose che possono determinare misurazioni inaccurate.
- Questo strumento ottempera agli obblighi in materia di emissione e immunità

elettromagnetica descritti in EN61326-1 e EN61326-2-6. Non usare lo strumento nelle vicinanze di sorgenti di radiazione elettromagnetica di grande intensità, poiché possono interferire con il suo funzionamento.

- Per l'uso professionale, l'ambiente elettromagnetico deve essere valutato prima dell'utilizzo.

Strisce reattive per la glicemia **GIMA**

Le Strisce reattive per la glicemia **GIMA** sono strisce sottili dotate di un sistema di reazione chimica, che interagisce con il Glucometro **GIMA** per misurare la concentrazione di glucosio nel sangue intero. Una volta inserita la striscia nel misuratore, il sangue viene applicato sull'estremità della striscia reattiva. In seguito il sangue viene assorbito dalla cella di reazione, dove si verifica la trasformazione chimica. Durante la reazione viene generato un flusso di corrente transitoria; la concentrazione di glucosio è calcolata in base alla corrente elettrica rilevata dal misuratore. Il risultato viene mostrato sul display del misuratore. Il misuratore è calibrato per visualizzare risultati equivalenti alla concentrazione plasmatica.

Estremità di campionamento

Applicare il sangue o la soluzione di controllo qui.



Finestra di verifica

Controllarla per verificare che la quantità di campione applicato sia sufficiente.

Barre di riferimento

Inserire l'estremità nel misuratore fino a quando la striscia è bloccata.

IMPORTANTE: Applicare il campione soltanto sull'estremità della striscia reattiva. Non applicare la soluzione di controllo o il sangue sul lato superiore della striscia reattiva, poiché questo determina misurazioni inaccurate.

Tenere la goccia di sangue sull'estremità della striscia reattiva fino a quando la finestra di verifica è piena e il misuratore avvia il conto alla rovescia. Nel caso in cui il conto alla rovescia non si avvii dopo l'applicazione della goccia di sangue, applicare una seconda goccia entro 3 secondi. Se la finestra non si riempie e il misuratore non avvia il conto alla rovescia, non applicare altro sangue sulla striscia. In caso contrario si potrebbe ricevere un messaggio E-5 o ottenere misurazioni imprecise. In questo caso, se il misuratore avvia il conto alla rovescia e la finestra di verifica non si riempie, smaltire la striscia e ripetere l'esame con un'altra striscia.



Corretto



Scorretto



Corretto



Scorretto

Manipolazione e conservazione

Si prega di leggere queste istruzioni sulla manipolazione e la conservazione:

- Conservare le strisce in un luogo fresco e asciutto, tra 2 e 35 °C (36-95 °F). Evitare di esporle al calore o alla luce diretta.
- Non conservare in frigorifero o nel refrigeratore.
- Non usare o conservare le strisce reattive in un luogo umido, come un bagno.
- Non conservare il misuratore, le strisce reattive o la soluzione di controllo nei pressi di candeggina o detergenti a base di candeggina.
- Usare le strisce reattive subito dopo la loro rimozione dal flacone.
- L'inserimento e la rimozione ripetuti della striscia nell'alloggiamento del misuratore possono determinare risultati inaccurati.
- Non usare le strisce reattive dopo la data di scadenza stampata sull'etichetta. L'uso delle strisce reattive dopo la data di scadenza stampata può determinare risultati scorretti.

Nota: Tutte le date di scadenza sono riportate nel formato Anno-Mese-Giorno.

Istruzioni speciali per le strisce reattive nel flacone

- Le strisce reattive devono essere conservate nel flacone originale, con il tappo saldamente chiuso. Questo le mantiene in un buono stato di funzionamento.
- Non collocare le strisce reattive in un nuovo flacone o in qualsiasi altro contenitore.
- Rimettere il tappo sul flacone subito dopo la rimozione delle strisce reattive.
- Un flacone nuovo di strisce reattive può essere usato per i 18 mesi successivi alla prima apertura. Scrivere la data di scadenza sull'etichetta del flacone dopo l'apertura. Smaltire il flacone inutilizzato 18 mesi dopo l'apertura. L'uso dopo questo periodo può determinare misurazioni inaccurate.

Istruzioni speciali per le strisce reattive nella busta in pellicola

- Aprire la busta delicatamente partendo dalla linguetta. Evitare di danneggiare o piegare le strisce reattive.
- Usare le strisce reattive subito dopo la loro rimozione dalla busta.

Precauzioni per le strisce reattive

- Per uso diagnostico *in vitro*. Le strisce reattive devono essere usate soltanto all'esterno del corpo e per finalità di analisi.
- Non usare strisce reattive piegate, aggrinzite o danneggiate in qualsiasi modo. Non riutilizzare le strisce reattive.
- Tenere le strisce reattive e la busta lontano da bambini e animali.
- Consultare il proprio medico o professionista sanitario prima di modificare in qualsiasi modo il proprio piano di trattamento sulla base dei risultati dell'esame glucometrico.

Consultare l'inserito delle strisce reattive per maggiori dettagli.

Soluzione di controllo per la glicemia *GIMA*

La Soluzione di controllo per la glicemia *GIMA* contiene una concentrazione nota di glucosio. È destinata all'uso per confermare che il Glucometro *GIMA* e le Strisce reattive stiano funzionando assieme correttamente, e che l'esame sia svolto nel modo giusto. È importante svolgere regolarmente un'analisi di controllo per assicurare che i risultati siano corretti.

È necessario svolgere una analisi di controllo in questi casi:

- Prima del primo utilizzo del dispositivo, per prendere familiarità con la procedura.
- Prima di usare una nuova confezione di strisce reattive.
- Qualora si sospetti che il misuratore o le strisce reattive non stiano funzionando correttamente.
- Qualora si sospetti che i risultati dell'esame siano inaccurati, o non riflettano il proprio stato di salute.
- Qualora si sospetti che il misuratore sia danneggiato.
- Dopo la pulizia del misuratore.
- Almeno una volta alla settimana.



Consultare la sezione **Svolgere una analisi di controllo** a pagina **21** per le istruzioni sullo svolgimento dell'analisi di controllo.

Manipolazione e conservazione

Si prega di leggere queste istruzioni sulla manipolazione e la conservazione:

- Conservare la soluzione di controllo tra 2 e 35 °C (36-95 °F).
- Non conservare in frigorifero o nel refrigeratore.
- Se la soluzione di controllo è fredda, non utilizzarla prima che abbia raggiunto la temperatura ambiente.
- Usare il prodotto prima della data di scadenza riportata sul flacone.

Nota: Tutte le date di scadenza sono riportate nel formato Anno-Mese-Giorno.

- Ogni flacone di soluzione di controllo può essere usato per i 6 mesi successivi alla prima apertura. Scrivere la data di apertura e la relativa data di scadenza sull'etichetta del flacone.

Precauzioni per la soluzione di controllo

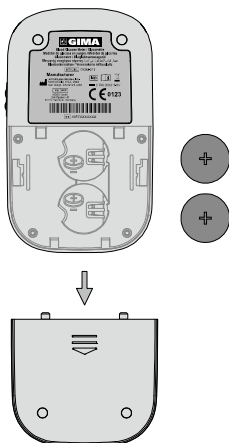
- Per uso diagnostico *in vitro*. La soluzione di controllo è destinata al solo svolgimento di analisi all'esterno del corpo. Evitare di ingerire o iniettare.
- Agitare bene prima dell'uso.
- I risultati delle analisi con soluzione di controllo sono accurati se gli esami sono svolti tra 10 e 40 °C (50-104 °F).
- Gli intervalli di controllo riportati sul flacone o sulla busta delle strisce reattive non sono valori raccomandati per la glicemia. Le soglie per i livelli di glicemia devono essere stabilite dal proprio medico specialista in diabetologia.
- Evitare che le estremità delle strisce reattive entrino in contatto con il flacone della soluzione di controllo.
- Verificare di usare la Soluzione di controllo inclusa nel proprio kit.

Consultare l'inserito della soluzione di controllo per maggiori dettagli.

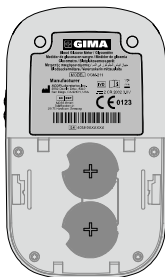
Installazione della batteria

La batteria potrebbe non essere installata nel misuratore. Sono necessarie due batterie a bottone CR 2032 da 3,0 V. Individuare le batterie all'interno della custodia e installarle secondo queste istruzioni:

1. Rovesciare il glucometro e aprire il coperchietto del vano batteria facendolo scorrere nella direzione della freccia.



2. Inserire due batterie a bottone CR 2032 da 3,0 V nuove sul nastro adesivo. Assicurare che il polo positivo (+) sia rivolto verso il lato superiore dell'alloggiamento.



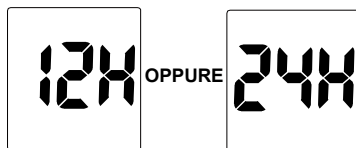
3. Chiudere il coperchio e assicurare che scatti in posizione.

Configurazione del misuratore prima dell'analisi

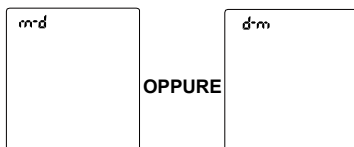
Prima del primo utilizzo del misuratore è necessario configurare le impostazioni descritte nella sezione sottostante.

1. **Modalità di configurazione:** Premere il tasto ▲ per 2 secondi per avviare la modalità di configurazione. Il misuratore avvia automaticamente la modalità di configurazione alla prima accensione, a prescindere dal metodo di accensione.
2. **Orologio:** Regolare l'orologio sul formato da 12 o 24 ore. Premere i tasti ▼ o ▲ per passare da una configurazione all'altra. Premere poi il tasto **OK** per memorizzare la selezione, e infine configurare la data.

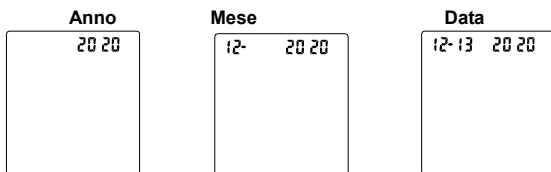
Nota: L'orologio deve essere regolato di nuovo quando la batteria viene sostituita.



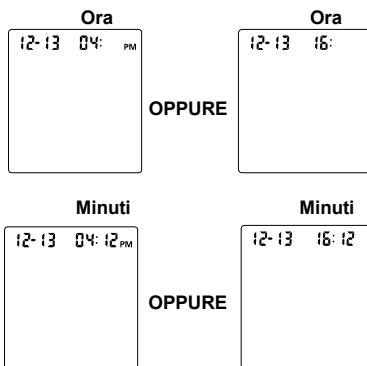
3. **Formato data:** m-d o d-m compaiono nella parte superiore del display per indicare il formato mese-giorno-anno o il formato giorno-mese-anno. Premere i tasti ▼ o ▲ per passare da una configurazione all'altra. Premere poi il tasto **OK** per memorizzare la selezione, e infine configurare l'anno, il mese e la data.



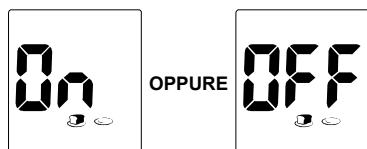
4. **Data:** L'anno sarà visualizzato nella parte superiore del display. Premere ▼ o ▲ per aumentare o diminuire l'anno. Una volta selezionato l'anno corretto, premere il tasto **OK** per salvare la selezione e infine configurare il mese. Premere ▲ o ▼ per aumentare o diminuire il mese. Premere poi il tasto **OK** per memorizzare la selezione, e configurare la data. Premere ▲ o ▼ per aumentare o diminuire la data. Premere poi il tasto **OK** per memorizzare la selezione, e configurare poi l'orario.



5. **Orario:** L'orario sarà visualizzato nella parte superiore del display. Regolare l'orario con i tasti ▼ o ▲ finché viene visualizzata l'ora corretta. Premere il tasto **OK** per salvare la selezione e configurare i minuti. Premere i tasti ▼ o ▲ per impostare i minuti corretti. Premere il tasto **OK** per memorizzare la selezione, e infine configurare il marcatore prima/dopo pasto.

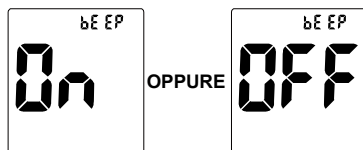


6. **Marcatore prima/dopo il pasto:** La funzionalità del marcatore **prima/dopo il pasto** è disabilitata come impostazione predefinita. Il marcatore può essere abilitato o disabilitato dall'utente. Le scritte "On" o "Off" sono visualizzate nelle aree centrali del display, e i simboli "prima del pasto" e "dopo il pasto" sono mostrati sullo schermo (vedere l'immagine sottostante).



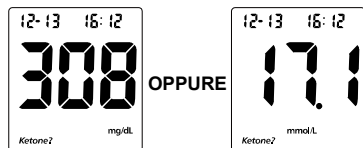
Premere i tasti ▼ o ▲ per accendere o spegnere il marcatore prima/dopo pasto ("On" / "Off"). Premere il tasto **OK** per salvare la selezione.

7. **Funzionalità audio:** La funzionalità audio del misuratore è abilitata come impostazione predefinita. Il misuratore emette un breve bip quando viene acceso, dopo il rilevamento del campione e quando i risultati sono pronti. Il misuratore emette tre brevi bip per avvisare l'utente nel caso in cui siano riscontrati errori. Verificare il numero dell'errore sul display per confermare la tipologia di errore riscontrato.

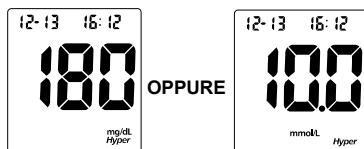


Premere i tasti ▼ o ▲ per attivare o disattivare il segnale acustico ("On" / "Off"). Premere il tasto **OK** per salvare la selezione.

8. **Indicatore Ketone:** La funzionalità indicatore Ketone è disabilitata come impostazione predefinita. Premere i tasti ▼ o ▲ per attivare o disattivare l'indicatore Ketone ("On" / "Off"). Premere il tasto **OK** per salvare la selezione. Quando l'indicatore Ketone è abilitato, se i risultati dell'analisi sono superiori a 16,7 mmol/L (300 mg/dL) la scritta "Ketone?" compare sul display.

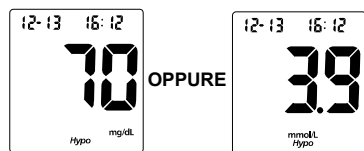


9. **Indicatore Hyper:** La funzionalità indicatore Hyper è disabilitata come impostazione predefinita. Premere i tasti ▼ o ▲ per attivare o disattivare l'indicatore Hyper ("On" / "Off"). Premere il tasto **OK** per salvare la selezione. Quando l'indicatore Hyper è spento ("Off"), premendo il tasto **OK** è possibile passare alla configurazione dell'indicatore Hypo. Quando l'indicatore Hyper è acceso ("On"), premendo il tasto **OK** è possibile passare alla configurazione dell'indicatore Hyper. Nella configurazione dell'indicatore Hyper, premere il tasto ▼ o ▲ per regolare il livello Hyper, e premere poi **OK** per passare alla configurazione di Hypo.



Nota: Il misuratore consente al livello di iperglicemia di scendere fino a 6,7 mmol/L (120 mg/dL). Il livello di iperglicemia deve essere superiore a quello dell'ipoglicemia. Consultare uno specialista in diabetologia prima di stabilire quale sia il proprio livello di iperglicemia.

10. **Indicatore Hypo:** La funzionalità dell'indicatore Hypo è disabilitata come impostazione predefinita. Premere i tasti ▼ o ▲ per attivare o disattivare l'indicatore Hypo ("On" / "Off"). Premere il tasto **OK** per salvare la selezione. Quando l'indicatore Hypo è spento ("Off"), premendo il tasto **OK** è possibile passare alla configurazione del promemoria. Quando l'indicatore Hypo è acceso ("On"), premendo il tasto **OK** è possibile passare alla configurazione dell'indicatore Hypo. Nella configurazione dell'indicatore Hypo, premere i tasti ▼ o ▲ per regolare il livello Hypo, e premere poi **OK** per passare alla configurazione del promemoria.



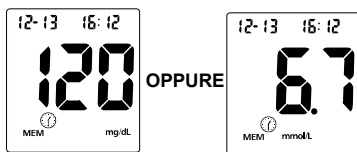
Nota: Il misuratore consente al livello di ipoglicemia di salire fino a 5,6 mmol/L (100 mg/dL). Il livello di ipoglicemia deve essere inferiore a quello dell'iperglicemia. Consultare uno specialista in diabetologia prima di stabilire quale sia il proprio livello di ipoglicemia.

11. **Promemoria analisi:** Il promemoria è utile per ricordarsi di svolgere l'analisi. Possono essere impostati da 1 a 5 promemoria al giorno. La funzionalità di promemoria è disabilitata come impostazione predefinita. Questa funzionalità deve essere abilitata dall'utente.
- Premere i tasti ▼ o ▲ per attivare o disattivare il promemoria dell'analisi ("On" / "Off"). Premere il tasto **OK** per salvare la selezione. Quando il promemoria è spento ("Off"), premendo il tasto **OK** è possibile passare alla configurazione del secondo promemoria. Quando il promemoria è acceso

("On"), premendo il tasto **OK** è possibile passare alla configurazione dell'orario del primo promemoria. Premere i tasti **▼** o **▲** per regolare l'orario del primo promemoria. Premere il tasto **OK** per confermare l'orario del primo promemoria, e andare poi alla configurazione del secondo promemoria.

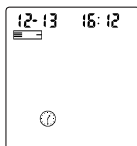
- Quando il promemoria è spento ("Off"), andando nella configurazione del secondo promemoria e premendo **OK** è possibile configurare il terzo promemoria. Quando il promemoria è acceso ("On"), premendo il tasto **OK** è possibile passare alla configurazione dell'orario del secondo promemoria. Premere i tasti **▼** o **▲** per regolare l'orario del secondo promemoria. Premere il tasto **OK** per confermare l'orario del secondo promemoria, e andare poi alla configurazione del terzo promemoria.
- Ripetere la procedura di configurazione per i promemoria 3, 4 e 5.
- Al termine della configurazione del quinto promemoria, la modalità si chiuderà e il misuratore si spegnerà.

Se uno o più promemoria sono stati configurati, il simbolo del promemoria continuerà a comparire sullo schermo LCD all'accensione del misuratore. Il display è rappresentato nell'immagine sottostante.



Il misuratore emette 5 bip quando viene configurato, e nuovamente due minuti dopo e due minuti dopo ancora, salvo che l'utente inserisca una striscia o prema un tasto. Questa funzionalità sarà attiva anche quando l'audio è spento.

Quando il misuratore emette un segnale acustico nell'orario configurato, sul display vengono visualizzati la data, l'ora e il simbolo della striscia, e il simbolo del promemoria lampeggia. Il display è rappresentato nell'immagine sottostante.



Nota: Per qualsiasi passo della configurazione, tenendo premuti i tasti ▼ o ▲ è possibile regolare i valori più velocemente.

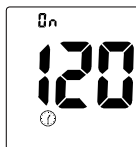
- 12. Allarme acustico postprandiale:** L'allarme acustico postprandiale è una funzionalità aggiuntiva che si può usare per configurare un breve promemoria per il test. L'allarme emette un segnale acustico diverso dagli altri suoni del misuratore, come il marcatore prima/dopo il pasto e i promemoria dei test. Avviare la configurazione dell'allarme premendo insieme i tasti ▼ e OK quando il misuratore è spento.



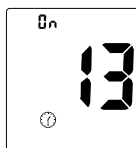
Dopo la pressione dei tasti ▼ e OK, l'interfaccia imposta automaticamente 120 minuti e l'icona di un orologio con stato on/off compare sullo schermo. Il numero dei minuti può essere aumentato premendo il tasto ▲ e può essere diminuito premendo il tasto ▼. Il tempo aumenta con intervalli di 15 minuti. Il numero massimo di minuti che può essere impostato per l'allarme postprandiale è 480 minuti. Il numero minimo di minuti che può essere impostato per l'allarme postprandiale è 15 minuti.



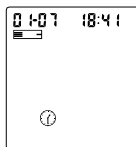
Premere OK per confermare. L'allarme suona due volte e l'icona dell'orologio lampeggia, e sul display compare la scritta "On" per indicare che l'allarme è configurato correttamente. Si può chiudere l'interfaccia premendo i tasti ▼ e OK insieme, altrimenti il misuratore si spegnerà dopo 60 secondi di inattività.



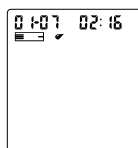
L'allarme suona al minuto impostato dall'utente. È sempre possibile tornare indietro e modificare l'orario, se necessario, dopo averlo configurato. Per farlo, premere i tasti ▼ e **OK** insieme; l'interfaccia dell'allarme e il tempo residuo compaiono sul display. L'allarme può essere spento tenendo premuto il tasto **OK** per 2 secondi. È anche possibile navigare e modificare l'orario dell'allarme premendo i tasti ▲ o ▼ e riconfermando premendo **OK**. In qualsiasi momento, si può chiudere l'interfaccia dell'allarme premendo i tasti ▼ e **OK**.



L'allarme suona all'orario impostato dall'utente. Sul display compaiono la striscia reattiva, l'orario e la data, per ricordare all'utente di misurare la propria glicemia postprandiale mentre suona l'allarme. Il misuratore suona per 20 secondi e l'allarme si spegne dopo 20 secondi. L'allarme può essere disattivato premendo il tasto **OK**.



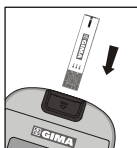
L'allarme si disattiva automaticamente quando viene inserita una striscia reattiva.



Svolgere una analisi di controllo della qualità

Le analisi di controllo della qualità confermano che le strisce reattive e il misuratore stiano funzionando insieme correttamente, e che l'esame sia svolto nel modo giusto. È importante svolgere questa analisi:

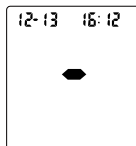
- Prima del primo utilizzo del dispositivo.
 - Prima di usare una nuova confezione di strisce reattive.
 - Qualora si sospetti che il misuratore o le strisce reattive non stiano funzionando correttamente.
 - Qualora si sospetti che i risultati dell'esame siano inaccurati, o non riflettano il proprio stato di salute.
 - Qualora si sospetti che il misuratore sia danneggiato.
 - Dopo la pulizia del misuratore.
 - Almeno una volta alla settimana.
1. Per accendere il misuratore e visualizzare tutti gli elementi del display, inserire una striscia nell'alloggiamento, rivolta verso l'alto e con le estremità a contatto. Se l'audio è abilitato, il misuratore emette un segnale acustico per indicare che è acceso.
 2. Controllare il display per verificare che tutte le sue sezioni siano accese. Un trattino scorre poi sul display. Vedere l'illustrazione sottostante.



NON PRONTA

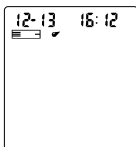


NON PRONTA



NON PRONTA

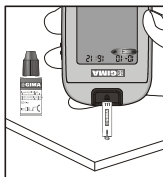
3. Il misuratore è pronto per l'analisi quando compaiono i simboli lampeggianti del sangue e della striscia. Il display mostra la data, l'orario e l'icona della striscia, e l'icona del sangue lampeggia per indicare che la striscia è inserita correttamente. È ora possibile aggiungere una goccia di soluzione di controllo.



PRONTO PER L'ANALISI

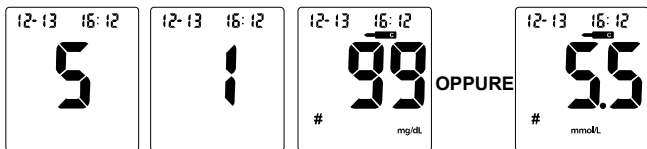
Nota: Se la striscia è stata inserita scorrettamente, il misuratore non si accende.

4. Scuotere il flacone della soluzione di controllo, strizzarlo gentilmente e smaltire poi la prima goccia. Se l'estremità è piegata, premerla gentilmente su una superficie pulita e solida. In seguito, scuoterla di nuovo e usarla. Strizzare e fare fuoriuscire una seconda piccola goccia versandola su una superficie pulita e non assorbente. Immergere l'estremità della striscia reattiva nella goccia di soluzione di controllo. Se l'audio è abilitato, il misuratore emette un segnale acustico per indicare che è stato applicato un campione sufficiente.



Nota:

- Non versare la soluzione di controllo sulla striscia reattiva direttamente dal flacone.
 - Nel caso in cui il conto alla rovescia non si avvii dopo l'applicazione della soluzione di controllo, applicare una seconda goccia entro 3 secondi.
5. Una volta applicato il campione sufficiente, il misuratore avvia un conto alla rovescia da 5 a 1, e infine mostra i risultati dell'analisi e il simbolo della soluzione di controllo sul display. I risultati dell'analisi di controllo per la glicemia devono rientrare nell'intervallo di controllo (CTRL 1) stampato sul flacone delle strisce (o sulla busta). Ciò significa che il sistema di controllo per la glicemia funziona correttamente, e che l'esame è svolto nel modo giusto.



I risultati dell'analisi sono espressi in mmol/L o mg/dL, a seconda dell'unità di misura più comune nel proprio Paese.

Nota: L'intervallo della soluzione di controllo indica la gamma di risultati attesi per l'analisi di controllo. Non è un valore raccomandato per il livello di glicemia.

6. Spostare l'eiettore in avanti per smaltire la striscia reattiva usata.

Il display mostra il simbolo della libbra (#) per indicare che è stata avviata un'analisi di controllo. Questo indica che il risultato non sarà usato per il calcolo delle medie da 7, 14, 30, 60 e 90 giorni. Il simbolo della libbra (#) viene mostrato durante la consultazione dei risultati salvati in memoria.

Se i risultati non rientrano nell'intervallo di controllo indicato:

- Confermare che i valori rientrino nell'intervallo corretto. I risultati dell'analisi con la Soluzione di controllo 1 devono rientrare nell'intervallo CTRL 1 stampato sul flacone delle strisce (o sulla busta).
- Verificare la data di scadenza delle strisce reattive e della soluzione di controllo. Smaltire qualsiasi striscia reattiva o soluzione di controllo scaduta.
- Verificare che l'analisi sia svolta a una temperatura compresa tra 10 e 40 °C (50-104 °F).
- Assicurare che il flacone delle strisce reattive e quello della soluzione di controllo siano chiusi saldamente.
- Verificare di usare la soluzione di controllo originale inclusa nel proprio kit.
- Assicurare di seguire correttamente la procedura di analisi.

Dopo la verifica di tutte le condizioni di cui sopra, ripetere l'analisi di controllo con una nuova striscia. Se i risultati non rientrano nell'intervallo di controllo indicato sul flacone delle strisce (o sulla busta), il misuratore potrebbe essere guasto. Contattare il distributore locale per ricevere aiuto.

Sono disponibili tre livelli di soluzione di controllo, chiamati Soluzione di controllo 0, Soluzione di controllo 1 e Soluzione di controllo 2. La Soluzione di controllo 1 è sufficiente per la maggior parte delle necessità di autoesame. Se si ritiene che il misuratore o le strisce non funzionino correttamente, è possibile svolgere l'analisi

con la soluzione CTRL 0 o CTRL 2. Gli intervalli CTRL 0, CTRL 1 e CTRL 2 sono riportati sul flacone delle strisce reattive (o sulla busta in pellicola). È sufficiente ripetere i passi da 4 a 6 usando la Soluzione di controllo 0 o la Soluzione di controllo 2.

Per la conferma dei risultati, le analisi con la Soluzione di controllo 0 devono rientrare nell'intervallo CTRL 0; le analisi con la Soluzione di controllo 1 devono rientrare nell'intervallo CTRL 1; e le analisi con la Soluzione di controllo 2 devono rientrare nell'intervallo CTRL 2. Se i risultati dell'analisi di controllo non rientrano negli intervalli, NON usare il sistema per misurare la propria glicemia, poiché potrebbe essere guasto. Se è impossibile risolvere il problema, contattare il proprio distributore per ricevere aiuto.

Contattare il distributore locale per ricevere istruzioni per ordinare il kit della Soluzione di controllo per la glicemia *GIMA*, che contiene le Soluzioni di controllo 0, 1 e 2.

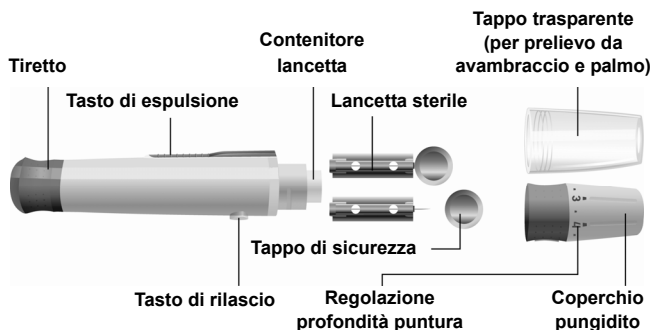
Svolgere l'analisi del sangue

I passi che seguono descrivono come usare insieme il misuratore, le strisce reattive, il pungidito e le lancette sterili per misurare la concentrazione ematica di glucosio.

Passo 1 – Prelevare una goccia di sangue

Il Sistema di controllo della glicemia *GIMA* richiede di prelevare una piccola goccia di sangue dal dito, dal palmo (alla base del pollice) o dall'avambraccio. Prima di avviare l'analisi, scegliere una superficie pulita e asciutta. Prendere familiarità con la procedura e assicurare di avere a portata di mano tutto il necessario per il prelievo.

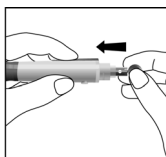
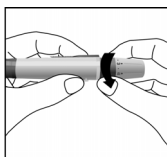
IMPORTANTE: Prima di avviare l'analisi, pulire la regione di analisi con un tampone imbevuto d'alcool o acqua e sapone. Usare acqua tiepida per aumentare il flusso ematico se necessario. Asciugare poi le mani e la regione di analisi con cura. Assicurare che nella regione di analisi non siano presenti alcool, sapone, creme o lozioni.



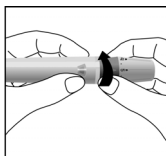
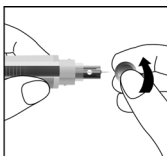
Prelievo del campione dal dito

Per il prelievo dal dito, regolare la profondità della penetrazione per ridurre il fastidio.

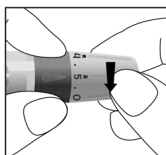
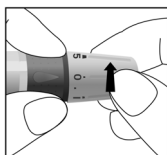
1. Rimuovere il coperchio svitandolo dalla base del pungidito. Inserire una lancetta sterile nel pungidito e spingerla fino a quando si ferma in posizione all'interno del pungidito.



2. Tenere saldamente in posizione la lancetta nel pungidito, e girare il tappo di sicurezza per allentarla. Tirare poi il tappo di sicurezza per rimuoverlo dalla lancetta. Conservare il tappo di sicurezza per lo smaltimento della lancetta.
3. Riavvitare delicatamente il coperchio sul pungidito. Evitare di toccare l'ago esposto. Assicurare che il coperchio sia saldamente in posizione sul pungidito.



4. Modificare la profondità della puntura ruotando il coperchio del pungidito. Sono disponibili 11 profondità diverse. Per ridurre il fastidio, usare la profondità più bassa che consenta di prelevare un campione adeguato.

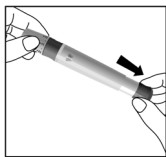


Valori di profondità:

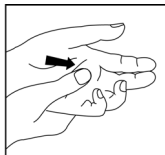
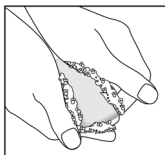
- 0 - 1,5 per pelle delicata
- 2 - 3,5 per pelle normale
- 4 - 5 per pelle callosa o indurita

Nota: L'incremento della pressione del pungidito sul dito determina l'aumento della profondità della puntura.

5. Spostare indietro il tiretto per caricare il pungidito. Si potrebbe sentire uno scatto quando il tasto di rilascio diventa arancio, per indicare che il pungidito è ora caricato e pronto per il prelievo del sangue.

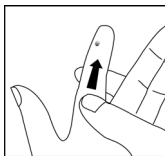
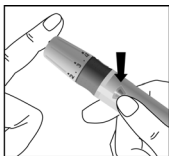


6. Prima di svolgere il test, pulire le mani con cotone imbevuto d'alcool o sapone. Usare acqua tiepida per aumentare il flusso ematico nelle dita, se necessario. Asciugare poi le mani con cura. Massaggiare le mani, con un movimento dal polso alla punta delle dita, per aumentare la circolazione del sangue.



7. Tenere il pungidito a contatto con il lato del dito da cui viene prelevato il sangue, con il coperchio appoggiato sul dito. Premere il tasto di rilascio per pungere la punta del dito. Si dovrebbe sentire un clic durante l'attivazione del pungidito. Massaggiare gentilmente il dito, dalla base alla punta, per ottenere il volume ematico necessario. Evitare di spargere il sangue.

Per la migliore riduzione del fastidio, prelevare il campione dai lati delle dita. Si raccomanda di alternare le regioni di prelievo. Le punture ripetute nella stessa regione possono rendere le dita indolenzite e callose.



Prelievo dall'avambraccio e dal palmo

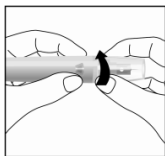
Le regioni dell'avambraccio e del palmo hanno meno terminazioni nervose rispetto al dito. Il prelievo del campione da queste regioni potrebbe essere meno doloroso. La procedura per il prelievo dall'avambraccio e dal palmo è differente. Per queste regioni è necessario usare il tappo trasparente. La profondità della puntura non è modificabile con il tappo trasparente.

IMPORTANTE: Sono numerose le differenze tra il prelievo dall'avambraccio o dal palmo e quello dalle dita. Informazioni importanti sull'analisi della glicemia con prelievo da avambraccio o palmo:

- Bisogna consultare il professionista sanitario prima di svolgere un'analisi con prelievo da avambraccio o palmo.
- Quando i livelli di glicemia sono poco stabili, come dopo un pasto, una dose di insulina o un esercizio fisico, il sangue prelevato dalla punta del dito potrebbe indicare queste variazioni più rapidamente rispetto al sangue di altre regioni.
- Il sangue deve essere prelevato dal dito se l'analisi è svolta 2 ore dopo un pasto, una dose di insulina o un esercizio fisico, e ogni volta che si sente che la propria glicemia si sta modificando rapidamente.
- Il campione deve essere prelevato dal dito ogni volta che sussista il rischio di soffrire di ipoglicemia o si soffre di ipoglicemia diabetica.

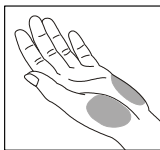
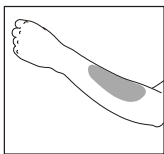
Consultare la sezione **Prelievo del campione dal dito** per capire come inserire la lancetta e caricare il pungidito.

1. Avvitare il tappo trasparente sul pungidito.



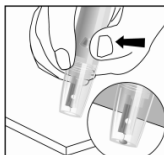
2. Scegliere una regione di puntura sull'avambraccio o sul palmo. Scegliere una regione morbida e carnosa dell'avambraccio o del palmo, assicurando che sia pulita, asciutta, lontana dalle ossa e priva di vene o peli visibili.

Per fare sì che il sangue fresco raggiunga la regione di puntura, massaggiare la regione vigorosamente per qualche secondo fino a quando si riscalda.



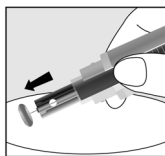
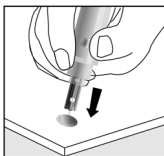
3. Collocare il pungidito sulla superficie di puntura. Tenere premuto il tappo trasparente sulla regione di puntura per qualche secondo. Premere il tasto di rilascio del pungidito, ma **evitare di sollevare immediatamente il pungidito**

dalla regione di puntura. Continuare a tenere premuto il pungidito sulla regione di puntura, fino a quando è possibile confermare che il campione ematico è sufficiente.



Smaltimento della lancetta

1. Svitare il coperchio del pungidito. Collocare il tappo di sicurezza della lancetta su una superficie rigida. Inserire poi con cautela l'ago della lancetta nel tappo di sicurezza.
2. Premere il tasto di rilascio per assicurare che la lancetta sia nella posizione estesa. Spostare l'eiettore in avanti per smaltire la lancetta usata. Rimettere il coperchio sul pungidito.



Precauzioni per la lancetta

- Non usare la lancetta se il tappo di sicurezza non è incluso nella confezione o è allentato.
- Non usare la lancetta se l'ago è piegato.
- Prestare attenzione quando l'ago della lancetta è esposto.
- Non scambiare mai le lancette o i pungidito con altre persone.
- Per ridurre il rischio di infezione causata dall'uso precedente dello strumento, usare sempre lancette sterili nuove. Non riutilizzare le lancette.
- Evitare che le lancette sterili entrino in contatto con lozioni per mani, olio, sporco o detriti.

Passo 2 – Misurazione della glicemia

Nota: Dopo l'inserimento di una striscia nuova in qualsiasi momento, salvo durante la modalità di trasferimento dati (cfr. pagina 37), il misuratore avvia automaticamente la modalità di analisi.

1. Per accendere il misuratore e visualizzare tutti gli elementi del display, inserire una striscia nell'alloggiamento, rivolta verso l'alto e con le estremità a contatto. Se l'audio è abilitato, il misuratore emette un segnale acustico per indicare che è acceso. Il display si accende brevemente e mostra tutte le icone e le sezioni. Controllare il display per verificare che tutte le sue sezioni e i relativi elementi siano visualizzati.

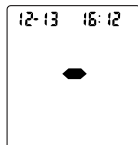
Il display mostra poi la data e l'orario, e un trattino scorre sullo schermo. Verificare che sul display non siano mostrate sezioni o icone inappropriate.



NON PRONTA

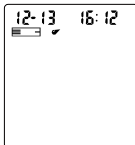


NON PRONTA



NON PRONTA

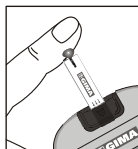
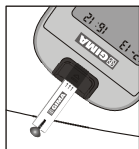
2. Dopo la verifica del display, il sistema avvia la modalità di analisi. Il display mostra la data, l'orario e l'icona della striscia mentre l'icona del sangue lampeggia, per indicare che la striscia è inserita correttamente e l'utente può applicare una goccia di sangue. Se la striscia è stata inserita scorrettamente, il misuratore non si accende. Il misuratore è pronto per l'analisi quando compaiono i simboli lampeggianti del sangue e della striscia. È ora possibile applicare una goccia di sangue.



PRONTO PER L'ANALISI

3. Mettere il campione ematico a contatto con l'estremità della striscia reattiva. Se l'audio è abilitato, il misuratore emette un segnale acustico per indicare che è stato applicato un campione sufficiente e la misurazione è stata avviata. Nel caso in cui il conto alla rovescia non si avvia dopo l'applicazione della goccia di

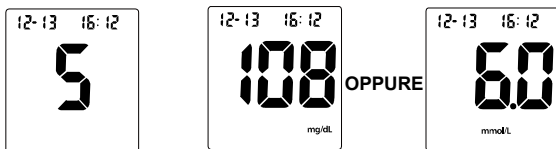
sangue, applicare una seconda goccia entro 3 secondi.



EVITARE DI:

- Applicare il campione soltanto sul fronte o sul retro della striscia reattiva.
 - Spargere la goccia di sangue sulla striscia reattiva.
 - Premere il dito sulla striscia reattiva.
4. Il misuratore avvia un conto alla rovescia da 5 a 1 e il display mostra i risultati dell'analisi. Se l'audio è abilitato, il misuratore emette un segnale acustico per indicare che la misurazione è terminata. La concentrazione di glucosio viene mostrata poi sul display, assieme all'unità di misura, alla data e all'orario dell'analisi.

I risultati della misurazione della glicemia sono salvati automaticamente. Quando la funzionalità del marcatore è disattivata e viene mostrato un risultato, per contrassegnare i risultati errati ed evitare che siano inclusi nelle medie da 7, 14, 30, 60 e 90 giorni, premere insieme i tasti ▼ e ▲, e premere OK quando il simbolo della libbra (#) compare sul display. Il simbolo della libbra (#) indica che il risultato non sarà usato per il calcolo delle medie da 7, 14, 30, 60 e 90 giorni. Se si contrassegna per sbaglio un risultato, premere i tasti ▼ e ▲ insieme, e in seguito premere il tasto ▼ o il tasto ▲ per cancellare il contrassegno. Dopo aver contrassegnato un risultato non valido, svolgere di nuovo l'analisi con una nuova striscia.



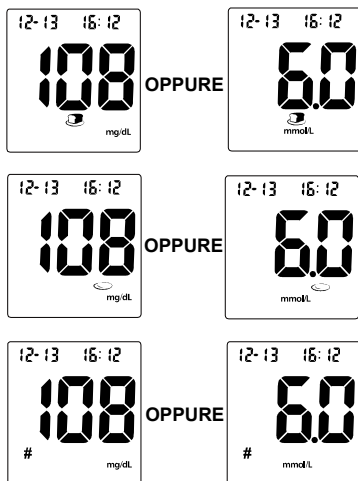
Dopo l'abilitazione del marcatore prima/dopo pasto e la visualizzazione del risultato dell'analisi, contrassegnare il risultato come "prima del pasto", "dopo il pasto" o "non valido".

- Premere i tasti ▼ e ▲ insieme per far comparire il simbolo "prima del

pasto", che indica che il risultato è stato ottenuto prima di un pasto.

- Premere insieme i tasti ▼ o ▲ per far comparire il simbolo "dopo il pasto" che indica che il risultato è stato ottenuto dopo un pasto.
- Premere ancora i tasti ▼ o ▲ per far comparire il simbolo della libbra (#), che indica che il risultato non è valido.
- Premendo ancora i tasti ▼ o ▲ nessuno dei simboli di cui sopra sarà visualizzato per il risultato.

Una volta scelto, premere il tasto **OK** per confermare la selezione di "prima del pasto", "dopo il pasto", "simbolo della libbra" o nessuno di questi tre simboli. Se viene indicato un risultato non valido, ripetere l'analisi con una nuova striscia.



Se un messaggio di errore compare sul display, consultare la sezione **Risoluzione dei problemi** a pagina 43. Se gli avvisi "HI" o "LO" compaiono sul display, consultare la sezione Avvisi "HI" e "LO" sottostante.

5. Dopo l'ispezione, trascrivere i risultati nel registro con la data e l'ora, e confrontarli con le soglie stabilite dal proprio diabetologo. Consultare la sezione **Soglie e orari suggeriti per l'analisi** a pagina 41 per maggiori dettagli sulle soglie della concentrazione ematica di glucosio.
6. Spostare l'eiettore in avanti per smaltire la striscia reattiva usata.



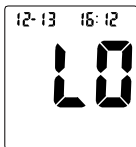
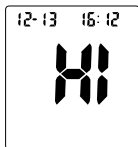
Nota: Smaltire i campioni ematici e i materiali con cura. Maneggiare i campioni ematici come se fossero materiali infettivi. Seguire tutte le precauzioni e le normative locali per lo smaltimento dei campioni ematici e dei materiali.

Avvisi "HI" e "LO"

Il misuratore può rilevare accuratamente le concentrazioni ematiche del glucosio comprese tra 0,6 e 33,3 mmol/L (10-600 mg/dL). Gli avvisi "HI" e "LO" indicano che i risultati non rientrano in questo intervallo.

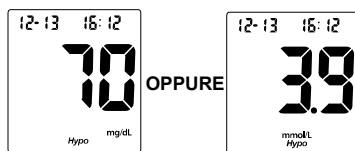
Se compare l'avviso "HI" il valore della concentrazione misurata è superiore a 33,3 mmol/L (600 mg/dL). L'analisi deve essere ripetuta per assicurare che nessun errore sia stato commesso. Se si è certi che il misuratore funziona correttamente e che nessun errore è stato commesso, e la concentrazione ematica di glucosio è costantemente misurata come "HI", questo indica una condizione di iperglicemia acuta (alte concentrazioni ematiche di glucosio). Bisogna contattare immediatamente il proprio professionista sanitario.

Se compare l'avviso "LO" il valore della concentrazione misurata è inferiore a 0,6 mmol/L (10 mg/dL). L'analisi deve essere ripetuta per assicurare che nessun errore sia stato commesso. Se si è certi che il misuratore funziona correttamente e che nessun errore è stato commesso, e la concentrazione ematica di glucosio è costantemente misurata come "LO", questo indica una condizione di ipoglicemia acuta (basse concentrazioni ematiche di glucosio). Bisogna procedere immediatamente al trattamento dell'ipoglicemia come raccomandato dal professionista sanitario.

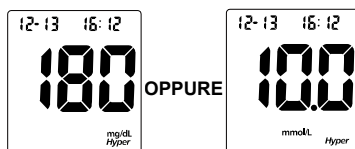


Avvisi "Hypo" e "Hyper"

Se l'avviso "Hypo" compare sul display, la concentrazione ematica è inferiore alla soglia "Hypo" (basse concentrazioni ematiche di glucosio) che è stata configurata.

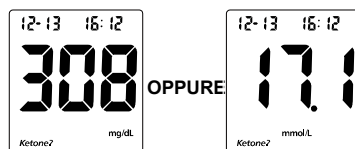


Se l'avviso "Hyper" compare sul display, la concentrazione ematica è superiore alla soglia "Hyper" (alte concentrazioni ematiche di glucosio) che è stata configurata.



Avviso "Ketone"

Se l'avviso "Ketone?" compare sul display, la concentrazione misurata è superiore a 16,7 mmol/L (300 mg/dL). Indica semplicemente che l'analisi dei corpi chetonici è raccomandata. Consultare il proprio professionista sanitario per l'analisi dei corpi chetonici.



Precauzioni e limitazioni

Consultare l'insero delle strisce reattive.

Utilizzo della memoria del misuratore

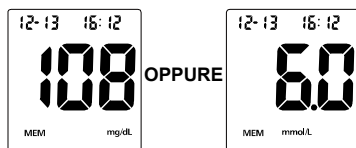
Il misuratore salva automaticamente fino a 1.000 risultati di analisi. Ogni salvataggio include i risultati dell'analisi, la data e l'ora. I salvataggi meno recenti saranno cancellati per fare spazio per quelli nuovi, se in memoria sono già salvati 1.000 risultati.

Il misuratore calcola la media dei valori usando i risultati degli ultimi 7, 14, 30, 60 e 90 giorni.

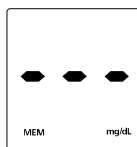
Consultare i dati salvati

Per consultare i dati salvati nella memoria:

1. Premere il tasto ▼ per accendere il misuratore e avviare la modalità di lettura della memoria. Il valore più recente e la scritta "MEM" compaiono sul display.



2. Se si usa il misuratore per la prima volta, sul display vengono visualizzati tre trattini (- - -), il simbolo "MEM" e l'unità di misura. Questo indica che nessun dato è salvato nella memoria.



3. La data e l'ora saranno mostrate assieme ai risultati salvati in memoria. Il simbolo della libbra (#) indica che i dati non saranno usati per il calcolo delle medie da 7, 14, 30, 60 e 90 giorni.
4. Premere i tasti ▼ o ▲ per passare al risultato precedente o successivo.

Premere il tasto **OK** per leggere le medie dei valori. La scritta "DAY AVG" compare sul display.

Nota: Se non si desidera consultare la media della glicemia, premere il tasto ▼ per tornare ai risultati salvati, oppure premere **OK** di nuovo per spegnere il

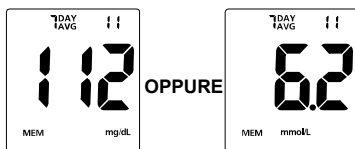
display.

5. Nella modalità della media dei dati:

- Se il marcatore prima/dopo pasto è disattivato, premere il tasto ▲ per consultare le medie generali da 7, 14, 30, 60 e 90 giorni.
- Se il marcatore prima/dopo pasto è attivato, premere il tasto ▲ per consultare le medie generali, prima del pasto e dopo il pasto da 7, 14, 30, 60 e 90 giorni.

Il misuratore calcola la media che è stata selezionata. Sul display compare anche il numero di dati salvati usato per DAY AVG.

Nota: Soltanto i risultati per la glicemia che sono stati contrassegnati come "prima del pasto" o "dopo il pasto" sono inclusi nelle medie prima/dopo pasto. Tutti i risultati glucometrici sono inclusi nelle medie da 7, 14, 30, 60 e 90 giorni.



6. Se nella memoria sono salvati meno di 7, 14, 30, 60 e 90 giorni, per la media saranno usate tutte le misurazioni salvate senza il simbolo (#).
7. Se si usa il misuratore per la prima volta, sul display non compare alcun valore. Questo indica che nessun dato è salvato nella memoria. Nel caso in cui nessun risultato sia stato contrassegnato come "prima del pasto" o "dopo il pasto", sul display non compare alcun valore per le medie prima/dopo pasto. Questo indica che nessun dato è salvato come "prima del pasto" o "dopo il pasto" nella memoria.
8. Premere il tasto **OK** per spegnere il display.

Nota: I risultati delle analisi di controllo della qualità non sono inclusi nelle medie. Durante la consultazione dei dati in memoria, questi valori sono contrassegnati con il simbolo della libbra (#) per indicare che non sono inclusi nelle medie da 7, 14, 30, 60 e 90 giorni.

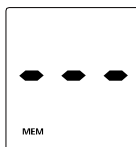
Cancellazione della memoria

Prestare grande cautela quando si cancella la memoria. Questa operazione non è reversibile. Per cancellare la memoria:

1. Con il misuratore spento, tenere premuto il tasto ▼ per due secondi. Il misuratore si spegne e avvia la modalità di cancellazione.



2. Tenere premuti i tasti ▼ e ▲ per due secondi per cancellare la memoria.
3. Sul display compaiono i simboli "MEM" e "---", e il misuratore cancella la memoria spegnendosi dopo qualche secondo.



4. Se la modalità di cancellazione è stata avviata ma si desidera uscire senza eliminare i dati, premere il tasto **OK**. Il misuratore si spegne senza cancellare i dati.

Trasferimento dei dati

Il misuratore può trasferire i dati a un computer con sistema operativo Windows tramite un cavo di trasferimento dati e un software aggiuntivi. Per usare questa funzionalità è necessario ottenere da **GIMA** il Software per la gestione del diabete **GIMA** e un cavo di trasferimento dati.

1. Installare l'applicazione sul proprio computer attenendosi alle istruzioni del Software per la gestione del diabete **GIMA**.
2. Collegare il cavo USB al PC e connettere il jack audio del cavo alla porta dati del misuratore. Il misuratore attiva automaticamente la modalità PC quando viene acceso.

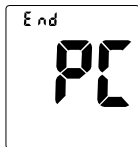


Nota:

- Quando la striscia è inserita nel misuratore e quest'ultimo è in attesa del campione, se il cavo di trasferimento viene inserito in questo momento nella porta dati il misuratore mostra un messaggio di errore E-12, e non avvia automaticamente la modalità "PC".
 - Nella modalità "PC" il misuratore non passa alla modalità di attesa campione dopo l'inserimento della striscia nel misuratore.
3. Avviare il Software per la gestione del diabete *GIMA* e consultare le sue istruzioni per trasferire i dati.
 4. Durante il trasferimento dei dati, il misuratore mostra le scritte "to" e "PC". Questo indica che i dati vengono trasferiti dal misuratore al PC.



5. Al termine del trasferimento il misuratore mostra le scritte "End" e "PC".



6. Quando il trasferimento dei dati è completato, premere il tasto **OK** per spegnere il misuratore. Se l'utente non esegue altre operazioni nei 2 minuti successivi al trasferimento dei dati, il misuratore si spegne automaticamente. In questo caso, premere insieme i tasti ▼ o ▲ per avviare la modalità "PC".

Nota: Le periferiche che devono essere collegate all'unità, come i computer, devono essere conformi agli standard di sicurezza pertinenti.

Vedere il foglio illustrativo del Software per la gestione del diabete *GIMA* per maggiori dettagli.

Manutenzione

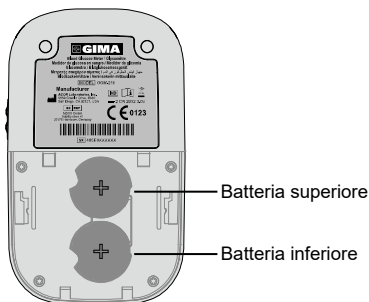
Per i migliori risultati, si raccomanda di svolgere la manutenzione nel modo opportuno.

Sostituzione della batteria

Il misuratore *GIMA* utilizza due batterie al litio CR 2032 da 3,0 volt.

Quando l'icona della batteria () lampeggia, la batteria è quasi scarica. Sostituire la batteria il prima possibile. Il messaggio di errore "E-6" compare quando la carica della batteria non consente di svolgere altre analisi della glicemia. Il misuratore non funzionerà fino alla sostituzione della batteria.

Nota: Assicurare di sostituire le batterie usate con batterie nuove.



Istruzioni:

1. Spegnerne il misuratore prima di rimuovere le batterie.
2. Rovesciare il glucometro e aprire il coperchietto del vano batteria facendolo scorrere nella direzione della freccia.
3. Rimuovere e smaltire le vecchie batterie. Inserire due batterie a bottone CR 2032 da 3,0 V nuove negli scomparti. Assicurare che il polo positivo (+) sia rivolto verso l'alto.
4. Chiudere il coperchio e assicurare che scatti in posizione.
5. Ricontrollare e regolare l'orologio dopo la sostituzione della batteria, se necessario. Per regolare l'orologio, cfr. **Configurazione del misuratore prima dell'analisi** a pagina 13.

Manutenzione del Sistema di controllo della glicemia *GIMA*

Glucometro

Il Glucometro *GIMA* non richiede interventi speciali per la manutenzione o la pulizia. Per pulire l'esterno del misuratore, può essere usato un panno umido con una soluzione detergente neutra. Prestare attenzione per evitare che liquidi, detriti, sangue o soluzioni di controllo penetrino nel misuratore attraverso la porta per la striscia o i dati. Si raccomanda di conservare il misuratore nella custodia di trasporto dopo ogni uso.

Il Glucometro *GIMA* è uno strumento elettronico di precisione. Maneggiare con cura.

Pungidito

Usare sapone neutro e acqua tiepida per pulire con un panno morbido. Asciugare bene il pungidito. Non immergere il pungidito.

Consultare l'inserito del pungidito per maggiori dettagli.

Soglie e orari suggeriti per l'analisi

Il tracciamento della concentrazione ematica di glucosio tramite l'analisi frequente è un aspetto importante della cura del diabete. Il suo professionista sanitario può aiutarla a stabilire la sua soglia normale per la glicemia. Può anche aiutare l'utente a determinare quando e quanto spesso analizzare la sua glicemia. Alcuni orari suggeriti:

- Al risveglio (a digiuno)
- Prima della colazione
- 1-2 ore dopo la colazione
- Prima del pranzo
- 1-2 ore dopo il pranzo
- Primo o dopo un esercizio fisico
- Prima della cena
- 1-2 ore dopo la cena
- Prima di coricarsi
- Dopo uno spuntino
- Alle ore 02:00 o 03:00, se si assume insulina

È necessario svolgere analisi più frequenti se¹:

- I farmaci per il diabete vengono modificati o aggiunti.
- Si ritiene che i propri livelli di glicemia siano troppo bassi o troppo alti.
- Ci si sente malati o in cattivo stato di salute per lunghi periodi.

Livelli di glicemia attesi per le persone non diabetiche²:

Orario	Intervallo, mg/dL	Intervallo, mmol/L
A digiuno e prima dei pasti	70 – 100	3,9 – 5,6
2 ore dopo i pasti	Meno di 140	Meno di 7,8

Consultare un professionista sanitario per stabilire le proprie soglie per la glicemia.

Periodo della giornata	Soglia personale
Al risveglio (a digiuno)	
Prima dei pasti	
2 ore dopo i pasti	
Prima di coricarsi	
Tra le 02:00 e le 03:00	
Altro	

(Nota: 1 mmol/L = 18 mg/dL)

Usare il registro per trascrivere le misurazioni della glicemia e altre informazioni. Portare con sé il registro durante la visita dal medico, per stabilire se il controllo della propria glicemia sia abbastanza efficace. In questo modo il professionista sanitario potrà fare le scelte migliori per il vostro piano di controllo della glicemia.

1. Jennifer Mayfield and Stephen Havas, "Self-Control: A Physician's Guide to Blood Glucose Monitoring in the Management of Diabetes – An American Family Physician Monograph"
2. ADA, Standards of Medical Care in Diabetes-2021

Confronto dei risultati del misuratore con quelli di laboratorio

Il Sistema di controllo della glicemia *GIMA* e i risultati di laboratorio indicano entrambi la concentrazione di glucosio nel siero o nel plasma. A ogni modo, i risultati possono differire per via della normale variazione. I risultati del misuratore possono essere alterati da fattori e condizioni che non condizionano nello stesso modo i risultati di laboratorio. Consultare l'insero delle Strisce reattive *GIMA* per i dati sulla precisione e l'accuratezza tipiche, e per informazioni importanti sulle limitazioni.

Seguire queste linee guida per assicurare un confronto ragionevole.

Prima di entrare nel laboratorio:

- Portare con sé il misuratore, le strisce reattive e la soluzione di controllo nel laboratorio.
- Assicurare che il misuratore sia pulito.
- Svolgere un'analisi di controllo per assicurare che il misuratore funzioni correttamente.
- Il confronto è più preciso se il paziente non ha mangiato nelle quattro ore (meglio otto ore) precedenti all'analisi.

Nel laboratorio:

- Lavare le mani prima di prelevare un campione ematico.
- Prelevare i campioni ematici per l'analisi di laboratorio e il misuratore con un intervallo di 10 minuti tra uno e l'altro. Questo assicura un confronto accurato dei risultati.
- Non usare mai il misuratore con sangue che è stato collocato in provette contenenti fluoruro o altri anticoagulanti. Questi determinano risultati erroneamente bassi.

Risoluzione dei problemi

Il misuratore invia dei messaggi per segnalare eventuali problemi. Quando compare un messaggio di errore, trascrivere il numero dell'errore, spegnere il misuratore e seguire queste istruzioni.

Display	Cause	Soluzione
Il misuratore non si accende	La batteria può essere guasta o scarica	Sostituire la batteria.
	Il misuratore è troppo freddo	Se il misuratore è stato conservato o esposto a basse temperature, attendere 30 minuti prima di ripetere l'analisi affinché raggiunga la temperatura ambiente.
E-0	Errore accensione automatica	Rimuovere le batterie per 30 secondi, riposizionarle e riaccendere il misuratore. Se il problema persiste, contattare il distributore locale.
E-1	Errore di calibrazione interna	Spegnere il misuratore per rimuovere la striscia reattiva e riaccenderlo per la nuova analisi. Se il problema persiste, contattare il distributore locale.
E-2	Striscia reattiva rimossa durante l'analisi	Ripetere l'analisi e assicurare che la striscia resti in posizione.
E-3	Campione applicato troppo presto sulla striscia	Ripetere l'analisi e applicare il campione dopo la comparsa dei simboli della goccia di sangue/striscia.
E-4	Striscia reattiva contaminata o usata	Ripetere l'analisi con una nuova striscia.
	Campione applicato troppo presto sulla striscia	Ripetere l'analisi e applicare il campione dopo la comparsa dei simboli della goccia di sangue/striscia.
E-5	Campione insufficiente	Ripetere l'analisi e applicare il campione sufficiente a riempire la finestra di verifica per la striscia.
	Applicazione scorretta campione dovuta a dosaggio tardivo	Ripetere l'analisi e applicare il campione sufficiente a riempire la finestra di verifica entro 3 secondi.

Display	Cause	Soluzione
	Temperatura superiore al limite di funzionamento del sistema	Spostarsi in un ambiente più fresco e ripetere il test.
	Temperatura inferiore al limite di funzionamento del sistema	Spostarsi in un ambiente più caldo e ripetere il test.
	Batteria scarica, ma sufficiente per svolgere altre 20 analisi	I risultati saranno comunque accurati, ma si raccomanda di sostituire subito le due batterie.
	La batteria è scarica e il misuratore non avvia altre analisi fino alla sua sostituzione con una nuova batteria	Sostituire le due batterie e ripetere il test.
	Problema elettronico misuratore	Se il problema persiste, contattare il distributore locale.
	Striscia danneggiata o errore di calibrazione	Riavviare l'analisi con una nuova striscia. Se il problema persiste, contattare il distributore locale.
	Problema di comunicazione	Errore durante il trasferimento dei dati al PC. Vedere l'inserito del Software per la gestione del diabete <i>GIMA</i> per la risoluzione dei problemi.
	- Errore durante l'analisi della striscia - Perturbazione del campione	Ripetere l'analisi e applicare il campione sufficiente a riempire la finestra di verifica entro 3 secondi. Quando si ripete l'analisi, non toccare la striscia durante il conto alla rovescia. Assicurare di usare un campione ematico fresco con livelli di ematocrito adeguati. Assicurare che il campione ematico non sia contaminato. Se il problema persiste, contattare il distributore locale.
	Il cavo di trasferimento è inserito nella porta dati, e il misuratore è in attesa di ricevere il campione ematico con la striscia già inserita nell'alloggiamento	Scollegare il cavo di trasferimento dalla porta dati. Rimuovere poi la striscia. Reinserire la striscia nell'alloggiamento per l'analisi. Se il problema persiste, contattare il distributore locale.

Specifiche tecniche

Funzionalità	Specifiche
Numero modello misuratore	OGM-211
Intervallo di misurazione	0,6 – 33,3 mmol/L (10 – 600 mg/dL)
Calibrazione risultati	Risultati equivalenti alla concentrazione plasmatica, calibrato con lo strumento di riferimento per glucometri YSI (Modello 2300 STAT PLUS), che ottempera allo standard di riferimento NIST.
Campione	Campioni ematici capillari, venosi, arterioso, neonatali
Dimensione minima campione	0,6 µL
Tempi di analisi	5 secondi
Alimentazione	Due (2) batterie a bottone CR 2032 da 3,0 V
Durata della batteria	3.000 analisi della glicemia (senza considerare il trasferimento dei dati)
Unità di misura del glucosio	Il misuratore è preconfigurato su millimoli per litro (mmol/L) o milligrammi per decilitro (mg/dL), in base all'unità di misura in uso nel proprio Paese.
Memoria	Fino a 1.000 risultati salvati con data e orario
Spegnimento automatico	2 minuti dopo l'ultima azione
Dimensioni misuratore	90 mm × 60 mm × 16 mm
Dimensioni display	43 mm × 40 mm
Peso	71 g (batterie installate)
Condizioni ambientali di funzionamento	Temperatura: 5 – 45 °C (41 – 113 °F); Umidità relativa: 10 – 90% (non condensante) Altitudine: ≤ 3.048 m
Condizioni di stoccaggio e trasporto del misuratore	Temperatura: -20 – 50 °C (-4 – 122 °F); Umidità relativa: 10 – 93% (non condensante); Pressione atmosferica: 500 hPa ~1.060 hPa
Intervallo di ematocrito	10 – 70%
Porta dati	Velocità baud 9600, 8 bit di dati, 1 bit di stop senza parità
Livello di inquinamento	2
Mezzi di protezione	Classe III
Livello di protezione contrassegnato	IPX0

Garanzia

Per registrare l'acquisto, si prega di compilare la scheda di garanzia inclusa in questo prodotto e inviarla al distributore locale.

Se il misuratore non funziona per qualsiasi motivo diverso dall'abuso palese entro i cinque (5) anni successivi all'acquisto, lo sostituiamo con uno nuovo senza alcun costo. Trascrivere la data di acquisto del vostro prodotto qui, per la vostra consultazione.

Data di acquisto: _____

Nota: Questa garanzia copre soltanto il misuratore incluso nell'acquisto originale e non si estende alla batteria fornita con il misuratore.

Indice dei simboli

	Consultare le istruzioni per l'uso
	Dispositivo medico per uso diagnostico <i>in vitro</i>
	Limite di temperatura
	Contenuto sufficiente per <n> analisi
	Usare entro
	Numero lotto
	Produttore
	Rappresentanti autorizzati nella Comunità Europea
	Sterilizzato con irraggiamento
	Intervallo di controllo
	Numero di catalogo
	Numero di serie
	Numero modello
	Non smaltire con i rifiuti domestici
	Non riutilizzare
	Limitazione dell'umidità
	Limitazione della pressione atmosferica
	Corrente continua
	Porta per trasmissione dati

Indice

Analisi del sangue	25	Messaggi di errore	43, 44
Analisi della glicemia	30	Pulizia	40
Prelevare una goccia di		Regolazione orologio	13
sangue	25	Specifiche tecniche	45
Analisi di controllo della qualità		Tasto ▲	3
.....	21	Tasto ▼	3
Come eseguire	21	Tasto OK	3
Soluzione di controllo	10	Utilizzo del misuratore e	
Calcolo della media	36	precauzioni	6
Cancellazione della memoria.	37	Orari di analisi suggeriti	41
Consultare i dati salvati.....	35	Porta dati	3, 4
Corpi chetonici	15, 34	Procedura	
Custodia di trasporto	1	Analisi del sangue	25
Ematocrito.....	45	Precauzioni e limitazioni.....	34
Formato data.....	9, 11, 13	Pungidito	1, 25, 40
Garanzia	2, 46	Risoluzione dei problemi..	43, 44
Indice dei simboli.....	47	Risultati	
Iperglicemia.....	15, 34	Glicemia.....	30
Ipoglicemia.....	16, 34	Risultati misuratore vs	
Lancette sterili	1, 25	laboratorio.....	42
Linee guida.....	i	Soglie obiettivo.....	41
Manutenzione.....	6, 39	Soluzione di controllo ...	10, 21
Misuratore	3	Unità di misura	23, 41
Avvisi "HI" e "LO"	33	Sostituzione della batteria.....	39
Configurazione misuratore.	12	Striscia reattiva	8
Display	5	Precauzioni	10
Elettrode strisce.....	3, 32	Scadenza	9
Funzionalità audio	15	Unità di misura	6, 23
Memoria	35		



Bruksanvisning



EC REP
MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover, Germany

Nummer: 1151440401
Effektivt datum: xxxx-xx-xx

IVD

CE 0123

PANTONE 485 C

☐ OTHER

Description	GIMA OC Sure upgrade CE User's Manual (Swe)		Part Number	1151440401	Size	165x110mm	
Printing Contents	/		L Number	/		Size	/
Designer	zoey		Design Date/Version	Mar 15, 2022 / A			
Artwork checked by			Material	封面157g双铜+水性上光，内页70g双胶		Checked by	
Approved by Customer			Approved by Marketing/Sales				
Approved by P.M.T.			Approved by QA		Effective Date		



Blodsockerövervakningssystem

Självövervakning av blodsocker (SMBG) är en viktig del av diabetesvård men de höga kostnaderna att testa kan göra det omöjligt. Vid **GIMA** är vårt mål att erbjuda hög kvalitet blodsockerövervakning till ett pris som låter dig testa så ofta som är nödvändigt. Tillsammans kan vi hantera din diabetes bättre och hjälpa dig att leva ett längre och hälsosammare liv.

Välkommen och tack för att du väljer **GIMA** blodsockerövervakningssystem.

Systemet för blodövervakning **GIMA** ger dig noggranna blodsockerresultat från kapillära, arteriella, venösa och neonatala blodprover med endast några enkla steg. **GIMA** kan användas i hemmet av personer med diabetes och av vårdpersonal för kvantitativ mätning av glukos i kapillärt helblod från finger, underarm och handflata. Endast yrkesmässiga får också testa neonatala, artielle och venösa blodprov.

För att få exakta resultat från ditt **GIMA** blodsockerövervakningssystem ska du följa dessa riktlinjer:

- Läs instruktionerna innan användning.
- Använd bara **GIMA** blodsocker testremsor med **GIMA** blodsockermätaren.
- Endast till *in vitro* diagnostisk användning. Ditt blodsockerövervakningssystem ska endast användas utanför kroppen till att övervaka effektiviteten hos din diabeteskontroll. Det ska inte användas till att diagnosticera diabetes.
- Till att testa själv och av sjukvårdspersonal.
- Testa bara helblodsprover med **GIMA** blodsocker testremsor och mätaren.
- Självtestare ska rådgöra med läkare eller diabetes sjukvårdspersonal innan läkemedel, diet eller aktivitet rutiner ändras.
- Förvara utom räckhåll för barn.

Genom att följa instruktionerna som finns i denna bruksanvisning kommer du att kunna använda ditt **GIMA** blodsockerövervakningssystem till att övervaka ditt blodsocker och hantera din diabetes bättre.

Innehåll

Sätta igång.....	1
Komponentbeskrivningar	2
GIMA blodsockermätare	3
Mätardisplay	5
GIMA testremsor för blodsocker	7
GIMA blodsockerhalt kontrollösning.....	9
Installera batteriet	11
Mätarinställning innan testning	12
Utföra en kvalitetskontroll	19
Testa ditt blod	22
Steg 1 - Ta en droppe blod.....	22
Steg 2 - testa blodsockret	27
"HI" och "LO" meddelanden	30
"Hypo"- och "hyper"-meddelanden.....	30
"Keton"-meddelande.....	31
Använda mätarens minne.....	32
Titta på lagrade resultat	32
Tömminnet	34
Överföring av resultat	34
Underhåll	37
Byta batteri	37
Ta hand om ditt GIMA blodsockerövervakningssystem	38
Föreslagna testtider och riktmål.....	39
Jämföra mätar- och laboratorieresultat.....	40
Felsökningsguide.....	41
Specifikationer	43
Garanti	44
Symbolindex.....	45
Index	46

Sätta igång

Innan du testar ska du läsa instruktionerna noggrant och lära dig om alla komponenterna till ditt *GIMA* blodsockerövervakningssystem. Beroende på vilken *GIMA* produkt du har köpt kan en del komponenter behöva köpas separat. Kontrollera innehållsförteckningen på den yttre kartongen för att få detaljinformation om vilka komponenter som ingår i ditt köp.



Blodsockermätare



Testremsor



Steril lansett



Kontrollösning



Lansettanordning



Genomskinlig kapsyl



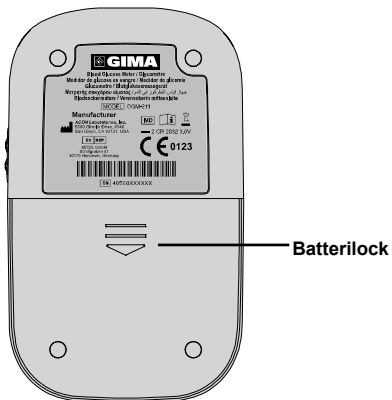
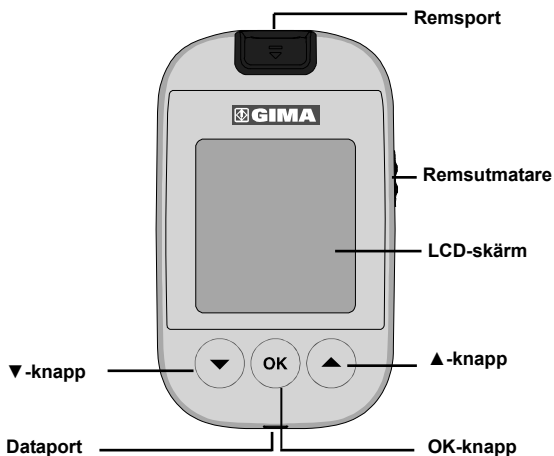
Transportväska

Komponentbeskrivningar

1. Blodsockermätare: Läser testremsorna och visar blodsockerhalten.
2. Testremsor: Remsor med ett kemiskt reagenssystem som används med mätaren till att mäta glukoshalten i blodet.
3. Lansettanordning: Används med sterila lansetter till att sticka fingerspetsen vid blodprov. Den förpackade lansettanordningen har flera djupinställningar vilket gör att användare kan justera stickets djup och minimera obehag. Den kan även mata ut de använda lansetterna.
4. Genomskinnlig kapsyl: Används med lansettanordningen och sterila lansetter till att ta ett blodprov från underarmen eller handflatan.
5. Sterila lansetter: Används med lansettanordningen till att ta ett blodprov. Sterila lansetter införs i lansettanordningen inför varje blodprov och kasseras efter användning.
6. Kontrollösning: Kontrollerar att blodsockerövervakningssystemet fungerar som det ska genom att jämföra testremsorna och mätaren med en för-kalibrerad kontrollösning. Kontrollösning 1 är den du behöver större delen av tiden. Om du vill utföra ytterligare testnivåer kan du använda Kontrollösning 0 och Kontrollösning 2. De tre nivåerna på kontrollösning, CTRL 0, CTRL 1 och CTRL 2 finns tillgängliga i *GIMA* blodsockerkontrollösningsspaketet vilket säljs separat.
7. Transportväska: Ser till så att du kan ta med dig din blodsockermätare var du än går.
8. Bruksanvisning: Ger utförliga instruktioner om hur du ska använda blodsockerövervakningssystemet.
9. Snabbguide: Ger en kortfattad översikt över blodsockerövervakningssystemet och testproceduren. Denna lilla guide kan du ta med i din transportväska.
10. Garantikort: Ska fyllas i och skickas tillbaka till distributören för att uppfylla kraven för 5-års garantin.

GIMA blodsockermätare

Mätare läser testremsorna och visar blodsockerhalten. Använd dessa diagram för att bekanta dig med alla mätares delar.



Remsport: Testremsorna matas in i detta område för att utföra en test.

Remsutmatare: Skjut utmataren framåt för att kassera den använda testremsan.

OBS: Kassera blodprover och material noggrant. Behandla alla blodprover som om de vore smittsamma. Följ noggranna försiktighetsåtgärder och följ alla lokala regler när du kasserar blodprover och material.

LCD-skärm: Visar dina testresultat och hjälper dig med testprocessen.

▼-knapp: Kommer ihåg tidigare testresultat från mätarens minne och utför andra valfunktioner på menyn.

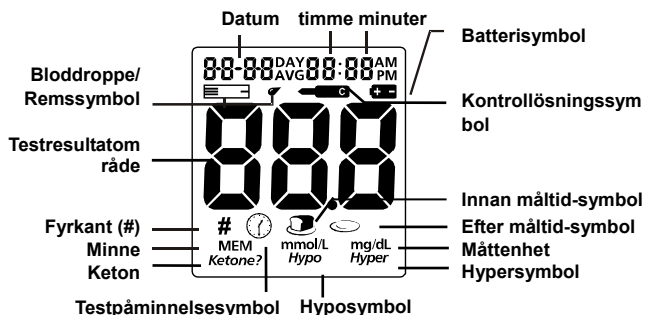
▲-knapp: Väljer mätarens inställningar och utför andra valfunktioner på menyn.

OK-knapp: Används till att manuellt sätta **på** eller **av** mätaren, kontrollera att displayen bekräftar att alla displaysegmenten är påslagna och kontrollerar datum och tidpunkt.

Dataport: Skickar informationen till en dator via en tillvald dataöverföringskabel för att se, analysera och skriva ut data som lagras i mätaren. Dataöverföringskabeln är tillgängliga att beställa som ett tillbehör.

Batterilock: Ta bort batterilocket för att installera två CR2032 cellbatterier.

Mätardisplay



Batterisymbol: Varnar när det är dags att byta batteri.

Kontrollösningssymbol: Visar ett kontrolltestresultat. En fyrkant (#) kommer också att visas när kontrollösningssymbolen dyker upp.

Innan måltid-symbol: Visas när du markerar resultatet som ett innan måltid-resultat.

Efter måltid-symbol: Visas när du markerar resultatet som ett efter måltid-resultat.

Måttenhet: Endast en enhet kommer att visas på din mätare och kan inte justeras.

Hypersymbol: Visas när blodsockerhalten är över målnivån för "hyperglykemi" (høgt blodsocker) som du har angett.

Hyposymbol: Visas när blodsockerhalten är under målnivån för "hyperglykemi" (låg blodsocker) som du har angett.

Testpåminnelsesymbol: Påminner dig om att du ska testa ditt blodsocker.

Bloddroppe/remssymbol Vänta tills bloddroppe/remssymbolen visas innan du applicerar provet. Dessa två symboler visas samtidigt för att tala om för dig när du ska applicera provet.

Testresultatområde: Visar ett testresultat.

Fyrkant (#) : Visas med kontrollösningssymbolen eller när du markerar ett ogiltigt resultat för att förhindra det från att inkluderas i genomsnittet.

MEM: Visar ett testresultat som lagrats i minnet.

Keton: Visas när blodsockerhalten är över 16,7 mmol/l (300 mg/dl). Detta anger helt enkelt att ett ketotest rekommenderas. Prata med sjukvårdspersonal om att testa för keton.

OBS: Denna symbol innebär inte att systemet har upptäckt keton. Den rekommenderar att du ska ta ett ketontest.

Mätaranvändning och försiktighetsåtgärder

- Vänta tills bloddropp- och remssymbolen visas tillsammans innan du applicerar provet.
- Mätaren är inställd till att visa blodsockerhalten antingen i millimoler per liter (mmol/l) eller milligram per deciliter (mg/dl) beroende på vilken måttenhet som är standard i ditt land. Denna måttenhet kan inte justeras.
- Mätaren kommer att stängas av automatiskt efter 2 minuters inaktivitet.
- Tillför inte vatten eller andra vätskor in i mätaren.
- Håll remsportens område rent.
- Håll mätaren torr och undvik att utsätta den för extrema temperaturer eller luftfuktighet. Lämna den inte i din bil. Använd mätaren inomhus.
- Tappa inte mätaren eller blöt ner den. Om du tappar mätaren eller blöter ner den ska du kontrollera mätaren genom att köra en kvalitetskontroll. Hänvisa till **Utför en kvalitetskontroll** på sidan **19** för instruktioner.
- Ta inte isär mätaren. Om du tar isär mätaren upphäver garantin.
- Hänvisa till **Underhåll**snittet på sidan **37** för detaljer om hur du ska rengöra mätaren.
- Förvara mätaren och alla tillhörande delar utom räckhåll för barn.

OBS: Följ försiktighetsåtgärder och lokala regler när du kasserar mätaren och använda batterier.

Alla blodsockersystem förebyggande varningar med hänsyn till EMC:

- Detta instrument har testats för immunitet mot elektrostatisk urladdning som anges i IEC 61000-4-2. Dock kan användning av detta instrument i en torr miljö, särskilt om syntetiska material finns i närvaron (syntetiska kläder, mattor, osv.) leda till skadande statiska urladdningar som kan orsaka felaktiga resultat.
- Detta instrument följer emissions och immunitetskraven som beskrivs i EN61326-1 och EN61326-2-6. Använd inte detta instrument i närheten av källor till stark elektromagnetisk strålning då dessa kan störa korrekt användning av mätaren.
- Vid sjukvårdsanvändning ska den elektromagnetiska miljön utvärderas innan enheten används.

GIMA testremsor för blodsocker

GIMA blodsocker testremsor är tunna remsor med en kemisk reagens som fungerar med GIMA blodsockermätaren för att mäta blodsockerhalten i helblod. Efter remsans inmatning i mätaren ska blod appliceras på testremsans ände. Blodet absorberas därefter automatiskt in i reaktionscellen där reaktionen sker. En transient elektrisk ström formas under reaktionen och blodsockerhalten räknas ut baserat på den elektriska ström som upptäcks av mätaren. Resultaten visas därefter på mätarens display. Mätaren är kalibrerad till att visa plasmaekvivalenta resultat.



VIKTIGT: Provet ska bara appliceras på änden av testremsan. Applicera inte blod eller kontrollösning på toppen av testremsan eftersom det kan leda till en felaktig avläsning.

Håll bloddroppen mot testremsans provspets tills kontrollfönstret är helt fullt och tills mätaren påbörjar nedräkningen. Om du applicerade blod men inte ser att nedräkningen börjar kan du tillföra en droppe blod till inom 3 sekunder. Om kontrollfönstret inte fylls men mätaren ändå börjar nedräkningen ska du inte lägga till mer blod till testremsan. Om du gör det kan du få ett E-5-meddelande eller ett felaktigt testresultat. I detta fall om mätaren börjar nedräkningen och kontrollfönstret inte fylls ska du kassera remsan och börja om testet med en ny testremsa.



Rätt



Fel



Rätt



Fel

Förvaring och hantering

Läs följande instruktioner angående förvaring och hantering:

- Förvara testremsorna i ett svalt, torrt utrymme vid rumstemperatur 2 - 35° C (36 - 95 °F). Förvara dem borta från heta och direkt solljus.
- Förvara inte i frys eller kylskåp.
- Förvara inte och använd inte testremsorna i ett fuktigt utrymme som t.ex. ett badrum.
- Förvara inte mätaren, testremsorna eller kontrollösningen nära blekmedel eller rengöringsmedel som innehåller blekmedel.
- Testremsorna ska användas omedelbart efter du tagit dem från behållaren.
- Upprepad infogning och uttagning av en testremsa in i mätarens remsport kan leda till felaktiga avläsningsresultat.
- Använd inte dina testremsor efter utgångsdatumet som står på etiketten. Testremsor som används efter det öppnade utgångsdatumet kan ge felaktiga testresultat.

Obs! Alla utgångsdatum är tryckta i formatet År-Månad-Datum.

Speciella instruktioner för testremsor i ampullen

- Testremsorna måste förvaras i ursprungsampullen med locket ordentligt stängt. Detta håller dem funktionsdugliga.
- Överför inte testremsor till en ny ampull eller annan behållare.
- Sätt tillbaka testremsornas ampullock omedelbart efter en testremsa har tagits ut.
- En ny ampull med testremsor kan användas i 18 månader efter den först har öppnats. Skriv den öppnade utgångsdatumet på ampulletiketten efter öppning. Kassera ampullen 18 månader efter den först öppnades. Användning efter denna tidsperiod kan leda till felaktiga avläsningar.

Speciella instruktioner för testremsor i foliepåsen

- Riv försiktigt påsen med början i hacket. Undvik att skada eller böja testremsan.
- Använd testremsan omedelbart efter den har tagits ur påsen.

Försiktighetsåtgärder åt testremsorna

- Till *in vitro* diagnostisk användning. Testremsorna skall endast användas utanför kroppen i testsyfte.
- Använd inte testremsor som har slitits, böjts eller på något sätt skadats. Återanvänd inte testremsorna.
- Förvara ampullen med testremsor eller foliepåsen borta från barn och djur.
- Tala med din läkare eller sjukvårdspersonal innan du ändrar din behandlingsplan baserat på dina blodsockertestresultat.

Hänvisa till testremsans bilaga för ytterligare information.

GIMA blodsockerhalt kontrollösning

GIMA blodsocker kontrollösning innehåller en känd andel glukos. Det används för att bekräfta att din GIMA blodsockermätare och testremsorna fungerar ordentligt tillsammans och att du utför testet korrekt. Det är viktigt att du regelbundet utför en kvalitetskontroll för att se till så att du får korrekta resultat.

Du ska köra en kvalitetskontroll:

- Innan du använder din mätare den första gången för att bekanta dig med hur den fungerar.
- Innan du använder en ny låda med testremsor.
- När du misstänker att mätaren eller testremsorna inte fungerar som de ska.
- När du misstänker att dina testresultat är felaktiga, eller om de inte stämmer överens med hur du mår.
- När du misstänker att din mätare är skadad.
- När du har rengjort din mätare.
- Minst en gång om veckan.

Hänvisa till **Utför en kvalitetskontroll** på sidan **19** för instruktioner om hur du ska köra en kvalitetskontroll.



Förvaring och hantering

Läs följande instruktioner angående förvaring och hantering:

- Förvara kontrollösningen vid 2 - 35° C (36 - 95 °F).
- Förvara inte i frys eller kylskåp.
- Om kontrollösningen är kall ska du vänta med att använda den tills den har nått rumstemperatur.
- Använd innan det öppnade utgångsdatumet som anges på flaskan.

Obs! Alla utgångsdatum är tryckta i formatet År-Månad-Datum.

- Varje flaska innehåller kontrollösning som kan användas i 6 månader efter den först öppnades. Skriv det öppnade utgångsdatumet och det nya utgångsdatumet på flaskans etikett.

Försiktighetsåtgärder med kontrollösningen

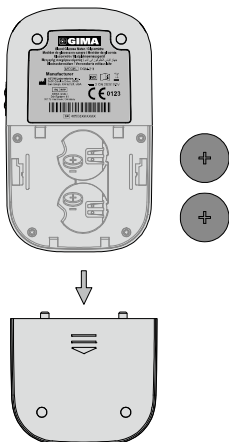
- Till *in vitro* diagnostisk användning. Kontrollösningen är endast till för testning utanför kroppen. Svälj inte och injicera inte.
- Skakas väl innan användning.
- Tester med kontrollösning är endast exakta när testerna sker mellan 10 och 40° C (50 - 104 °F).
- Kontrollintervall som finns på testremsoarnas ampull (eller foliepåsen) är inte de rekommenderade intervallen för din blodsockerhalt. Ditt eget målintervall för ditt blodsocker avgör din diabetes sjukvårdspersonal.
- Nudda inte testremsans ände mot kontrollösningsflaskan.
- Använd bara samma varumärke på kontrollösning som medföljde din sats.

Hänvisa till kontrollösningens bilaga för ytterligare information.

Installera batteriet

Batterier är inte alltid förinstallerade i mätaren. Du behöver två CR 2032 3.0 V cellbatterier. Du hittar batterierna i din transportväska och kan installera dem enligt följande steg:

1. Vänd på mätaren för att hitta batterilocket. Skjut batteriluckan i pilens riktning för att öppna det.



2. Infoga två nya CR 2032 3.0 V cellbatterier ovanpå plastremmen. Se till att det är justerat med plus (+) sidan vänd uppåt i batterifacket.



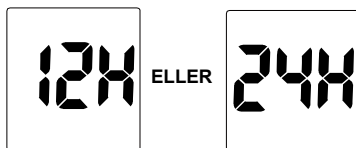
3. Stäng batterilocket och se till att det knäpps ihop.

Mätarinställning innan testning

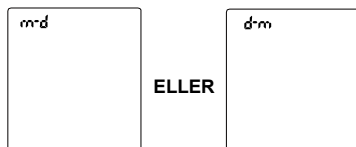
Innan du använder din mätare den första gången ska du justera inställningarna som anges utförligare nedan.

1. **Mätarens inställningsläge:** Tryck ▲ knappen i 2 sekunder för att sätta igång mätarens inställningsläge. Mätaren kommer automatiskt att hamna i inställningsläge när den sätts igång den första gången oavsett hur.
2. **Klocka:** Ställ in klockan till antingen 12- eller 24-timmarsläge. Tryck ▼ eller ▲ knappen för att växla mellan de två inställningarna. Tryck sedan **OK**-knappen för att spara ditt val och börja sedan ställa in datumformatet.

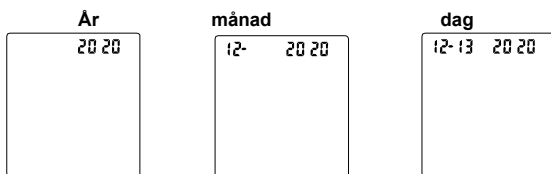
OBS: Klockan måste ställas in igen efter batteribyte.



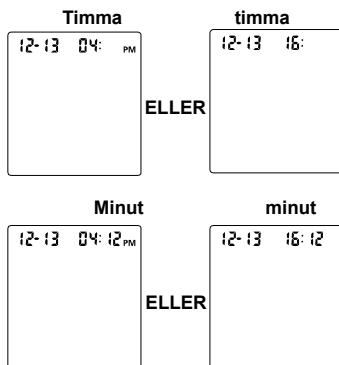
3. **Datumformat:** m-d eller d-m kommer att visas överst på displayen för att ange antingen ett månad-dag-år-format eller ett dag-månad-år-format. Tryck ▼ eller ▲ -knappen för att växla mellan de två inställningarna. Tryck sedan **OK**-knappen för att spara ditt val och börja sedan ställa in år, månad och dag.



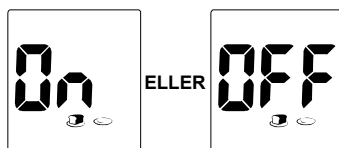
4. **Datum:** Året kommer att visas överst på displayen. Tryck ▼ eller ▲ -knappen för att öka eller minska året. När du har valt det korrekta årtalet ska du trycka **OK**-knappen för att spara ditt val och börja ställa in månaden. Tryck ▼ eller ▲ -knappen för att öka eller minska månaden. Tryck sedan **OK**-knappen för att spara ditt val och börja sedan ställa in datumet. Tryck ▼ eller ▲ -knappen för att öka eller minska datumet. Tryck sedan **OK**-knappen för att spara ditt val och börja sedan ställa in tiden.



5. **Tid:** Timmen kommer att visas överst på displayen. Justera timmen med ▼ eller ▲ -knappen tills den korrekta timmen visas. Tryck sedan **OK**-knappen för att spara ditt val och börja sedan ställa in minuterna. Tryck ▼ eller ▲ -knappen för att ändra till den rätta minuten. Tryck **OK**-knappen för att spara ditt val och fortsätt till att ange måltidsmarkören.



6. **Måltidsmarkör:** Mätaren kommer med måltidsmarkören avaktiverad. Mätaren låter användaren aktivera eller avaktivera måltidsmarkören. Orden "ON" eller "OFF" kommer att visas på displayens stora mittsegment och före måltidssymbolen tillsammans med efter måltidssymbolen kommer att visas enligt nedan.



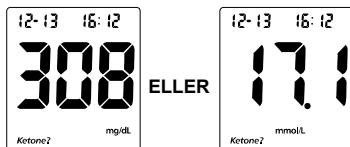
Tryck ▼ eller ▲-knappen för att växla mellan att sätta måltidsmarkören "på" eller "av". Tryck **OK**-knappen för att bekräfta ditt val.

7. **Audiofunktion:** Mätaren anländer med audiofunktionen aktiverad. Mätaren kommer att pipa kort när den sätts på, efter provinmatning och när resultaten är klara. Mätaren kommer att pipa kort tre gånger för att ljuda en varning när ett fel har uppstått. Kontrollera felnumret på displayen för att bekräfta vilken sorts fel som har skett.

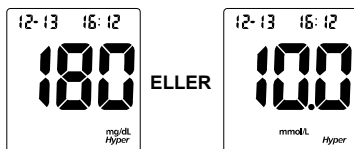


Tryck ▼ eller ▲-knappen för att växla mellan att sätta mätarens pip "på" eller "av". Tryck **OK**-knappen för att bekräfta ditt val.

8. **Ketonindikator:** Mätaren kommer med ketonindikatorn avaktiverad. Tryck ▼ eller ▲-knappen för att växla mellan att sätta ketonindikatorn "på" eller "av". Tryck **OK**-knappen för att bekräfta ditt val. När ketonindikatorn är aktiverad kommer symbolen "Keton?" att visas på displayen om testresultaten är över 16,7 mmol/l (300 mg/dl).

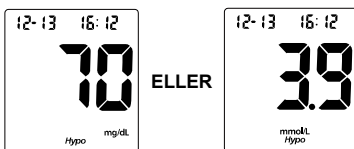


9. **Hyperindikator:** Mätaren kommer med hyperindikatorfunktionen avaktiverad. Tryck ▼ eller ▲-knappen för att växla mellan att sätta hyperindikatorn "på" eller "av". Tryck **OK**-knappen för att bekräfta ditt val. När hyperindikatorn är "av" kan du trycka på **OK**-knappen för att gå till nästa hypoindikatorinställning. När hyperindikatorn är "på" kan du trycka på **OK**-knappen för att gå till inställning av hypoindikatorns nivå. När du ställer in din hyponivå kan du trycka ▼ eller ▲-knappen för att justera hyponivån och sedan trycka **OK**-knappen för att gå till hypoindikatorns inställningar.



OBS: Mätaren tillåter att hypoglykeminivån är så låg som 6,7 mmol/l (120 mg/dl) eller högre. Hypoglykeminivån ska vara ovan hypoglykeminivån Prata med din diabetes sjukvårdspersonal för att avgöra din hypoblodsockerhalt.

10. **Hypoundikator:** Mätaren kommer med hypoundikatorfunktionen avaktiverad. Tryck ▼ eller ▲-knappen för att växla mellan att sätta hypoundikatorn "På" eller "Av". Tryck **OK**-knappen för att bekräfta ditt val. När hypoundikatorn är "av" kan du trycka på **OK**-knappen för att ställa in dina testpåminnelser. När hypoundikatorn är "på" kan du trycka på **OK**-knappen för att ställa in nivån på din hypoundikator. När du ställer in din hypoundikator kan du trycka ▼ eller ▲-knappen för att justera hypoundikatornivån och sedan trycka **OK**-knappen för att ställa in dina testpåminnelser.



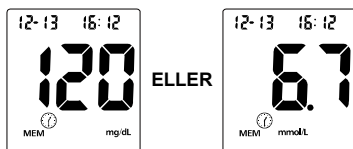
OBS: Mätaren tillåter att hypoglykeminivån är så hög som 5,6 mmol/l (100 mg/dl). Hypoglykeminivån ska vara ovan hypoglykeminivån Prata med din diabetes sjukvårdspersonal för att avgöra din hypoblodsockerhalt.

11. **Testpåminnelse:** Testpåminnelser är ett bra sätt att påminna dig om när du ska testa. Du kan ställa in 1 till 5 påminnelser om dagen. Din mätare är förinställd med testpåminnelsen avaktiverad. Du måste aktivera den för att kunna använda funktionen.
- Tryck ▼ eller ▲ -knappen för att växla mellan att sätta "på" eller "av" den första testpåminnelsen. Tryck **OK**-knappen för att bekräfta ditt val. När testpåminnelsen är "av" kan du trycka på **OK**-knappen för att ställa in en andra testpåminnelse. När testpåminnelsen är "av" kan du trycka på **OK**-knappen för att ställa in en andra testpåminnelse. Tryck ▼ eller ▲ -knappen för att justera testpåminnelsetiden. Tryck **OK**-knappen för att bekräfta den första påminnelsetiden och gå sedan till inställningen för den

andra testpåminnelsen.

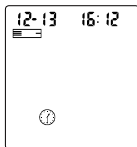
- När testpåminnelsen är "av" medan du ställer in den andra testpåminnelsen kommer **OK**-knappen att ta dig till inställning av den tredje testpåminnelsen när du trycker den. När testpåminnelsen är "på" kan du trycka på **OK**-knappen för att ställa in den andra testpåminnelsen. Tryck ▼ eller ▲ -knappen för att justera den andra påminnelsetiden. Tryck **OK**-knappen för att bekräfta den andra påminnelsetiden och gå sedan till inställningen för den tredje testpåminnelsen.
- Upprepa samma inställnings procedur för testpåminnelserna 3, 4 och 5.
- När du har ställt in den femte testpåminnelsen kommer inställningsläget att avslutas och mätaren stängs av.

Om en eller flera påminnelser har ställts in kommer påminnesymbolen alltid att synas på LCD-skärmen när mätaren är påslagen. Displayprovet visas nedan.



Mätaren piper 5 gånger när du ställer in, igen två minuter senare, och två minuter efter det såvida du inte matar in en testremsa eller trycker på en knapp. Denna funktion fungerar även om audiofunktionen är avstängd.

När mätaren piper vid den tid som ställts in med testpåminnefunktionerna kommer datum, tid och remssymbolen att visas. Och testpåminnesymbolen kommer att blinka. Displayprovet visas nedan.



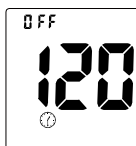
OBS: Under samtliga steg i inställningsprocessen kan du trycka ▼ eller ▲ -knappen och hålla den nere för snabbare justering.

12. **Larm efter måltid:** Larmfunktionen efter måltid är en tillvalsfunktion som du kan använda för att ställa in ett snabbt larm för testpåminnelse. Larmet har

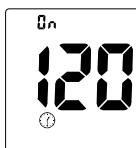
en distinkt ljudsignal som skiljer sig från andra mätarljud, som måltidsmarkeringar och testpåminnelser. Du kan börja ställa in ett larm genom att trycka på knapparna ▼ och **OK** samtidigt när mätaren är av.



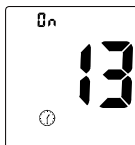
När man tryckt på knapparna ▼ och **OK** visas gränssnittet med 120 minuter som standard och en klocka med på/av-status visas på skärmen. Du kan öka antalet minuter genom att trycka på knappen ▲ och minska antalet minuter genom att trycka på knappen ▼. Tidsökningen sker med intervaller på 15 minuter. Det maximala antalet minuter som larmet efter måltid tillåter användare att ställa in är 480 minuter. Det minimala antalet minuter som larmet efter måltid tillåter användare att ställa in är 15 minuter.



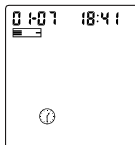
Tryck på **OK** för att bekräfta och larmet piper två gånger samtidigt som klockikonen blinkar med skärmdisplayen "På" för att indikera att larmet har lyckats ställa in. Du kan avsluta gränssnittet genom att trycka på knapparna ▼ och **OK** samtidigt, annars stängs mätaren av efter 60 sekunders inaktivitet.



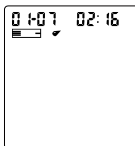
Larmet piper vid det minutmärke som du ställde in. Du kan alltid gå tillbaka och ändra larmtiden vid behov efter att larmet ställts in. För att göra detta, tryck på knapparna ▼ och **OK** samtidigt, gränssnittet för larm efter måltid visas och man ser den återstående tiden. Du kan stänga av larmet genom att trycka och hålla inne knappen **OK** i 2 sekunder. Du kan även gå till och ändra larmtiden genom att trycka på knapparna ▲ eller ▼ och bekräfta igen genom att trycka på knappen **OK**. Du kan alltid avsluta gränssnittet för larm efter måltid genom att trycka på knapparna ▼ och **OK**.



Larmet piper vid tidpunkten som du ställt in. Mätarskärmen visar testremsa och tid och datum för att påminna dig om att mäta din blodglukos efter måltid när mätaren piper. Mätaren piper i 20 sekunder och larmet stängs av efter 20 sekunder. Du kan snooza larmet genom att trycka på knappen **OK**.



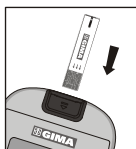
Larmet stängs av automatiskt när du för in en testremsa.



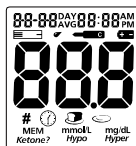
Utföra en kvalitetskontroll

Kvalitetskontrollen bekräftar att testremsorna och mätaren fungerar ordentligt tillsammans och att du utför testet korrekt. Det är viktigt att du utför denna tes:

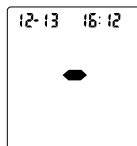
- Innan du använder din mätare första gången.
 - Innan du använder en ny låda med testremsor.
 - När du misstänker att mätaren eller testremsorna inte fungerar som de ska.
 - När du misstänker att dina testresultat är felaktiga, eller om de inte stämmer överens med hur du mår.
 - När du misstänker att din mätare är skadad.
 - När du har rengjort din mätare.
 - Minst en gång om veckan.
1. Mata in en testremsa i remsporten med kontaktfältet först och uppåt för att sätta på mätaren och visa alla displaysegment. Om audiofunktionen är på kommer mätaren att pipa för att signalera att mätaren är på.
 2. Kontrollera displayen för att bekräfta att samtliga displaysegment är påslagna. Därefter kommer ett streck att flytta sig tvärs displayen. Se illustrationerna nedan.



INTE KLAR

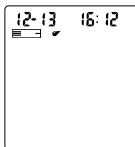


INTE KLAR



INTE KLAR

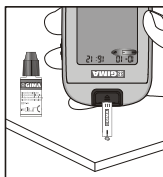
3. Mätaren är redo att testa när den blinkande bloddroppen och remssymbolen syns. Displayen kommer att visa datum, tid och remsikonen med blodprovskonen blinkandes för att visa att testremsan matats in ordentligt. Sedan kan du lägga till en droppe av kontrollösningen.



REDO ATT TESTA

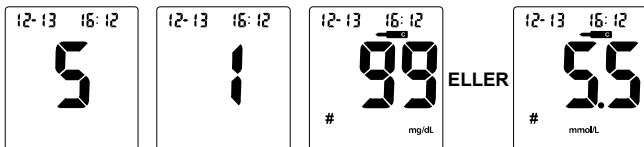
OBS: Om testremsan inte matats in ordentligt kommer mätaren inte att sättas på.

4. Skaka kontrolllösningsflaskan ordentligt, kläm den sedan försiktigt och kassera den första droppen. Om spetsen blir igentäppt kan du knacka den försiktigt mot en ren, hård yta. Skaka igen och använd. Kläm ut en liten droppe till på en ren icke absorberande yta. Rör testremsans provspets mot kontrolllösningsdroppen. Om audiofunktionen är påslagen kommer mätaren att pipa för att ange att ett tillräckligt prov har applicerats.



OBS:

- Tillför inte kontrollösning till testremsan direkt ur flaskan.
 - Om du tillför kontrollösningssprovet utan att du ser att nedräkningen börjar kan du tillföra en till droppe inom 3 sekunder.
5. När ett tillräckligt prov har applicerats kommer mätarens display att nedräkna från 5 till 1 och sedan till resultatet och en kontrollösningssymbol visas på skärmen. Kontrollösningens testresultat ska vara inom kontrollintervallet (CTRL 1) som står på testremsans ampull (eller på foliepåsen). Detta betyder att ditt blodsockerövervakningssystem fungerar ordentligt och att du utför proceduren korrekt.



Testresultaten visas antingen in mmol/l eller mg/dl beroende på vilken måttenhet som är vanligast i ditt land.

OBS: Kontrollösningsintervallet är det förväntade intervallet för kontrollösningens resultat. Det är inte ett rekommenderat intervall för blodsockerhalter.

6. Skjut remsutmataren framåt för att kassera den använda testremsan.
- Displayen kommer även att visa en fyrkant (#) för att ange att testet är ett

kontrollösningstest. Detta visar att numret inte kommer att tas med i 7, 14, 30, 60 och 90-dagars genomsnittet. Fyrkanten (#) kommer även att visas när resultaten som lagras i minnet granskas.

Om resultaten faller utanför det angivna kontrollintervallet:

- Bekräfta att du jämför med det rätta intervallet. Kontrollösning 1-resultaten ska jämföras med CTRL 1-intervallet som är tryckt på testremsans ampull (eller på foliepåsen).
- Kontrollera testremsornas och kontrollösningens respektive utgångsdatum. Kassera alla utgångna testremsor eller utgången kontrollösning.
- Bekräfta att temperaturen som du testar i är mellan 10 och 40° C (50-104 °F).
- Se till så att testremsornas ampull och kontrollösningens flaska har varit stängda ordentligt.
- Bekräfta att du använder samma varumärke kontrollösning som ingick i din sats.
- Se till så att du följde testproceduren ordentligt.

När du har kontrollerat samtliga ovan förhållanden kan du upprepa kvalitetskontrollen med en ny testremsa. Om dina resultat fortfarande faller utanför kontrollintervallet som anges på testremsans ampull (eller på foliepåsen) kanske din mätare inte fungerar ordentligt. Kontakta din lokala distributör och be om hjälp.

Det finns tre nivåer av kontrollösningar tillgängliga vilka är märkta Kontrollösning 0, Kontrollösning 1 och Kontrollösning 2. Kontrollösning 1 är tillräcklig i de flesta självtestfallen. Om du tror att din mätare eller remsorna inte fungerar ordentligt kan du även göra en CTRL 0 eller CTRL 2-test. Intervallen för CTRL 0, CTRL 1 och CTRL 2 visas på testremsans ampull (eller på foliepåsen). Upprepa helt enkelt stegen 4 genom 6 och använd Kontrollösning 0 eller Kontrollösning 2.

För att resultaten ska bekräftas ska testerna med Kontrollösning 0 falla inom CTRL 0-intervallet, testerna med Kontrollösning 1 ska falla inom CTRL 1-intervallet och testerna med Kontrollösning 2 ska falla inom CTRL 2-intervallet. Om kontrollösningarnas testresultat inte faller inom respektive intervall ska du INTE använda systemet till att testa blod då systemet kanske inte fungerar ordentligt. Om du inte kan korrigera problemet ska du be din lokala distributör om hjälp.

Kontakta din lokala distributör för information om hur du kan beställa *G/MA* blodsocker kontrollösningssatsen som innehåller Kontrollösning 0, Kontrollösning 1 och Kontrollösning 2.

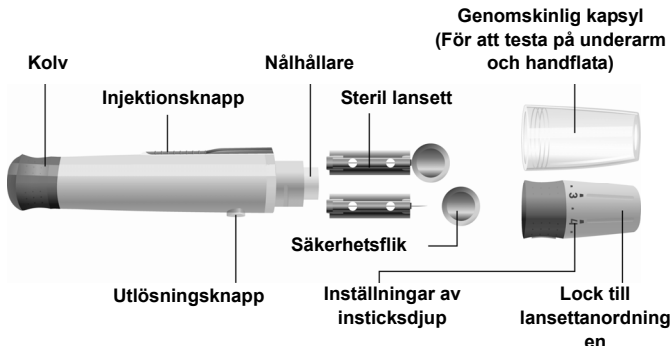
Testa ditt blod

Följande steg kommer att visa dig hur du ska använda mätaren, lansettanordningen och sterila lansetter tillsammans för att mäta din blodsockerhalt.

Steg 1 - Ta en droppe blod

GIMA blodsockerövervakningssystem behöver en väldigt liten droppe blod som kan tas från fingerspetsen, handflatan (under tummen) eller underarmen. Innan du testar ska du välja en ren, torr arbetsyta. Bekanta dig med proceduren och se till att du har alla saker som du behöver för att ta en droppe blod.

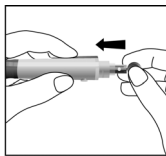
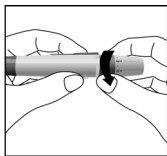
VIKTIGT: Innan du testar ska du torka av provtagningsområdet med en alkoholservett eller tvål och vatten. Använd varmt vatten till att öka blodflödet om det behövs. Torka sedan dina händer och provtagningsområdet ordentligt. Se till att det inte finns alkohol, fuktkräm eller lotion på provtagningsområdet.



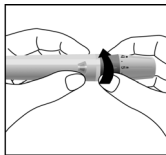
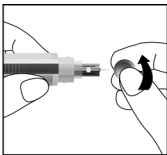
Fingerspetsprov

Justera insticksdjupet för att minska obehag vid provtagning på fingerspetsen.

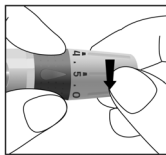
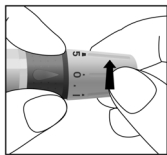
1. Skruva av lansettanordningens lock från lansettanordningens spruta. Infoga en steril lansett i lansettanordningen och tryck in den tills lansetten stannar helt i lansettanordningen.



2. Håll lansetten fast i lansettanordningen och skruva lansettens säkerhetsflik till den lossnar. Avlägsna sedan säkerhetsfliken från lansetten. Spara säkerhetsfliken till kassering av lansetten.
3. Skruva försiktigt tillbaka locket på lansettanordningen. Undvik kontakt med den exponerade nålen. Se till att locket är helt förseglat på lansettanordningen.



4. Justera insticksdjupet genom att snurra på lansettanordningens lock. Det finns totalt 11 inställningar för insticksdjupet. För att minska obehag kan du använda den lägsta inställning som ger dig tillräckligt med blod.

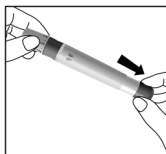


Justeringar:

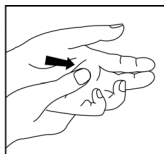
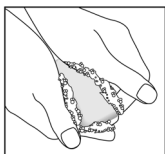
- 0 - 1,5 till ömtålig hud
- 2 - 3,5 till normal hud
- 4 - 5 till förhårdnad eller tjock hud

OBS: Om lanseringsenhetens tryck mot fingret ökar kommer även insticksdjupet att öka.

5. Dra tillbaka kolven för att ställa in lansettanordningen. Du kan komma att höra ett knäppande ljud medan utlösningssknappen ändras till orange för att ange att lansettanordningen nu laddats och är klar att ta en droppe blod.

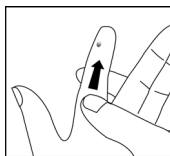
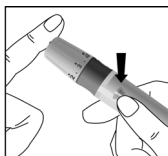


6. Innan provtagning ska du tvätta dina händer med en alkoholsudd eller tvätta dina händer med tvål. Använd varmt vatten till att öka blodflödet i dina fingrar om det behövs. Torka sedan händerna noggrant. Massera handen från vrist till fingerspets ett par gånger för att uppmuntra blodflöde.



7. Håll lansettanordningen mot sidan av fingret för utlösning med locket vilandes på fingret. Tryck utlösningssknappen för att sticka din fingerspets. Du kommer att höra ett knäppande ljud när lansettanordningen aktiveras. Massera ditt finger mjukt från basen på fingret till fingerspetsen för att få den volym blod som behövs. Undvik att kleta bloddroppen.

För minsta möjliga smärta kan du använda fingerspetsens sidor. Rotering av områdena rekommenderas. Upprepade instick på samma ställe kan göra att dina fingrar blir ömma och förhårdnade.



Provtagning på underarm och handflata

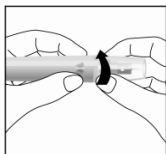
Underarmen och handflata är områden som har färre nervslut än fingerspetsen. Du kan uppleva att ta blodprov från dessa områden gör mindre ont än på fingerspetsen. Proceduren att ta blodprov från underarmen och handflatan är annorlunda. Du behöver den genomskinliga kapsylen till att ta blod från dessa områden. Den genomskinliga kapsylen går inte att justera för insticksdjup.

VIKTIGT: Det är viktiga skillnader mellan blodprov från underarmen handflatan och fingerspetsen som du ska känna till. Viktig information om att testa blodsockret med prov från underarm och handflata:

- Du ska prata med din sjukvårdspersonal innan du väljer att ta blodprovet från underarmen eller handflatan.
- När blodnivån ändrar sig snabbt, t.ex. efter en måltid, insulindos eller motion kan blod från fingerspetsen visa dessa förändringar snabbare än blod från andra områden.
- Fingerspetsen ska användas om provtagningen sker inom 2 timmar efter en måltid, insulindos eller motion och när som helst du känner att blodsockernivån förändras snabbt.
- Du ska testa med fingerspetsen när det finns en risk för hypoglykemi eller om du inte märker att du lider av hypoglykemi.

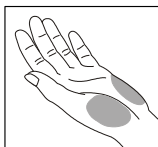
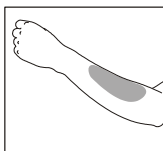
Hänvisa till **Blodprov från fingerspetsen** för att infoga lansetten och ladda lansettanordningen.

1. Skruva den genomskinliga kapsylen på lansettanordningen.



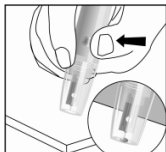
2. Välj ett stickområde på underarmen eller handflatan. Välj ett mjukt och fylligt område på underarmen och handflatan som är torrt, undviker benet och fritt från synliga vener och hår.

För att få färskt blod till stickområdets yta ska du massera stickområdet rejält i ett par sekunder tills du känner att det blir varmt.



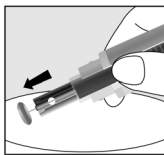
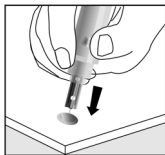
3. Placera lansettanordningen mot stickområdet. Tryck och håll den genomskinliga kapsylen mot stickområdet ett par sekunder. Tryck utlösningssknappen på lansettanordningen men **lyft inte lansettanordningen**

omedelbart från insticksområdet. Fortsätt att hålla lansettanordningen mot stickområdet tills du kan bekräfta att ett tillräckligt blodprov har tagits.



Kassering av lansetten

1. Skruva av lansettanordningens lock. Placera lansettens säkerhetsflik på en hård yta. Infoga sedan försiktigt lansettnålen in i säkerhetsfliken.
2. Tryck utlösningsskappen för att vara säker på att lansetten befinner sig i utsträckt position. Skjut utlösningsskappen framåt för att kassera den använda lansetten. Placera lansettanordningens lock tillbaka på lansettanordningen.



Försiktighetsåtgärder med lansetten

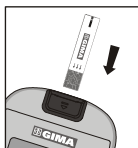
- Använd inte lansetten om säkerhetsfliken saknas eller lossnar när du tar ut lansetten ur påsen.
- Använd inte lansetten om nålen är böjd.
- Använd försiktigt när lansetten är exponerad.
- Dela aldrig lansetter eller lansettanordningen med någon annan.
- För att minska infektionsrisk från tidigare användning av anordningen ska du alltid använda en steril ny lansett. Återanvänd aldrig lansetterna.
- Undvik att smutsa ner lansettanordningen eller lansetterna med handkräm, oljor, smuts, eller skräp.

Steg 2 - testa blodsockret

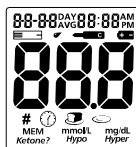
OBS: Inmatning av en ny testremsa när som helst, utom i datatransferläge (beskrivs på sidan 34) kommer automatiskt att göra att mätaren återgår till testläge.

1. Mata in en testremsa i remsporten med kontaktfältet först och uppåt för att sätta på mätaren och visa alla displaysegment. Om audiofunktionen är på kommer mätaren att pipa för att signalera att mätaren är på. Displayen kommer att tillfälligt sättas på med samtliga ikoner och segment påslagna. Kontrollera displayen för att bekräfta att displaysegmenten sätts på utan att komponenter saknas.

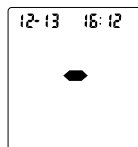
Displayen kommer sedan att bara visa datum och tid med ett streck som flyttar sig tvärs displayen. Kontrollera displayen för att vara säker på att inga olämpliga segment eller ikoner har aktiverats permanent.



INTE KLAR

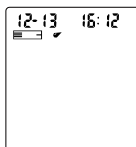


INTE KLAR



INTE KLAR

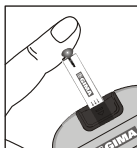
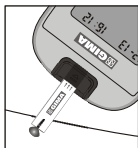
2. Genom att följa denna kontroll av displayen kommer systemet att gå in i testläget. Displayen kommer att visa datum och tid och remsikonen med blodprovskonen kommer att blinka för att visa att testremsan matats in ordentligt och att en droppe blod kan tillföras. Om testremsan inte matats in ordentligt kommer mätaren inte att sättas på. Mätaren är redo att testa när den blinkande bloddroppen och remssymbolen syns. Nu kan en droppe blod tillföras.



REDO ATT TESTA

3. Rör blodprovet mot provspetsen vid testremsans ände. Om audiofunktionen är aktiverad kommer mätaren att pipa för att ange att provet är tillräckligt och

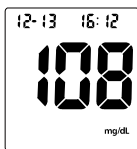
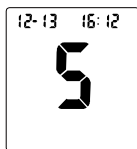
mätningen har börjat. Om du applicerade en droppe blod men inte ser att nedräkningen börjar kan du tillföra en droppe blod till inom 3 sekunder.



FEL:

- Applicera inte provet till testremsans framsida eller baksida.
 - Kleta inte bloddroppen på testremsan.
 - Tryck inte ditt finger mot testremsan.
4. Mätaren kommer att räkna ner från 5 till 1 och sedan visa mätresultaten. Om audiofunktionen är aktiverad kommer mätaren att pipa för att ange att mätningen är klar. Därefter kommer din blodsockerhalt att visas på skärmen tillsammans med enhetsmått, datum och tidpunkt för testet.

Blodsockerresultaten kommer att lagras i minnet automatiskt. När måltidsmarkörfunktionen är avaktiverad och ett testresultat visas kan du markera ogiltiga resultat och förhindra dem från att inkluderas i 7, 14, 30, 60 och 90-dagars genomsnittet genom att samtidigt trycka ▼ och ▲ -knapparna när en fyrkant (#) syns på displayen och sedan trycka OK-knappen. En fyrkant (#) betyder att resultaten inte kommer att inkluderas när 7, 14, 30, 60 och 90-dagars genomsnittet räknas ut. Om ett resultat markeras oavsiktligt kan du trycka ▼ och ▲ -knapparna samtidigt och sedan trycka ▼ eller ▲ för att avmarkera resultatet. När ett resultat har ogiltigförklarats ska du köra testet igen med en ny testremsa.



ELLER

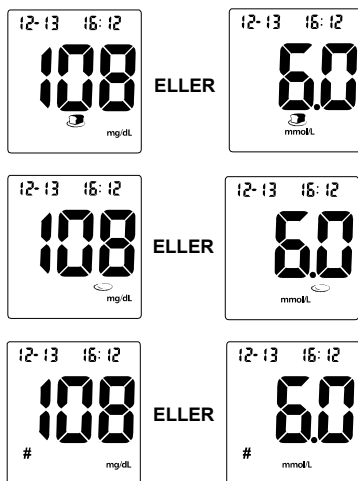


När måltidsmarkörfunktionen är aktiverad och ett testresultat visas kan du markera resultaten som "före måltid", "efter måltid" eller ogiltigt.

- Tryck ▼ och ▲ -knapparna samtidigt för att visa "innan måltidmarkör"-symbolen vilket visar att resultaten togs innan en måltid.

- Tryck ▼eller▲-knapparna samtidigt igen för att visa "efter måltidsmarkör"-symbolen vilket visar att resultaten togs efter en måltid.
- Tryck ▼eller▲ -knappen igen för att visa fyrkantstecknet (#) vilket visar på ett ogiltigt resultat.
- Tryck ▼eller▲ -knappen igen så kommer ingen av de ovannämnda markörerna att visas för resultatet.

När valet har gjorts ska du trycka **OK** för att bekräfta valet som antingen "före måltidsmarkör", "efter måltidsmarkör", "ogiltigt resultat" med fyrkantstecknet (#) eller inget av de ovannämnda tre symbolerna. Om ett resultat har ogiltigförklarats ska du köra testet igen med en ny testremsa.



Om ett felmeddelande visas på displayen kan du hänvisa till **Felsökningsguiden** på sidan **41**. Om ett "HI" eller "LO"-felmeddelande visas på displayen kan du hänvisa till "HI" och "LO" meddelandena nedan.

5. Efter inspektion ska du anteckna giltiga resultat i din anteckningsbok tillsammans med datum och tid och jämföra dem med riktmål som din diabetes sjukvårdspersonal har satt. Hänvisa till **Föreslagna testtider och riktmål** på sidan **39** för ytterligare information om dina blodsockermål.
6. Skjut remsutmataren framåt för att kassera den använda testremsan.



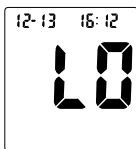
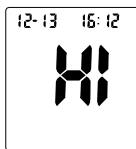
OBS: Kassera blodprover och material noggrant. Behandla alla blodprover som om de vore smittsamma. Följ noggranna försiktighetsåtgärder och alla lokala regler när du kasserar blodprov och material.

“HI” och “LO” meddelanden

Mätaren kan exakt mäta blodsockerhalter mellan 0.6 to 33.3 mmol/L (10 to 600 mg/dl). “HI” och “LO”-meddelanden avser resultat som ligger utanför detta intervall.

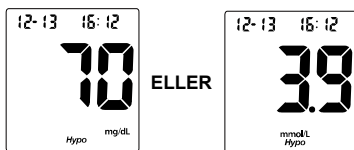
Om “HI” syns på displayen är den uppmätta koncentrationens värde över 33.3 mmol/l (600 mg/dl). Testet ska göras om för att vara säker på att inget misstag gjordes i proceduren. Om du är säker på att mätaren fungerar ordentligt och att inga misstag förekom under proceduren och ditt blodsocker fortfarande uppmäts till “HI” visar det på allvarig hyperglykemi (högt blodsocker). Du ska omedelbart kontakta sjukvårdspersonal.

Om “LO” syns på displayen är den uppmätta koncentrationens värde under 0,6 mmol/l (10 mg/dl). Testet ska göras om för att vara säker på att inget misstag gjordes i proceduren. Om du är säker på att mätaren fungerar ordentligt och att inga misstag förekom under proceduren och ditt blodsocker fortfarande uppmäts till “LO” kan det innebära allvarig hypoglykemi (lågt blodsocker). Du ska behandla dig själv mot hypoglykemi omedelbart enligt din sjukvårdspersonals instruktioner.

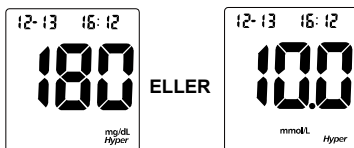


“Hypo”- och “hyper”-meddelanden

Om “hypo” syns på displayen är det uppmätta koncentrationsvärdet under “hypo” (lågt blodsocker) målnivån som du har ställt in.

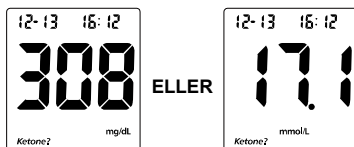


Om "hyper" syns på displayen är det uppmätta koncentrationsvärdet ovan "hyper" (høgt blodsocker) målnivån som du har ställt in.



"Keton"-meddelande

Om "Keton"? visas på displayen är den uppmätta koncentrationen över 16,7 mmol/l (300 mg/dl). Detta anger helt enkelt att ett ketotest rekommenderas. Prata med sjukvårdspersonal om att testa för keton.



Försiktighetsåtgärder och begränsningar

Läs gärna testremsan bilaga.

Använda mätarens minne

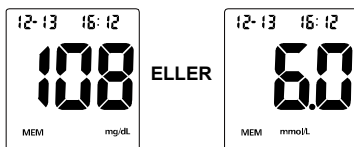
Mätaren registrerar automatiskt upp till 1 000 testresultat. Varje resultat inkluderar testresultatet samt tid och datum. Om det redan finns 1 000 resultat i minnet kommer det äldsta att raderas för att ge utrymme åt nya.

Mätaren kommer även att beräkna genomsnittet på resultaten från de senaste 7, 14, 30, 60 och 90 dagarna.

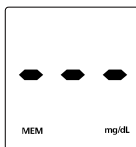
Titta på lagrade resultat

För att titta på lagrade resultat:

1. Tryck på ▼ -knappen för att slå på mätaren och gå in i minnet. Det senaste värdet och ordet "MEM" kommer att visas på displayen.



2. Om du använder mätaren för första gången kommer mätardisplayen att visa tre streck (---), ordet "MEM" och måttenheten. Detta visar att inga data har lagrats i minnet.



3. Datum och tid kommer att visas tillsammans med resultaten som lagrats i minnet. En fyrkant (#) visar resultat som kommer att strykas från 7, 14, 30, 60 och 90-dagarsgenomsnitten.
4. Tryck på ▼ eller ▲ -knappen för att titta på tidigare eller nästa lagrade resultat. Tryck på OK -knappen för att se genomsnittliga data. Orden "DAY AVG" kommer att synas på skärmen.

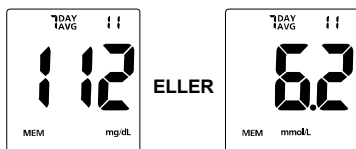
OBS: Om du inte vill se dina genomsnittliga blodsockermått kan du trycka på ▼ -knappen för att se lagrade resultat eller trycka OK -knappen igen för att stänga av displayen.

5. Medan du är i genomsnittsläget:

- Om måltidsmarkörfunktionen är avaktiverad kan du trycka ▲-knappen för att växla mellan de vanliga 7, 14, 30, 60 och 90-dagarsgenomsnitten.
- Om måltidsmarkörfunktionen är aktiverad kan du trycka ▲-knappen för att växla mellan de vanliga, före måltid och efter måltid 7, 14, 30, 60 och 90-dagarsgenomsnitten.

Mätaren kommer att beräkna genomsnittet som du har valt. Antalet resultat som används i DAY AVG kommer också att synas på displayen.

OBS: Endast testresultat som har markerats som "före måltid" eller "efter måltid" inkluderas i före måltid och efter måltid genomsnittet. Alla blodsockerresultat inkluderas i de vanliga 7, 14, 30, 60 och 90-dagarsgenomsnittet.



6. Om det finns färre än 7, 14, 30, 60 och 90 dagar i minnet kommer alla mätningar utan fyrkantstecknet (#) som vid tillfället lagras i minnet att inkluderas i genomsnittet.
7. Om du använder mätaren för första gången kommer inget värde att visas på displayen. Detta betyder inte att inga resultat har sparats i minnet. Om du inte har markerat några resultat som "före måltid" eller "efter måltid" kommer inget värde att synas på displayen för före måltid- och efter måltid-genomsnittet. Detta innebär att inga resultat har lagrats i minnet som "före måltid" eller "efter måltid".
8. Tryck på **OK** -knappen för att stänga av displayen.

OBS: Resultat från kvalitetskontrollerna kommer inte att inkluderas i genomsnittet. När du tittar på resultaten i minnet kommer dessa värden att vara markerade med en fyrkant (#) för att visa att de inte kommer att inkluderas i 7, 14, 30, 60 och 90-dagarsgenomsnittet.

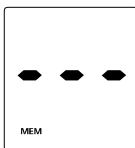
Tömma minnet

Var väldigt försiktig när du tömmer minne. Detta går inte att återställa. För att tömma minnet:

1. När mätaren är avstängd kan du trycka och hålla ▼-knappen inne i två sekunder. Detta kommer att sätta på mätaren som ingår i tömningsläge.



2. För att tömma minnet ska du trycka och hålla både ▼ och ▲ -knapparna samtidigt i två sekunder.
3. Displayen kommer att visa "MEM" och "---" medan mätaren tömmer sitt minne och stänger av sig själv efter ett ögonblick.



4. Om du gick in i tömningsläge och vill avbryta utan att radera de sparade resultaten kan du trycka på **OK**-knappen. Detta stänger av mätaren utan att radera några data.

Överföring av resultat

Mätaren kan överföra lagrad information till en Windows-baserad dator (PC) med hjälp av en tillvald datatransferkabel och mjukvara. För att använda denna funktion behöver du *GIMA* Diabetes Management Software och en datatransferkabel från **GIMA**.

1. Installera mjukvaran på din persondator (PC) enligt instruktionerna från *GIMA* Diabetes Management Software-satsen.
2. Koppla USB-kabeln till din PC och koppla kabelns ljudkontakt till mätarens dataport. Mätaren kommer automatiskt att ställa in sig i "PC"-läge.

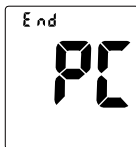


OBS:

- När en remsa redan har matats in i mätaren och mätaren väntar i provappliceringsläget kommer datatransferkabeln att ange ett E-12-felmeddelande om kabeln är inkopplad i dataporten och inte automatiskt ändrar sig till "PC"-läget.
 - När mätaren är i "PC"-läte väntar inte mätaren i provappliceringsläge efter remsan har införts i mätaren.
3. Kör *GIMA* Diabetes Management Software och hänvisa till mjukvaran instruktioner om hur du ska överföra resultat.
 4. Under dataöverföringen kommer mätaren att visa "till" och "PC". Detta anger att data överförs från mätaren till Pc:n



5. När dataöverföringen har avslutats kommer mätaren att visa "Slut" och "PC".



6. När dataöverföringen från mätaren till Pc:n har avslutats kan du trycka på **OK**-knappen för att stänga av mätaren. Om ingenting annat händer med mätaren i 2 minuter efter dataöverföringen från mätare till PC har avslutats kommer mätaren att stängas av automatiskt. I detta fallet kan du trycka på ▼ eller ▲-knapparna för att återgå till "PC"-läge igen.

Obs! Kringutrustning som en dator som är avsedd att anslutas till mätare ska överensstämma med relevant säkerhetsstandard.

Hänvisa till bipacksedeln som medföljde din *GIMA* Diabetes Management Software sats för utförliga instruktioner.

Underhåll

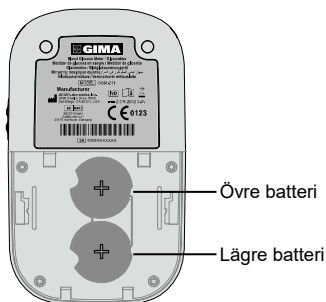
Ordentligt underhåll rekommenderas för att få bästa resultat.

Byta batteri

Din GIMA mätare använder två 3.0 volt CR 2032 litiumbatterier.

När batteriikonen  blinkar betyder det att batteriet nästan är slut. Du bör byta batteri så snart som möjligt. Ett "E-6"-felmeddelande kommer att synas om batteriet är för lågt för att utföra fler blodsockertester. Mätaren kommer inte att fungera tills batteriet har bytts ut.

OBS: Se till att byta ut de använda batterierna med två nya.



Instruktioner:

1. Stäng av mätaren innan du tar bort batterierna.
2. Vänd på mätaren för att hitta batterilocket. Skjut batteriluckan i pilens riktning för att öppna det.
3. Avlägsna och kassera de gamla batterierna. Sätt i två nya CR 2032 3.0V cellbatterier i batterifodralen. Se till så att plussidan är (+) uppåt.
4. Stäng batterilocket och se till att det knäpps ihop.
5. Kontrollera igen och återställ klockans inställningar efter byte av batteri om det behövs. För att ställa in mätarens klocka kan du hänvisa till **Mätarens inställningar innan testning** på sidan 12.

Ta hand om ditt *GIMA* blodsockerövervakningssystem

Blodsockermätare

Din *GIMA* blodsockermätare behöver inte fylla speciella krav och behöver inte speciellt underhåll eller rengöring. En trasa fuktad med vatten och mildt rengöringsmedel kan användas till att torka av mätarens utsida. Se till att undvika att vätska, smuts, blod eller kontrollösning ska komma in i mätaren genom rems- eller dataportarna. Du ska helst förvara mätaren i transportlådan efter varje användningstillfälle.

GIMA blodsockermätaren är ett exakt elektroniskt instrument. Hantera den varsamt.

Lansettanordning

Använd mild tvål och varmt vatten för att rengöra med en mjuk trasa vid behov. Torka anordningen försiktigt och noggrant. Sänk inte lansettanordningen.

Hänvisa till lansettanordningens bipacksedel för ytterligare information.

Föreslagna testtider och riktmål.

Att följa din blodsockerhalt genom att testa ofta är en viktig del av noggrann diabetesvård. Din sjukvårdspersonal hjälper dig att avgöra det normala målintervall för din blodsockerhalt. De kommer även att hjälpa dig att avgöra när och hur ofta som du ska testa din blodsockerhalt. Några föreslagna tidpunkter är:

- När du vaknar (fastande mage)
- Innan frukost
- 1-2 timmar efter frukost
- Innan lunch
- 1-2 timmar efter lunch
- Innan eller efter motion
- Innan middag
- 1-2 timmar efter middag
- Innan sängdags
- Efter ett mellanmål
- Rund klockan 2:00 eller 3:00 om du tar insulin

Du kan behöva testa oftare när¹:

- Du lägger till eller justerar din diabetesmedicin.
- Du tror att dina blodsockerhalter kan vara för låga eller för höga.
- Du är sjuk eller mår dåligt under längre tidsperioder.

Förväntade blodsockernivåer hos människor utan diabetes ² :

Tid	Intervall, mg/dl	Intervall, mmol/l
Fastande mage och innan måltider	70 - 100	3.9 - 5.6
2 timmar efter måltid	Under 140	Under 7,8

Prata med sjukvårdspersonal för att avgöra dina egna dagliga målintervall.

Tid på dygnet	Ditt målintervall
Vakna (fastande mage)	
Innan måltid	
2 timmar efter måltid	
Sängdags	
Klockan 2:00 till 3:00	
Annat	

(OBS: 1 mmol/l = 18 mg/dl)

Använd loggboken till att anteckna dina blodsockervärden och förknippad information. Ta med dig loggboken när du besöker din läkare så att du kan avgöra hur väl ditt blodsocker kontrolleras. Det kan hjälpa dig och din sjukvårdspersonal att fatta de rätta besluten om din blodsockerhalt kontrollplan.

1. Jennifer Mayfield and Stephen Havas, "Self-Control: A Physician's Guide to Blood Glucose Monitoring in the Management of Diabetes – An American Family Physician Monograph"
2. ADA, Standards of Medical Care in Diabetes-2021

Jämföra mätar- och laboratorieresultat

Ditt *GIMA* blodsockerövervakningssystem och laboratorieresultaten rapporterar båda om blodsockerhalten i serumet eller plasman i ditt blod. Dock kan resultaten skilja sig något beroende på normal variation. Mätarresultaten kan påverkas av faktorer och omständigheter som inte påverkar laboratorieresultaten på samma sätt. Hänvisa till *GIMA* testremsornas bipacksedel för vanliga exakthet och noggrannhet data och för annan viktig information om begränsningar.

För att vara säker på att du gör en rimlig jämförelse ska du följa dessa riktlinjerna.

Innan du går till labbet:

- Ta med dig din mätare, testremsorna och kontrollösningen till labbet.
- Se till så att din mätare är ren.
- Utför en kvalitetskontroll för att se till så att mätaren fungerar ordentligt.
- Jämförelsen blir mer exakt om du inte äter i minst fyra timmar (helst åtta timmar) innan testning.

Vid labbet:

- Tvätta dina händer innan du tar ett blodprov.
- Ta blodprov till laboratorietestet och till din mätare inom 10 minuter av varandra. Detta ser till att du får en exakt jämförelse av resultaten.
- Använd aldrig din mätare med blod som har placerats i testtuber vilka innehåller fluorid eller andra antikoagulerter. Detta kommer att ge felaktigt låga resultat.

Felsökningsguide

Mätaren har inbyggda meddelanden som varskar dig om problem. När felmeddelanden syns ska du anteckna felnumret, stänga av mätaren och följa dessa instruktioner.

Display	Orsaker	Lösning
Mätaren slås inte på	Batteriet kan vara skadat eller inte laddat	Byt batteri
	Mätaren är för kall	Om mätaren har varit utsatt för eller lagrad i kalla förhållanden ska du vänta 30 minuter för att låta den nå rumstemperatur och upprepa testet.
E-0	Ström på självkontroll fel	Ta ur batterierna i 30 sekunder och sätt sedan tillbaka dem och slå på mätaren igen. Om problemet fortsätter ska du kontakta din lokala distributör.
E-1	Internt kalibreringskontrollfel	Stäng av mätaren och ta bort testremsan och slå sedan på mätaren igen för ett nytt test. Om problemet fortsätter ska du kontakta din lokala distributör.
E-2	Testremsan togs bort under testet.	Upprepa testet och se till att testremsan hålls på plats.
E-3	Provet applicerades på testremsan för fort	Upprepa testet och applicera provet efter bloddroppen/testremssymbolen syns.
E-4	Testremsan är förorenad eller använd	Upprepa testet med en ny testremsa.
	Provet applicerades på testremsan för fort	Upprepa testet och applicera provet efter bloddroppen/testremssymbolen syns.
E-5	Otillräckligt prov	Upprepa testet och applicera tillräckligt med prov för att fylla testremsans kontrollfönster.
	Appliceringsfel av provet tack vare sen återdosering av provet.	Upprepa testet och applicera tillräckligt med prov för att fylla testremsans kontrollfönster inom 3 sekunder.

Display	Orsaker	Lösning
	Temperaturen har överskridit systemets funktionsdugliga temperatur	Flytta till en svalare miljö och gör om testet.
	Temperaturen har underskridit systemets funktionsdugliga temperatur	Flytta till en varmare miljö och gör om testet.
	Batteriet fungerar inte men har tillräckligt med ström till ytterligare 20 tester.	Testresultaten kommer ändå att vara exakta men ersätt de två batterierna så snart som möjligt.
	Batteriet fungerar inte och mätaren vill inte tillåta fler tester innan de ersätts med ett nytt batteri.	Ersätt de två batterierna och upprepa testet.
	Mätarelektronikfel	Om problemet fortsätter ska du kontakta din lokala distributör.
	Skadad testremsa eller kalibreringsfel	Testa igen med en ny testremsa. Om problemet fortsätter ska du kontakta din lokala distributör.
	Kommunikationsfel	Det uppstår ett fel i överföringen av data till Pc:n. Hänvisa till paket bipacksedeln som inkluderades med <i>GIMA</i> Diabetes Management mjukvara för felsökning.
	• Testremsfel • Provstörning	Upprepa testet och applicera tillräckligt med prov för att fylla testremsans kontrollfönster inom 3 sekunder. När testet upprepas ska du se till att inte röra testremsan under nedräkningen. Se till att du använder ett färskt blodprov med avsedd hematokritnivå. Se till att blodprovet inte är kontaminerat. Om problemet fortsätter ska du kontakta din lokala distributör.
	Mätarporten är inkopplad med datatransferkabeln när mätaren väntar på provappliceringsläge medan remsan redan har infogats i mätarens remsport.	Koppla bort datatransferkabeln från mätarens dataport. Ta sedan bort remsan. Mata in remsan igen i remsporten för testning. Om problemet fortsätter ska du kontakta din lokala distributör.

Specifikationer

Funktioner	Specifikation
Mätarmodell nummer	OGM-211
Måttintervall	0,6 - 33,3 mmol/ (10 – 600 mg/dl)
Resultatkalibrering	Plasmaekvivalent, kalibrerad med användning av YSI (modell 2300 STAT PLUS) Glucose Analyser referensinstrument som härrör från NIST referensstandard.
Stickprov	Kapillära, venösa, Artiella, neonatala blodprov
Minsta provstorlek	0,6 µL
Test tid	5 sekunder
Av/på källa	Du behöver två (2) CR 2032 3.0 V cellbatterier.
Batteriets livslängd	3 000 tester för blodsockertester (utöver datatransfer)
Blodsocker måttenheter	Mätaren är förinställd till antingen millimoler per liter (mmol/l) eller milligram per deciliter (mg/dl) beroende på ditt lands standardmått.
Minne	Upp till 1 000 resultat med tid och datum
Automatisk avstängning	2 minuter efter sista handling
Mätarstorlek	90 mm × 60 mm × 16 mm
Displaystorlek	43 mm × 40 mm
Vikt	71 g (med installerade batterier)
Förhållanden på driftsmiljö	Temperatur: 5 – 45 °C (41 – 113 °F); Relativ fuktighet: 10 – 90 % (ej kondenserande); Altitud: ≤3 048 m
Förvaring av mätare och transportförhållanden	Temperatur: -20 – 50 °C (-4 – 122 °F); Relativ fuktighet: 10 % – 93 % (ej kondenserande); Luftryck: 500 hPa ~1060 hPa
Hematokritintervall	10 - 70%
Dataport	9600 baud, 8 data bits, 1 stop bit, ingen paritet
Föroreningsgrad	2
Skyddsmedel	Klass III
Markerad skyddsgrad	IPX0

Garanti

Fyll i garantikortet som följde med produkten och skicka det till din lokala distributör för att registrera ditt köp.

Om mätaren inte fungerar av någon anledning som inte är självklart missbruk inom de första fem (5) åren inom inköp kommer vi att ersätta den gratis med en ny mätare. Anteckna även din produkts inköpsdatum här så att du har det i dina arkiv.

Inköpsdatum: _____

OBS: Denna garanti gäller endast för mätaren som ingick i ursprungsköpet och gäller inte batteriet som följde med mätaren.

Symbolindex

	Hänvisa till bruksanvisningen
	<i>In vitro</i> diagnostisk medicinsk utrustning
	Temperaturgräns
	Innehåller tillräckligt för <n>; tester
	Använd före
	Partinummer
	Tillverkare
	Behörig representant i Europeiska unionen
	Steriliserad med strålning
	Kontrollintervall
	Katalognummer
	Serienummer
	Modellnummer
	Avyttra inte med hushållsavfall
	Återanvänd ej
	Fuktighetsbegränsning
	Atmosfärisk tryckbegränsning
	Likström
	Dataöverföringsport

Index

Batteri, ersätt den.....	37	Remsutmatare	3, 29
Dataport	3, 4	Rengöring	38
Datumformat.....	8, 10, 12	Specifikationer.....	43
Felsökning	41, 42	Ställ in klockan	12
Föreslagna testtider	39	Måttenhhet	5, 20
Garanti	2, 44	Procedur	
Genomsnittliga resultat	33	Försiktighetsåtgärder och	
Hematokrit	43	begränsningar.	31
Hyperglykemi	14, 30	Testa ditt blod	22
Hypoglykemi.....	15, 30	Resultat	
Keton.....	14	Blodsocker	27
Kvalitetskontroll	19	Kontrollösning	9, 20
Hur du kör.....	19	Mätare vs. labbresultat.....	40
Kontrollösning	9	Måttenhhet.....	20, 39
Lansettanordning.....	1, 22, 38	Riktmål.....	39
Lansetter	1, 22	Riktlinjer.....	i
Mätare	3	Symbolindex	45
"HI" och "LO" meddelanden .	30	Testa ditt blod	22
▲ -knapp	3	Ta en droppe blod	22
▼ -knapp	3	Testa blodsocker	27
Audiofunktion	14	Testremsa	7
Display	5	Försiktighetsåtgärder	8
Felmeddelande	41, 42	Utgångsdatum.....	8
Mätaranvändning och		Titta på lagrade resultat	32
försiktighetsåtgärder.	6	Tömma minnet.....	34
Mätarinställning.....	12	Transportväska.....	1
Minne.....	32	Underhåll.....	6, 37
OK-knapp	3		